



U4682

\$12-09

Title - GUL BAKAO LI

Creator - Nihal Chand Lahori

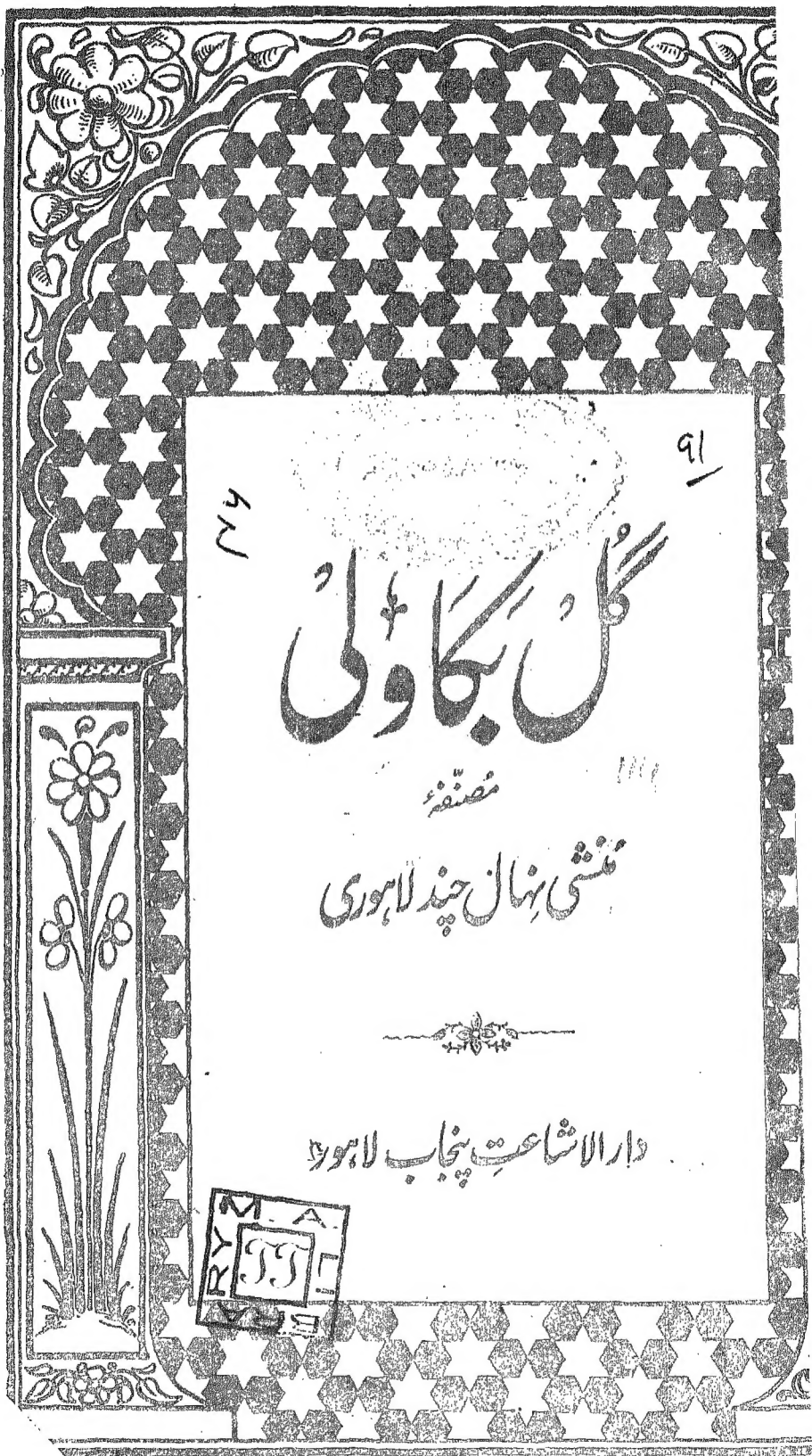
Publisher - Darul Ishaat (Lahore).

Date - 1927.

Pages - 105

Subjects - Urdu Dastān





۶۷

۹۱

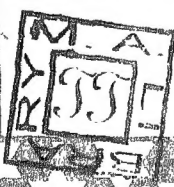
# گل بکاوی

مُصَنَّف

منشی بہار چند لاہوری



دارالاشاعت پنجاب لاہور





M.A. LIBRARY, A.M.U.



U4682

CHECKED-2002

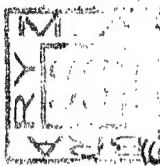
UNIVERSITY OF THE PUNJAB

Peel



7916222  
ن ۳۳  
۲۶۸۲

## مقدمہ



(اثر فہم معجز رقم جناب پنڈت جرجوہن دتتا زید صاحب کینی دہلوی)

دارالاشاعت پنجاب نے یہ بہت خوب کیا۔ کہ گل بکاؤلی کا قصہ طبعی  
یا بس کا لحاظ رکھ کر اس صورت میں شائع کیا ہے۔ در نیکو را اور اینگو ورنیکلر  
مدرسوں کے طلباء اس سے بہت فائدہ اٹھا سکتے ہیں۔ اردو میں ایسی  
کتابیں کم تھیں۔ جن سے مبتدی مستفید ہو سکیں، نہ صرف طالب علم  
بلکہ ہر انسان کو ضرورت ہوتی ہے۔ اور یہ ضرورت لاپد ہے۔ کہ اُن  
اشغال کے بعد جو وقت موجودہ میں اس کے لاحق حال ہیں۔ دل و  
دماغ کی صحیح تفریح کا کچھ سامان ہو، موسیقی، نقاشی، ناولک اور فنانہ  
وغیرہ ہی ایسی چیزیں ہیں جو کام سے خفکے ہوئے ذہن کو مفرح کر سکتی  
ہیں۔ اس نقطہ نظر سے اس کتاب کی اشاعت نہایت اہم ہے۔ اس  
کے علاوہ اس کی زبان عمدہ ہے۔ چونکہ پنجاب میں عموماً اردو ابتدائی

تعلیم کا ذریعہ ہے۔ اس لئے بھی اس کتاب کا مطالعہ نہایت ضروری اور مفید تصور ہو سکتا ہے، اس کی زبان بہت صاف اور عبارت سلیس واقع ہوئی ہے۔ ایک اور نظری سبق اس کتاب سے یہ ملتا ہے کہ ایک شخص جو اردو کا اہل زبان نہ ہو۔ مگر اس نے اردو کو غور اور انہماک سے حاصل کیا ہو۔ اردو میں عمدہ تصنیف و تالیف کر سکتا ہے۔ اس کتاب کا مولف منشی نہال چند لاہوری کا رہنے والا تھا۔ یہ واقعہ اس تالیف کو اردو لچپ بناتا ہے۔

باغ و بہار کی طرح یہ کتاب بھی فارسی سے اردو میں ترجمہ ہوئی۔ اور اس کی عمر بھی باغ و بہار کے لگ بھگ ہے۔ یعنی مسٹر جان گلکرسٹ کی سرپرستی میں لکھی گئی۔ باغ و بہار کی تالیف کی تاریخ ۱۲۱۷ھ ہے۔ اسی سال میں گل بکاولی کا قصہ بھی لکھا گیا تھا۔ اس وجہ سے اس کتاب کو اردو نشر کی تاریخ میں قدامت کا اقدیاں بھی حاصل ہے۔ تالیف کے قریب پچاس برس بعد ۱۲۵۴ھ میں لکھنؤ کے مشہور شاعر پیٹل دیپانکر نیسم نے اس قصہ کو مثنوی کی صنف میں نظم کیا۔ اور گلزار نیسم نام رکھا۔ گل بکاولی کے قصہ ہی سے امانت لکھنوی نے اپنے مشہور ناولک انڈیا کا پلاٹ اخذ کیا۔ جس کی تصنیف کی تاریخ ۱۲۷۷ھ کے قریب ہے۔ انگریزی میں بھی اس کا ترجمہ ہو چکا ہے۔ اس سے ظاہر ہوگا کہ یہ کتاب اور اس کا قصہ کس قدر مقبول اور ہر دور پر ہے۔

اردو تھیٹر نے گل بکاولی کے قصہ کو تین حصوں میں تقسیم کر کے اس میں سے تین ناولک بنائے۔ گل بکاولی۔ سنگین بکاولی۔ اور چترا بکاولی۔ ان میں چترا بکاولی اپنے وقت میں بہت چل نکلا تھا۔ اور نہایت پسند

کیا جانا تھا۔

نوعمر طلباء کے لئے جیسا دلچسپ انگریزی میں "ایس ان دی ونڈر لینڈ" کا قصہ ہے۔ گل بکاؤلی کا قصہ اس سے کم دلچسپ نہیں۔ بلکہ اس سے بڑھ کر نتیجہ خیز ہے، جوئے کی خرابیاں جیسی تاج الملوک کے بھائیوں کو پیش آئیں۔ غیر کفو میں شادی یا محبت کے مصائب۔ جو تاج الملوک اور بکاؤلی پر گزرے۔ جاہلانہ ضد اور نامناسب بے اعتباری کی آفتیں جو ہمارے ہیرو کے ہاتھوں راجہ اندر کے حکم سے بکاؤلی کو سہنی پر ہیں۔ بے احتیاطی اور بھید کو محفوظ نہ رکھنے کا نتیجہ جس سے تاج الملوک نے وہ پھول جس کے لئے اتنی سختیاں جھیلی تھیں اپنے ہاتھ سے گنوا یا۔ یہ سب اور ان کے علاوہ اور ایسی باتیں بھی اس کتاب میں موجود ہیں جن کی تکمیل انسانی زندگی میں نہایت سبق آموز ہے۔ اور جو کیر کٹر کو پختہ اور کوششوں کے کام یاب کرنے میں بہت مدد دیتی ہیں + جب ایک شخص اپنے آپ کو محض تاریکی میں یا بالکل بے بس پائے۔ تو اوسان گنوانا نہیں چاہئے۔ بلکہ لازم ہے کہ اپنے حواس بجا رکھے۔ گھبرا نہیں۔ اور استقلال سے سوچے۔ کہ اس مصیبت پر فتح پانے کو کیا تدبیر ہو سکتی ہے۔ اول منزل یعنی لکھا پر فتح پانا اور اس دیو سے اپنا مقصد نکالنا جو اس کی جان کی ذرا پروا نہ کرتا تھا۔ حکمت عملی سے کام نکالنے کا بہترین سبق ہے +

ان سب باتوں پر نظر رکھ کر اُمید کی جاتی ہے۔ کہ اس اشاعت کا خلوص دلی سے خیر مقدم کیا جائے گا۔ اور اس سے وہ فائدہ عام اُردو دانوں اور خصوصاً طلباء کو پہنچنے کا موقع ملے گا۔ جو اُردو پڑھتے ہیں +



اس کی طرف پہلے اشارہ ہو چکا ہے۔ کہ اصل کتاب میں جو باتیں اعتراض کے قابل تھیں۔ وہ نکال دی گئی ہیں۔

اخیر میں یہ ذکر کر دینا ضروری معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ قصہ یوں تو ایک قسم کا "نڈر لینڈ" ہے ہی۔ لیکن اس کی تہ میں تاریخی حقیقت موجود ہے۔ جس کی تشریح مولوی سید احمد صاحب مرحوم نے اپنی بیش بہا تالیف "فرہنگ آصفیہ" میں دے دی ہے، عرصہ ہوا اراقم نے اس کی تصدیق "فرہنگ" کی اشاعت سے پہلے ہوشنگ آباد اور امرکننگ کے سرکاری دفتر سے کی تھی۔ صوبجات متوسط یعنی جبل پور وغیرہ میں ایک خود رو پودا ہے۔ جو اکثر پانی کے کنارے اگتا ہے۔ اس کے پھول کاعرق آنکھوں میں ڈالنے سے کئی بیماریاں آشوب وغیرہ دور ہو جاتی ہیں۔ اس کا نام بکا دلی ہے۔

برجوبہن دتاتزیہ کیفی

لاہور  
۲۱ مارچ ۱۹۲۷ء



1912/1913  
1913/1914  
1914/1915  
~~1915/1916~~  
1916/1917



اُسی کر سخن کو میرے وہ گل - کہ جس پر مرغِ دل پہلے کابل چہ  
 حمد و ثنا کا گلستان ہمیشہ بہارِ باغبانِ حقیقی کو سزاوار ہے۔ کہ اُس کے بارِغِ لطف سے  
 اس طرفہ بوستانِ جہاں نے آب و رنگ تازہ اور لطافت و طراوت بے اندازہ  
 پائی + پھولوں کی بہار میں اور زیباء و سوس کے نقش و نگار میں اُسی کے نور کی تجلی  
 سہائی خامۂ خشک مغز کا کیا مقدور۔ اور کتنی طاقت۔ کہ اُس کی حمد و ثنا تحریر کر سکے۔  
 اور جو حق لکھنے کا ہے لکھ سکے چہ

ہر اک پتے سے گل کی بو عیاں کی - وہی علت ہے بلبل کے فغاں کی چہ  
 جو مُنہ ہے بند مخچے کا چمن میں - اُسی کا نام لیتا ہے دہن میں چہ  
 اُسی کے حکم نے شیرازہ بندی - کتابِ عارضِ محبوب میں کی چہ  
 جو عکس روئے لینے گل میں آیا - تو موئے قیس کو سنبل بنا یا چہ  
 جو ابرِ رحمتِ غفار بر سے - گناہوں کو ہمارے دم میں دھوئے چہ

طراوت پائے اپنی کشتِ اُمید - ہری ہو جائے اپنی کشتِ اُمید  
اگر دل قہر پر آجائے اُس کا - سوائے ظلِ احمد پھر نہیں جاے

## نعت سرور کائنات

ہزار ہزار درود و سلام اُس والا حبِ عالی نسب پر ہے۔ جو باعث بنائے زمین  
و آسمان اور سبب ایجادِ کون و مکاں ہوا۔ اُس کے براق کے سُم کا نقش مہر و ماہ  
کی پیشانی پر درست بیٹھا۔ اُس کے مجموعہ اسکان سے جہان ہے ایک کتاب۔ اور  
اُس کتاب سے ہستی ہے ایک باب۔ صفحہ خاک کو جو دھچپ دیکھا۔ تو بیتِ افلاک  
میں نہ رہا۔ اُس مطلع نور اور مقطع ظہور نے عناصر کی رباعی اختیار کی  
اس مرحلے کا نہیں ہے پایاں - کہ اب تو شانے شاہِ مرداں +

## حضرت علی مرتضیٰ علیہ السلام کی منقبت

جب صبح کو آفتاب نے قلمِ شعاعی سے ورقِ عالم پر آیت نور لکھ کر صفحہ جہان کو روشن  
کیا۔ میں نے چاہا۔ کہ دریائے سخن میں غوطہ لگا کے لولے آبدارِ سخن کے جوہر یوں  
کو منظور ہوں نکالوں + جس طرف غور و تامل سے نگاہ کی۔ ڈھیر کے ڈھیر نظر آئے۔  
سوچا۔ کہ ان کو کس پر نثار کروں؟ اس تردد و فکر میں تھا۔ کہ یکایک یہ مژدہ میرے  
کان میں پہنچا۔ کہ اے غریقِ دریائے فکر! یہ جو اہرِ درخشاں دوسرے کے لائق  
نہیں۔ حضرت علیؑ کے قدموں پر نثار کر۔ یعنی اُس کی مدح میں زبان کھول۔ وہ  
شہنشاہ۔ کہ جس کے چہرے کے عکس سے ماہ کے رُخ پر صفائی آئی۔ اور خورشید  
کے آئینے نے جلانے و افرپائی۔ اگر ساتوں آسمان کے میدان میں گھوڑہ ڈالے  
تو ستاروں کے شکر میں فتور پڑ جائے + اے شہنشاہِ تیری درگاہ میں میری یہی

عرض ہے۔ کہ دار و گیر قیامت میں مجھ کو باروئے سپید اپنے غلاموں کی صف میں رکھنا۔ اس کے سوا اور کیا عرض کروں۔ کہ بندے کو زیادہ عرض کرنی اپنے مولا کی جناب میں کمال گستاخی ہے۔

## وجہ تصنیف کتاب

ناظرین پر روشن ہو۔ کہ شیخ عزت اللہ بنگالی نے یہ کتاب فارسی میں تصنیف کی تھی۔ اس کتاب کے ترجمے کا یہ سبب ہے۔ کہ مستند نہال چند لاہوری کو۔ کہ اس نجیف کا مولد شاہ جہاں آباد ہے۔ اشرف الہند و کلکتہ میں۔ کہ بالفعل ہندوستان کا دار لاراء ہے۔ آب و خورش بکھینچ کر لایا۔ اور یہ خاکسار پکتان و لورٹ صاحب بہادر کی خدمت میں سابق سے بندگی رکھتا تھا۔ اُن کی دستگیری سے صاحب خداوند نعمت عاتق زماں۔ دستگیر دامنڈ گاں۔ منبع الجود والا احسان۔ سرچشمہ فیض و سخا۔ دریائے عنایت و کرامت۔ بحر احسان و شجاعت۔ صاحب گلکثر سٹ بہادر مدظلہ کے دامن دولت تک دسترس پایا۔

شائیں اُس کی بجا ہے اگر صغیر و کبیر۔	ہزار صفحہ کا غذا سدا کر میں تحریر۔
وہی ہے بارغ فصاحت کا نخل عالم میں۔	گل سخن سے اُسی کے شگفتہ دل ہے زیر۔
وہی ہے گوہر بحر سخا و کان عطا۔	نہیں ہے اُس کا جہاں میں کوئی عدلیٰ نظیر۔
چراغ عقل سے شمع مراد روشن ہے۔	وہ رات کو میر انور۔ ہے دن کو میر نصیر۔
سجا ہے قامت موزوں پلعت اخلاق۔	خدا نے اپنی عنایت سے اُس کو دی توقیر۔
ہر ایک خدمت عالی سے فیض پاتا ہے۔	گواہ دل سے ہے اس بات پر امیر فقیر۔
لیاقت اتنی کہاں خاکسار کو اُس کے۔	کہ اُس کی بخش ہمت کی کر سکے تقریر۔
مگر خدا سے دعا مانگتا ہے یہ دن رات۔	پہر میں رہے جب تک ضیائے میر نصیر۔

سلامت اُس کو رکھے اعتشام دولت سے ۔ عدد کو اُس کے کرے دہریں ذلیل و خقیقہ  
 غرض کہ صاحب بہادر کے تفضلات سے بخوبی اس ضعیف کی اوقات بسر ہونے لگی۔  
 اور اُمید ریادہ تر ہونے لگی۔ کہ اگر بخت مددگار ہے۔ اور یہ داسن دولت اپنے  
 ہاتھ ہے۔ تو حشمت قدم کے ساتھ ہے پھر ایک روز خداوند نعمت نے ارشاد کیا۔  
 کہ تاج الملوک اور بکاوی کا قصہ فارسی میں ہے۔ ہندی ریختی کے محاورے میں  
 ترجمہ کر۔ کہ تیری سرخ روئی اور یادگاری کا موجب۔ اور ہماری خوشنودی کا سبب  
 ہو۔ چنانچہ اس نحیف نے حسب الارشاد فیض بنیاد اپنے حوصلے کے موافق  
 فداطوں فطنت والا شکوہ۔ عالی حشمت۔ فلک اشتباہ۔ باز کو یس و یلزی نواب  
 گورنر جنرل دام اقبالہ کے عہد میں ہندی میں ترجمہ کیا۔ اور نام اس کا مذہب عشق  
 رکھا۔ ہر ایک سخن رس اور نکتہ داں صبح نفس سے یہ اُمید ہے۔ کہ جہان کیس میدان  
 عبارت میں نشیب و فراز دیکھیں۔ وہاں اصلاح کے قلم سے ہموار کر دیں۔ اور  
 اس ہیچداں کو اپنی نوازش سے ممنون فرمائیں ۛ

# آغاز داستان

کہتے ہیں۔ کہ پورب کے شہروں میں کسی شہر کا ایک بادشاہ تھا درین الملوک نام۔ جمال اُس کا جیسے ماہِ منیر۔ عدل و انصاف و شجاعت میں بے نظیر۔ اُس کے چار بیٹے تھے۔ ہر ایک علم و فضل میں علامہ زماں۔ اور جواں مردی میں رستمِ دوراں + خدا کی قدرت کاملہ سے ایک اور بیٹا آفتاب کی طرح جہاں کا روشن کرنے والا۔ اور چودھویں رات کے چاند کی طرح دُنیا کے اندھیرے کا دُور کرنے والا پیدا ہوا۔

قر اُس کی جبیں سے دلِ نکھائے - مہ نوپیش ابرو سر جھبکائے +  
 اگر چینِ جہیں اُس کی بنائے - مصوّر چین کا چس بول جائے +  
 بلا انگیز آنکھیں جا دو آمیز - مئے گل رنگ سے دو جامِ بے نر +  
 کبھی دیکھی تھی اُس گل رو کی کاکل - پریشاں آج تک ہے حالِ سنبل +  
 جہاں مجروح ہو تیغِ نظر سے - پلک کے پار ہوں خنجرِ جگر سے +  
 وہ کھڑا مہر گر دیکھے تو تھرائے - قر کے چہرے کا بھی رنگ اڑ جائے +  
 عجب اندازِ کاتلِ گال پر تھا - کہ گنجِ حُسن پر بیٹھا تھا کال +  
 وہ سینہ تختہِ بلور سا صاف - یہ کیا کہتا ہوں میں ہیرا تھا شفاف +  
 ریاضِ حُسن کا سروِ سرفراز - غرض وہ تھا سراپاِ مائے ناز +  
 بادشاہ نے باغِ باغ ہو کر بڑا جشن کیا۔ اور بخومیوں کو بلا کر فرمایا۔ کہ اس کی لگن دیکھو + ہر ایک نے لگن گتڈی کھینچ کر اس کا نام تاج الملوک رکھ دیا۔ اور اور کچھ انگلیوں پر گن گنا کر عرض کی۔ کہ باغِ عالم میں گلِ تازہ ہے۔ اس کے



نصیبوں میں دولت دنیوی بے اندازہ ہے + صاحبِ بہت اس طرح کا ایک نہ کوئی ہوا ہے نہ ہوگا۔ یقین ہے کہ ایسا شہر پار ہو۔ کہ عالم جنات بھی مطیع اور فرماں بردار ہو + مگر ایک قباحت بھی اس کے ساتھ ہے۔ جب بادشاہ کی نظر اُس پر پڑے۔ تو فوراً بادشاہ کی آنکھوں سے بینائی جاتی رہے + بادشاہ نے کچھ شاد کچھ ناشاد ہو کر اُن کو تو رخصت کیا۔ اور وزیر سے فرمایا کہ ایک محل میں بتفاوت تمام ہماری گزرگاہ سے اُس کی مال سمیت رکھو + چنانچہ بوجب ارشاد کے وزیر محل میں لایا +

چند سال کے بعد وہ تو نہ مال۔ باغ سلطنت کا کنول۔ ناز و نعمت سے پرورش پا کر ہوئے علم و سہرے سرسبز ہوا + ایک روز اُس کو شکار کی خواہش ہوئی۔ سوار ہو کر جنگل میں گیا۔ اور ایک شکار کے پیچھے گھوڑا اٹھایا + سچ ہے کہ ہونے والی بات بے ہونے نہیں رہتی۔ رخ تقدیر کے لکھے کو امکان نہیں ہے جھوٹا اتفاقاً بادشاہ بھی اُسی دن شکار کو سوار ہوئے تھے۔ ایک ہرن کے پیچھے گھوڑا ڈالے اسی طرف کو آ نکلے۔ مشہور ہے۔ کہ کانے چوٹ کنوڑے بھیٹ چوہیں شہزادے پر نگاہ پڑی۔ وہیں آنکھوں کی بصارت جاتی رہی +

ارکانِ دولت نے شہزادے کو دیکھ کر بادشاہ کے نابینا ہونے کا سبب دریافت کیا + حضرت نے فرمایا۔ کہ لازم یوں تھا۔ کہ بیٹے کو دیکھ کر باپ کی آنکھیں روشن ہوں۔ سو یہ طرفہ ماجرا ہے۔ کہ برعکس ظہور میں آیا + بس اب یہ بہتر ہے۔ کہ اس کو میرے مالک محروسہ سے نکال دو۔ اور اس کی مال کے واسطے خدمت جبار و بکشی کی مقرر کرو +

یہ فرما کے بادشاہ اُلٹے پاؤں تخت گاہ کی طرف پھرا یا۔ اور اُسے دیس سے نکال دیا +

کہتے ہیں جب بڑے بڑے حکیم مسیحا خصلت اور بوعلی طبیعت آنکھوں کے علاج کے لئے بلائے۔ سب نے متفق ہو کر عرض کی۔ کہ گل بکاؤلی کے سوا کسی اور دارو سے ممکن نہیں۔ کہ بادشاہ شفا پائے۔ اگر کسی صورت سے گل بکاؤلی پیدا ہو۔ تو حضرت کیا بلکہ اندھا مادر زاد بھی آنکھیں پائے۔ یہ سن کر بادشاہ نے اپنے تمام ملک میں منادی پھرا دی۔ کہ جو گل بکاؤلی پیدا کرے۔ یا اُس کی خبر لائے۔ تو اُس کو بہت انعام و اکرام دے کر نال کروں گا۔

اس طرح بادشاہ نے ایک مدت تک اُس کے انتظار میں رہ کر حضرت یعقوب کی طرح اپنی آنکھوں کو سفید کیا۔ اور اس نعم میں مانند حضرت ایوب کے آپ کو گھلا دیا۔ ہر چند کہ خون جگر پیا۔ لیکن کسی طرف سے کچھ اُس کا سُراغ نہ ملا۔ ایک روز چاروں بیٹوں نے بادشاہ کی خدمت میں دست بستہ عرض کی۔ کہ سعادت مند وہی لڑکا ہے۔ کہ جو ماں باپ کی خدمت بجالائے۔ اور اگر سعی و کوشش میں جان دے۔ تو وہ سعادت دارین پائے۔ اس واسطے ہم اُمید دار ہیں۔ کہ ہمیں رخصت فرمائے۔ تو گل بکاؤلی کی تلاش میں نکلیں۔ بادشاہ نے فرمایا۔ کہ ایک تو آگے ہی میں اپنی آنکھیں کھو بیٹھا ہوں۔ نو چشم کو رو بیٹھا ہوں۔ وہ داغ اب تک جگر سے نہیں گیا۔ جو چشم چراغ ہیں۔ اُن کو بر باد کس طرح ہونے دوں؟ یہ صدمہ دیدہ و دانستہ دل پر لوں گا۔

شہزادوں نے پھر مکر عرض کی۔ تب چار و ناچار بادشاہ نے رخصت دی۔ اور وزیروں سے فرمایا۔ کہ اسباب سفر کا جو چاہئے۔ وہ ہتیا کرو۔ چنانچہ انہوں نے بموجب حکم کے نقد و جنس و دوا و خیمہ و شکر سے لے کر جتنا کہ چاہئے تھا۔ موجود کر دیا۔ تب بادشاہ سے رخصت ہو کر شاہزادوں نے اپنا رستہ لیا۔ شاہزادے منزل بہ منزل جاتے تھے۔ اتفاقاً تاج الملوک۔ کہ جس کو باپ نے

شہزادے نے دل میں کہا۔ کہ اٹھ بخت کو تو بھی اب آزما۔ مصلحت نیک تو یہ ہے۔ کہ میں بھی بھائیوں کے ہمراہ گل بجاؤں کی جستجو کروں۔ اور اپنے زرقممت کو محک امتحان پرکھوں۔ اس میں اگر دامن کو گل مراد سے بھروں۔ تو فہو المراد نہیں تو اس وسیلے سے باپ کے ملک سے باہر ملکوں ۛ

یہ دل میں ٹھکان کر ایک سردار کے پاس کہ نام اُس کا سعید تھا۔ گیا۔ اور بادب  
تمام سلام کیا۔ اُس کی نظر جو شاہزادے پر پڑی۔ تو دیکھا۔ کہ اُس کے گالوں کی چمک  
خورشید کی روشنی کے ساتھ برابری کر رہی ہے۔ اور چاند سی پیشانی زلفِ شبِ رنگ کے  
پہلو میں ماہ تمام کی طرح جلوئی گرمی کر رہی ہے + پوچھا تم کون ہو اور کہاں سے آنا ہوا؟  
تاج الملوک نے عرض کیا۔ کہ میں بے چارہ غریب مسافر ہوں۔ اور بے کس آشفتمہ خاطر  
ہوں + نہ کوئی غم خوار ہے۔ کہ غم خوار ہی کرے۔ نہ یار ہے۔ کہ شرطِ یاری بجالائے۔  
نہ کوئی مددگار ہے۔ کہ مددگار ہی کرے +

سعید نے اُس یوسفِ ثانی کی شیریں ربانی سے محفوظ ہو کر بعد آرزو خواہش رکھا۔ اور ہر روز الطافِ زیادہ کرتا رہا۔

کہتے ہیں۔ کہ شہزادے ایک مدت کے بعد شہر فردوس میں۔ کہ تخت نشین ہاں کا  
رضوان شاہ تھا۔ چھپچھپ۔ اور شام کے وقت دریا کے کنارے اس ارادے سے

کہ چند روز یہاں ٹھہریں۔ مجھے ایسا دہ کئے، جب مسافر آفتاب ملک مغرب کی  
سیر کو گرم رفتار ہوا۔ اور ستیاچ ماہتاب رات کے مشکلی گھوڑے پر سوار ہو کر مشرق  
کی طرف سے باگ اٹھا کر چلا۔ تب چاروں شاہزادے اپنے اپنے سمند باد رفتار  
سوار ہو کر بطریق سیر شہر میں آئے۔ اور ادھر ادھر گشت کرنے لگے، اس میں ایک  
محل منقش اور مکلف کہ جس کے جا بجا دروازوں پر زردوزی کے پردے پڑے  
ہوئے تھے۔ نظر آیا، وہاں کے باشندوں میں سے ایک سے پوچھا۔ کہ یہ مکان  
عالی شان کس کا ہے؟ اُس نے جواب دیا۔ کہ اس کی مالک دلبہر لکھا بیوا ہے۔  
شہزادوں نے کہا۔ اللہ اکبر یہ محل بادشاہی اس نے کہاں سے پایا؟ وہ شخص پھر  
کہنے لگا۔ کہ یہ زندگی اس زمانے میں کیتا ہے۔ اور ملاحیت میں بے ہمتا ہے شہرہ  
آفاق۔ اپنے کام میں طاق۔ رعنائی اور زیبائی میں نہایت دل جو۔ خوبی اور  
دل ربائی میں بغایت خوب رو۔ چشم خورشید مدام اُس کے شمع جمال پر پروانے کی  
طرح شیدا۔ اور چہرہ ماہتاب دوام اُس کے کھڑے پردہ۔

کسی نے راہ میں اُس کی اگر قدم مارا۔ تو اپنی عقل کی فہرست پر قلم مارا۔  
اُسی نے تچ دیا مونس تنگ کو اپنے۔ کہ جس نے ذہ بھی خواہش میں اُس کی دم مارا۔  
ایک نقارہ مع چوب اُس نے اپنے دروازے پر رکھا ہے۔ جو کوئی اُسے جا کر بجائے۔  
وہ عیار زمانے کی گھر میں اُسے بلانے۔

شہزادے کہ اپنے مال و دولت پر مغرور تھے۔ نشہ بادہ نخوت سے چور تھے۔  
نشان ہمت اُس کے میدان شوق ملاقات میں بلند کر کے دروازے پر لگئے۔  
اور جاتے ہی بے تحاشا نقارہ بجادیا، سننے ہی اُس مکارہ دوراں نے دل میں  
کہا۔ کہ الحمد للہ مدت مدید کے بعد کسی ایسے نیک بخت نے میرے گھر کا قصد کیا۔  
چاہئے کہ میرے حجرے کو روشن کرے۔ اور ایسے موٹے تازے شکار نے میرے

جال میں آنے کا ارادہ کیا۔ اغلب ہے۔ کہ دام میں پھنسنے۔ پھر ٹک پھر ٹک کر مرے \*

نقل مشہور ہے۔ کہ یہ طائفہ اسی ترو دیں رہتا ہے۔ کہ کوئی عقل کا اندھا گناٹھ کا پورا لے۔ سو خدا نے ویسے ہی شخص بھیج دئے، جھٹ پٹ بناؤں گھاہ کر کے دیور مرص لعل موتی ہیرا در مرد جا بجا پہن کر بڑی آن بان سے بن ٹھن کر بیٹھی۔ اس میں یہ بھی آپہنچے۔ چند قدم استقبال کر کے ہر ایک کو سونے کی کرسی پر بٹھایا۔ اتنے میں کچھ رات گئی۔ کہ ساقیان گلوزار شیشہ شراب اور ساغر زرنگار لئے حضور میں آئے۔ اور جام کو گردش میں لائے، اسی طرح آدھی رات گئی۔ تب اُس عیار نے کہا۔ کہ اگر اجازت ہو تو تختہ نزدنگواؤں۔ باقی رات اس شغل میں بسر ہو کہ سحر ہو، شاہزادوں نے کہا۔ منگواؤ۔ اس سے کیا ہتر \*

مکارہ نے ایک بتی کے سر پر چراغ رکھا۔ اور روپیہ کی بازی بد کر کھیلنے لگی، کھنے والے نے یوں لکھا ہے۔ کہ شاہزادوں نے اُس آدھی رات کے عرصے میں پچاس لاکھ روپے ہارے، اس میں خورشید جہاں گرد و مردی تختے پر نمودار ہوا۔ اور سیمیں چہرہ ماہ اپنے گھر گیا، اس کربانی نے بھی بساط بازی پسٹی۔ شہزادے اپنے مکانوں کو گئے \*

دوسرے روز جب آفتاب سیاحوں کی طرح مغرب کی منزل میں پہنچا۔ اور ماہتاب بادشاہوں کی صورت سپاہ انجم کو لئے تخت فیروزہ رنگ پر رونق بخش ہوا۔ شہزادے اُسی آن بان سے اُس کے مکان میں آئے۔ اور بدستور سونے کی چوکیوں پر اجلاس فرمایا، حور لقا رنڈیاں خدمت میں آکر حاضر ہوئیں۔ اور طرح طرح کا کھانا سونے چاندی کے خوانوں میں لاکر دسترخوانوں میں چُن دیا، بعد تناول طعام تختہ نزدنگوا کر دس لاکھ روپے کی بازی بد کر کھیلنے

لگے + غرض اُس رات کو سب مال و متاع - نقد و جنس - ہاتھی گھوڑے - اونٹ وغیرہ جس قدر کہ رکھتے تھے - ہار گئے - تب اُس مکارہ نے بازی سے ہاتھ کھینچ کر کہا - اے جوانو تمہارا سرمایہ آخر ہو چکا - اب بساط بازی پسٹو اپنے گھر کی راہ لو + شاہزادوں نے کہا - کہ اب کی بار ہم زربطالع کو ترازوئے امتحان میں تولیں - اگر ہمارے بخت کا پتہ بچھکے - تو اپنی باری ہوئی سب نقد و جنس کہ گرہ میں تو نے باندھی ہے کھول لیں - نہیں تو ہم چاروں تیری فرمانبرداری میں غلام ہو کر رہیں - کچھ نہ بولیں +

جب یہ قول و قرار بٹھرا - تب اُس اچھال چھکائے طرۃ العین میں وہ بھی بازی جیت لی - اور بہت اسباب نقد و جنس اُن کا اپنی سرکار میں داخل کیا - اُن کو قیدیوں کے سلسلے میں کہ ویسے سیکڑوں تھے بھیج دیا - اور سپاہ اور رفیق اُن کے گل خراں دین کے پتوں کی طرح درہم برہم ہو گئے +

## تاج الملوک کی حکمت

تاج الملوک نے دل سے مصلحت کی - کہ اب کچھ ایسی حکمت کیا چاہئے - جو اُن کی خلاصی کا سبب ہو - مجھ سے جو یہ کام نمایاں ہو - تو دنیا میں نام ہو - آخرت میں اجر فراواں ہو + یہ دل میں سوچ کر شہر میں ایک امیر کے در و دربار جا کر دربانوں سے کہا - مسافر ہوں بے خانماں کسی امیر کو ڈھونڈھتا ہوں - تمہارے صاحب کے اوصاف حمیدہ اور اخلاق پسندیدہ سُن کر آیا ہوں - اگر بندے کو اپنی بندگی میں لیں - در بندہ نوازی فرمائیں - بدل و جان خدمت بجالاؤں +

اُن میں سے ایک نے جا کر امیر کی خدمت میں شہزادے کی کیفیت

عرض کی۔ فرمایا اُسے حاضر کرو + وہ لے گیا۔ امیر نے اُس کے مُنہ کو دیکھ کر کہا۔  
یا آہی کیا آفتاب چوتھے آسمان سے انسان کے قالب میں آیا۔ یا کوئی غلام  
بہشت بریں سے! ۛ

پیشانی ناز میں پہ اُس کی۔ چمکے گا ستارہ بند ہی ۛ  
غرض کہ امیر نے اُس کو اپنی خدمت میں سرفراز کیا + جب تاج الملوک کو  
امیر کی خدمت میں کئی مہینے گزرے۔ اور اُس نے اپنی وجہ مقرر سے کچھ روپے  
جمع کئے ایک روز اُس کی خدمت میں عرض کی۔ کہ ایک فدوی کے آشناؤں  
میں سے اس شہر میں تازہ وارد ہے۔ اگر حکم ہو تو روز چار گھڑی کے واسطے اُس  
کے پاس جا یا کروں۔ دل بہلایا کروں + امیر نے کہا بہتر ۛ  
پس شاہزادہ ہر روز تختہ نزد کھیلنے والوں کے پاس جا بیٹھتا۔ اور کھیلتا + جب  
اُس کے قانون دریافت کر لئے۔ اور ہر ایک سے بازی ہاتھ آنے لگی۔ یہ تجویز کیا۔  
اب اُس عیارنی سے کھیلئے۔ اور اپنے طالع کے قرعے کو تختہ امتحان پر پھینک کر  
خدا کی قدرت کا تماشہ دیکھئے۔ کہ پردہ غیب سے کیا ظاہر ہوتا ہے ۛ  
پھر تو ایک روز شاہزادہ اُس کے دروازے پر گیا۔ دیکھا۔ کہ ایک بڑھیا اندر  
سے باہر آتی ہے کسی سے پوچھا یہ کون ہے۔ اُس نے کہا یہاں کی ہی مدارِ ملہام  
ہے۔ بے مشورے اس کے وہ کچھ کام نہیں کرتی ہے + تاج الملوک نے دل سے کہا۔  
اب کچھ مکر بھیلایا جاہئے۔ دامِ محبت میں اس کو لایا جاہئے۔ اس کے ہاتھ میر کام  
نکلے تو نکلے ۛ

اُس دن تو شاہزادہ چلا آیا۔ پھر وہی بڑھیا اُس کو دکھائی دی۔ سلام کیا۔ اور  
پانوؤں پر سر رکھ کر بے اختیار رونے لگا۔ بڑھیا نے پوچھا تو کون ہے اور کہاں  
آیا؟ مگر دیوانہ ہے یا مظلوم کہ اس طرح پھوٹ پھوٹ کر روتا ہے ۛ

شہزادے نے کہا ۔

کیا مجھ سے پوچھتے ہو میں ہوں کمال مضطر ۔ دنیا میں کوئی مجھ سا دھونڈھو تو پاؤ کترہ  
آتش سے غم کی میرا سینہ جلا جھنسا ہے ۔ دو دن کی زندگی مجھ پر عجب بلا ہے ۔  
گردش سے آسمان کی کیا کیا ستم ہے مجھ پر ۔ سایہ بغیر اپنا ساتھی نہیں نہ رہبر ۔  
اے ماما مسافر ہوں بے سرو پا ۔ اس شہر بے گانے میں نہ کوئی یار نہ آشنا بجز  
باری تعالیٰ کی ذات کے نہ اپنا کوئی پشت پناہ نہ کسی کا آسرا ۔ پورب دیں  
میں میرا وطن ہے ۔ ایک میری دادی تھی ۔ وہ بھی قضا نے اتنی سے کٹی برس ہوئے ۔  
کہ اس عالم فنا سے ملک بھاگ کو کوچ کر گئی ۔ اس کے تمام آثار تجھ میں پائے ۔ اس واسطے  
بصد آرزو تیری پا بوسی کی ۔ اگر میرے حال زار کو الطاف کی نظر سے تو دیکھے ۔  
اور اس عاجز کی غریبی اور بے کسی پر رحم فرمائے تو میں تیرا ہو کر رہوں ۔ اور دادی  
کی جگہ تجھ کو تصور کروں ۔

نظر سے اپنی جو کرتے ہیں خاک کو اکیر ۔ کبھی تو گوشہ چشم اس طرف کریں اللہ ۔  
ایسی چکنی چٹری باتیں کہیں ۔ کہ اس پیر وال کا دل پھیل گیا ۔ بلکہ شعلہ آواز سے  
موم کی طرح پگھل گیا ۔ بولی ۔ اے جوان میرا بھی اس جہان میں اپنا کوئی نہیں رہا ۔  
آج سے میں تیری دادی تو میرا پوتا ۔ پھر تاج الملوک نے کہا ۔ دادی صاحب کئی روز  
سے میں ایک جگہ نوکر ہوں ۔ اُس کی فرمانبرداری لازمی ہے ۔ ہر روز تمہاری  
قدم بوسی کے واسطے نہ پہنچ سکوں گا ۔ مگر کبھی کبھی بڑھیا نے کہا ۔ بیٹا کیا مضائقہ ہے  
اگرچہ شاہزادے نے ہر روز کے آنے کا عذر کیا ۔ لیکن اُس غم خوار کے گھر روز  
جاتا ۔ اور چا پوسی اور تعلق کی باتیں بناتا ۔ آخر شش رفتہ رفتہ اُس کا محرم راز ہوا ۔  
اسی طرح سے کچھ روز گزرے ۔ ایک دن شہزادہ کچھ روپے اُس کے پاس  
لے گیا ۔ اور کہا ۔ دادی صاحب ۔ یہ روپے رکھ چھوڑو ۔ اگر کسی کام میں درکار ہو



تو خرچ کرو + وہ بولی۔ بیٹا میں تیرے روپے لے کر کیا کروں گی۔ خدا کا دیا میرے  
گھر سب کچھ ہے۔ کسی چیز کی کمی نہیں۔ اگر تجھے کسی کام کے لئے درکار ہو۔ تو یہ نقد  
وجنس تیرا ہے۔ بے وسواس اپنے تصرف میں لا۔

کھانے کے لئے یہ زرد ہے اے نوربھر۔ لکھنے کے لئے تو سنگ وزرکیاں ہے +  
غرض شاہزادے نے جب اُس کو اپنے حال پر مہربان پایا۔ ایک روز ادھر  
اُدھر کا تذکرہ کر کے کہنے لگا۔ کہ اے وادی صاحب تم کو کچھ معلوم ہے۔ کہ جو کوئی  
اس عیارنی کے ساتھ تختہ زرد کھلتا ہے۔ اُس سے بازی نہیں پاتا؟ اُس نے جواب  
دیا۔ بیٹا! یہ راز بہت نازک ہے۔ خبردار ہرگز کسی سے نہ کیو۔ کہ یہ بات طشت  
ارہام افتادہ ہو۔ اور اس کی بھٹک اُس خام پارہ کے کان میں پڑے۔ جو میرے  
زوال کا باعث ہو + شاہزادے نے کہا۔ استغفر اللہ۔ یہ کیا بات ہے +  
بڑھیا بولی۔ کہ اُس نے ایک بٹی اور چوہے کو پرورش کر کے یہ سکھایا ہے۔ کہ  
بٹی کے سر پر چراغ رکھے تو وہ لئے رہے۔ اور چوہا چراغ کے سائے میں بیٹھا ہے +  
جب اُس کے خاطر خواہ پانسانہ پڑے۔ تب بٹی چراغ کو ہلا کر کے زردوں پر سایہ  
کرے۔ اور چوہا پالنے اُس کے حسب وخواہ الٹ دے + پس جو کوئی اُس سے  
کھیلنے آتا ہے۔ وہ بے چارہ بازی ہار جاتا ہے۔ اور یہ بٹی چوہے کی مدد سے  
بازی جیت لیتی ہے + لیکن کسی کھلاڑی پر یہ بھید آج تک نہیں کھلا۔ اور جو کوئی  
اس ارادے پر آیا۔ اُس نے داغ ندامت کا اپنی پیشانی پر کھایا +

تاج الملوک جب یہ بات دریافت کر چکا۔ بازار میں گیا۔ اور نیولے کا بچہ مول  
لے کر اُسے آستین میں رکھ کر یہ سکھانے لگا۔ کہ جوہیں وہ چٹکی کی آواز پائے وہیں  
بچہ پلنگ کی طرح آستین سے کود کر یاہر آئے + جب اس طرح سکھ سکھا کر وہ طاق  
ہوا۔ تب ایک روز شہزادے نے بڑھیا سے یہ مکر پھیلایا۔ کہ میں اب اس نوکر کی

اُداس ہوں۔ اگر تو ہزار روپے سے میری مدد کرے۔ تو تجارت کروں + بڑھیا  
نے کوٹھری میں لے جا کر کہا۔ کہ دیکھ بیٹا یہ سب روپے حاضر ہیں۔ جتنا جی چاہے  
اُتنا لے لے۔

تب شاہزادہ ہزار روپے اُس سے لے کر امیر کی خدمت میں  
گیا۔ اور عرض کیا۔ کہ میرے آشناؤں میں سے ایک شخص کا آج بیاہ ہے۔ اگر سرکار  
سے ایک خلعت فدوی کو مرحمت ہو تو اُس مجلس میں جائے۔ ہم جنموں میں عزت  
پائے + امیر نے اپنا ملبوس خاص شاہزادے کو عنایت کیا۔ اور فرمایا گھوڑوں  
میں سے بھی جو تیری پسند ہو لے جا + تب تاج الملوک حضور کے خاصے پر سوار ہو کر  
اُس بیوا کے دروازے پر گیا۔ اور گھوڑے سے اتر کر بیباکانہ قدم اندر رکھا +

## نزد کی بازی

اس نے باعز از تمام جڑاؤ کرسی پر بٹھایا۔ اور آپ بہٹ کر پیچھے بیٹھی + اس میں  
شاطر فلکس کج باز نے آفتاب کی سنہری نزد کو مغرب کے گھر میں چھپایا۔ اور فقدان  
کی روپہلی گوتوں کو تخت طلوع پر بٹھایا + شاہزادے نے کہا۔ میں نے سنا ہے۔ کہ  
تجھ کو تختہ نزد کھیلنے سے بڑا شوق ہے۔ آ۔ ایک بازی کھیلیں + اُس مکر ہائی نے پہلے  
توانکار کیا۔ آخر شش شہزادے کے کہنے سے تختہ نزد منگوا کر بدستور قدیم بلی کے سر پر  
چراغ رکھا۔ اور لاکھ روپے کی بازی بدکر پانس پھینک دیا +

پہلی بازی تو شاہزادے نے جان بوجھ کے ہار دی۔ اور اس نے بلی چوہے  
کی مدد سے جیت لی + پھر دوسری بازی رکھ کر کھیلنے بیٹھے۔ جو ایک پانس اُس کے  
خاطر خواہ نہ پڑا۔ وہیں بلی نے سر ہلایا۔ چوہے نے چاہا۔ کہ پانسے کو الٹ دے۔  
تاج الملوک نے چٹکی بجائی۔ نیو لاپچہ پلنگ کی طرح جست کر کے آستین سے پانسہ نکلا +

چوہا تو اُس کی صورت دیکھتے ہی کا فور ہو گیا۔ اور بلی پر بھی دہشت غالب ہوئی چراغ  
سرسے پھینک ہوا ہوئی، شاہزادے نے برہم ہو کر کہا۔ کہ اسے عیارنی تو نے یہ کیا  
بھگل نکالا ہے؟ باوجودیکہ تیرے گھر کو ہر شب چراغ تک ہیں۔ ایک شمع دان بھی  
نہیں رکھتی، وہ اس گفتگو سے نہایت نجل ہوئی۔ غیرت سے پسینے پسینے ہوئی اُسی  
وقت جڑاؤ شمع دان منگو کر رکھا۔ اور دونوں پھر اُسی کام میں مشغول ہوئے، کہنے  
والے نے یوں کہا ہے۔ کہ شاہزادے نے اُس رات میں سات کروڑ روپے جیتے،  
اتنے میں صبح صادق ہوئی۔ تاج الملوک نے کہا۔ کہ اب حضرت جہاں پناہ کے  
ناشتے کا وقت عنقریب آ پہنچا ہے۔ اگر میں اس وقت حضورِ اعلیٰ میں حاضر نہ ہو  
تو موجب قباحت کا ہوگا، یہ کہہ کر اٹھ کھڑا ہوا۔ اور وہ روپے شام کے وعدے پر  
اُس کے پاس چھوڑ کر امیر کی خدمت میں آ کر حاضر ہوا۔

شام کے انتظار میں تمام دن جوں توں کاٹا۔ سورج کے ڈوبتے ہی سچ سچا  
کے ایک ایسے گھوڑے بادر قمار پر۔ کہ جس کی جلدی کے رشک سے باد صبا بھی  
بہر دم دم سر و بھرتی تھی۔ سوار ہو کر اُس کے گھر پہنچا، یہ خبر سن کر اس نے چند  
قدم چار ناچار استقبال کیا۔ اور شاہزادے کو بدستور کرسی پر لا کر بٹھایا، کھانا  
کھانے کے بعد کروڑ روپے کی بازی ہد کر کھیلنے لگے، کہتے ہیں۔ کہ اُس کھیلان  
نے آدھی رات کے عرصے میں قریب سو کروڑ کے جو اُس کے نقد خزانے میں تھے  
بار دئے، تب شذر ہو کر شش و پنج کرنے لگی۔ آخر اثاثہ البیت کی نوبت پہنچی۔  
وہ بھی تاج الملوک کے ہاتھوں ہاتھ لگا، پھر اُس نے کہا اب تو تیرے پاس کچھ  
باقی نہیں رہا۔ اتنی رات کس شغل سے کئے گی؟ اب پورے پچھم کے شاہزادے  
تو نے قید کئے ہیں اُن پر بھی ایک بازی کھیل۔ اگر توجیتے تو لاکھ روپے دوں۔  
نہیں تو اُن کو بھی بے لوں۔ اور جو چاہوں سو کروں۔

اس بات پر وہ راضی ہوئی۔ پلک مارتے ہی شاہزادے نے وہ بھی باز جیت لی۔ تب وہ بولی کہ اے جوان جواں بخت ایک بار اور میں اپنا نصیب آزماؤں اگرچہ یہ بازی میرے ہاتھ آئے تو اپنی سب جنس باری ہوئی تجھ سے پھیر لوں۔  
 نہیں تو تیری لونڈی ہو کر رہوں + شاہزادے کے طالع کا ستارہ آسمان ترقی پر چمک رہا تھا۔ بات کی بات میں وہ بھی بازی جیت لی۔ تب وہ سر و قد اٹھ کھڑی ہوئی۔ اور ہاتھ جوڑ کر کہنے لگی۔ کہ اے جوان خدا کی مدد سے تو نے مجھے اپنی لونڈیوں میں ملایا۔ غرض کہ جس شرکار کے واسطے روئے زمین کے بادشاہوں نے تمام عمر صرف کی۔ بخت بلند کی مدد سے اُس کو تو نے ہاتھوں ہاتھ پکڑ لیا۔ اب یہ تیرا کھر ہے۔ مجھ کو اپنے نکاح میں لا۔ اور باقی عمر دولت و شہمت کے ساتھ بسر لے جاؤ۔  
 تاج الملوک نے کہا۔ کہ یہ مجھ سے نہو سکے گا + مجھے ایک بڑی مہم درپیش ہے۔ اگر حق تعالیٰ کے فضل و کرم سے میں اُس پر فتح یاب ہوں گا۔ تو البتہ تو بھی کامیاب ہوگی + اب تجھے لازم ہے۔ کہ بارہ برس تک میرے انتظار میں نیک بختی کا لباس پہن کر حق تعالیٰ کی عبادت میں مشغول رہے +

اُس نے کہا۔ اے بوستانِ سرداری کے نو نال! اب تک تیرے گلشنِ جوانی کا شکوفہ نہیں پھولا۔ اور بہارِ شباب کے چمنوں پر صرصرِ سیری کا جھونکا بھی نہیں لگا۔ کیا لازم ہے۔ جو تو سفر کے آتشِ کدہ محنت میں عدا آپ کو گرائے۔ اور آتشِ سرگردانیِ قصہ شادمانی میں قصداً لگائے + مجھ کو بھی اس کیفیت سے مطلع کہ میں بھی تیرے ساتھ جب تک میرے قالب میں جان رہے اور وہ مہم سر نہو سچی اور تردد کروں۔ کہ اب مجھ کو تیرے بغیر یہ گھر بند خانہ ہے۔  
 اے سچی گھر بغیر از یار کے زندان ہے۔ ہر در و دیوار پر لکھ دیجئے اس بات کو +  
 جب اُس علامہ نے اس رازِ سرِ بے کے کھولنے میں حد سے زیادہ مبالغہ کیا۔

تب شاہزادے نے کہا کہ سُن۔ میرا نام تاج الملوک ہے۔ اور زین الملوک  
 شہرستان کے بادشاہ کا بیٹا ہوں۔ قضا کا میرے باپ کی آنکھیں جاتی رہیں۔  
 حکیموں اور طبیبوں نے بالاتفاق گل بکاؤلی کے سوا اور کچھ دوا تجویز نہ کی۔ اُسی  
 روز سے میرے چار بھائی جو چند روز سے تیری قید میں ہیں۔ گل مذکور کی تلاش کو  
 بکھلے ہیں۔ میں بھی خفیہ اُن کے ساتھ تھا۔ وہ تو تیرے مکر و فریب کے دام میں پھنس  
 گئے۔ میں سیکڑوں حیلوں سے تجھ تک پہنچا۔ اور غالب ہوا۔ اب اُسی کی تلاش میں  
 جاتا ہوں۔ اگر گل مقصود میرے ہاتھ آیا تو آیا۔ نہیں تو اُس کے پیچھے جان لے  
 کہ میں نے اپنی جان سے ہاتھ اٹھایا۔

اُس نے کہا۔ اے شاہزادے یہ کیا خیال باطل تیرے دل میں سمایا۔ اور اندیشہ  
 فاسد تیرے جی میں آیا؟ ذرے کو کیا مجال۔ کہ آپ کو آفتاب کی منزل تک پہنچائے۔  
 پرندے کی کیا طاقت۔ کہ آپ کو ہدم صبا بنائے؟ سُن۔ بکاؤلی پرلوں کے بادشاہ  
 کی بیٹی ہے۔ اُس کے باغ میں وہ گل ہے۔ اُس کی چار دیواری کو آفتاب بھی نظر  
 اُٹھا کے نہیں دیکھ سکتا ہے۔ ہزاروں دیو اُس کی نگہبانی کے واسطے چاروں طرف  
 مستعد رہتے ہیں کسی ذی روح کو طاقت نہیں۔ کہ بے اجازت اُن کے وہاں تک  
 پہنچے۔ اور بے شمار پریاں پاسبانی کے لئے ہوا پر مقرر ہیں۔ کہ کوئی پرندہ پر نہ مارے۔  
 اُس کے سوا زمین پر سانپ بھولا انتہا آٹھ پہر چوکی دیتے ہیں۔ کہ کوئی شخص اُس  
 راہ سے بھی اُس کے پاس نہ پہنچ سکے۔ اور زمین کے نیچے چوہوں کا بادشاہ ہزاروں  
 چوہوں کے ساتھ رات دن خبرداری کرتا ہے۔ کہ سُرنگ کی راہ سے بھی کسی کی  
 رسائی نہ ہو۔ سچ تو یہ ہے۔ چوہوئی چاہے۔ کہ رینگتی ہوئی کسی حیلے سے اُس تک پہنچے  
 ممکن نہیں ہے۔ اے شاہزادے تو اس غرابی میں زہار گرفتار نہ ہو۔ قرآن شریف  
 میں آیا ہے۔ کہ نہ ڈالو تم اپنے ہاتھ ہلاکت کی طرف۔ اور شیخ سعدی شیرازی

نے بھی فرمایا ہے۔ جس کا ترجمہ یہ ہے ۔  
 کوئی مرتا نہیں ہے بن آئے ۔ لیک تو مرنے میں اثر ہے کے نہ بجا۔  
 شاہزادے نے کہانی الحقیقت یہی بات ہے۔ مگر حق تعالیٰ نے اپنی مہربانی  
 سے خلیل اللہ پر آگ کو گلزار کر دیا تھا۔ اگر میں عاشق ثابت قدم ہوں۔ اور میرے  
 عشق کا جذبہ صادق ہے۔ تو البتہ شاہد مراد کے دامن تک میرا دسترس ہوگا۔  
 کیا کر سکے ہے دشمن جو دوست مہرباں ہو۔ تو میرے چھوٹے سے قدر نہ جا۔  
 اگرچہ بنی آدم قوت میں دیو سے کمتر ہیں۔ لیکن فہم و فراست میں زیادہ تر ہیں۔  
 چنانچہ حق تعالیٰ نے فرمایا ہے۔ کہ ہر آئینہ بزرگی دی ہے میں نے آدم کو۔ آہ  
 تو نے سنا ہے یا نہیں ؟

### حکایت بہمن اور شیر

کسی جنگل میں ایک روز بہمن کا گزر ہوا۔ کیا دیکھتا ہے۔ کہ ایک شیر موٹی رسی سے  
 جکڑا ہوا پتھر سے بند ہے۔ وہ اُس کو دیکھ کر نہایت غریبی سے گڑگڑانے لگا۔  
 کہ اے دیوتا۔ اگر تو میرے اس حال زار پر رحم کر۔ اور اس قید سے مجھ کو نجات  
 دے۔ تو اس جاں بخشی کے عوض ایک نہ ایک دن میں بھی تیرے کام آؤں گا۔  
 بہمن سادہ لوح کا دل شیر کے بلبلانے پر بھرا یا۔ مگر عقل کے اندھے کو یہ نہ سوجھا۔  
 کہ دشمن ہے اس کی بات کا اعتبار نہ کیا چاہئے۔ بے تامل نفس کا دروازہ کھول کر  
 اُس کے ہاتھ پاؤں کھول دئے۔ بند سے خلاص ہوتے ہی اُس خوں خوار نے  
 اس کو تہ اندیش کو گردن سے پکڑ کر اپنی پیٹھ پر ڈال لیا۔ اور وہاں سے چل نکلا۔  
 نیکی کرنی بدوں سے ایسی ہے ۔ جیسے نیکوں سے کی بدی تو ہے ۔  
 بہمن نے کہا۔ اے شیر نرمیں نے تجھ سے بھلائی کی۔ نیکی کی امید پر۔ اور تو

ارادہ بدی کا رکھتا ہے۔ میں نیکی سے گزرا بدی بھی نہ کر ۛ  
 شیر بولا کہ ہمارے مذہب میں نیکی کی جزا بدی ہے۔ اگر میرے کہنے کا اعتبار  
 نہ ہو۔ تو چل کسی دوسرے سے پھو ادوں۔ جو وہ کہے سو صحیح ۛ

اس بات پر وہ گوبگیش راضی ہوا۔ اُس جنگل میں بڑا مڑانا ہرگد کا درخت تھا۔  
 شیر اور بہمن اُس کے نیچے گئے۔ شیر نے اپنی درخواست اُس سے ظاہر کی ہاُس نے  
 اُس کے جواب میں کہا۔ شیر سچ کہتا ہے۔ اس وقت میں نیکی کا بدلہ بدی کے سوا  
 اور کچھ نہیں ۛ اے بہمن سن کہ میں ہر سیر راہ ایک پاؤں سے کھڑا ہوں۔ اور سب  
 چھوٹے بڑے مسافروں پر سایہ کرتا ہوں۔ لیکن مسافر گرمی کا مارا ہوا میرے سائے  
 میں آکر دم لیتا ہے۔ بیٹھ کر ہوا کھاتا ہے۔ وہ چلتے وقت اپنے سر پر سایہ کرنے کو  
 میری ڈالی توڑ کر لے جاتا ہے۔ کوئی میری شاخ کی لالھی ہاتا ہے ۛ کہ ۛ بھلائی کا  
 عوض بُرائی ہے۔ یا نہیں ؟

شیر نے کہا۔ کہو اب دیوتا کیا کہتے ہو ؟ اُس نے کہا۔ کسی اور سے بھی پوچھو ۛ  
 شیر آگے بڑھا۔ سامنے سے ایک گیدڑ ٹیلے پر بیٹھا نظر آیا۔ اُس نے ارادہ  
 بھاگنے کا کیا۔ شیر نے لکڑا۔ کہ اے گیدڑ تو کچھ اندیشہ نہ کر۔ ہم ایک بات تیرے  
 پاس پوچھنے آتے ہیں ۛ تب وہ بولا۔ کہ حضرت جو کچھ ارشاد کرنا ہے۔ دُور سے فرمائیے  
 کہ خود بدولت کے رُعب سے اس عاجز کا طائر ہوش و حواس اُڑا جاتا ہے ۛ

شیر نے کہا۔ کہ اس بہمن نے مجھ سے نیکی کی۔ اور میں اس سے ارادہ بدی کا  
 رکھتا ہوں۔ تو کہ اس مقدمے میں کیا کہتا ہے ؟ گیدڑ نے عرض کی۔ یہ بات جو آپ  
 ارشاد کرتے ہیں۔ اس خاکسار کے خیال میں نہیں آتی ۛ آدمی کی کیا مجال ۛ جو قوی  
 ہیکل جانوروں کے شاہنشاہ سے ۛ کہ جس کے روبرو انسان پستے سے بدتر ہے۔  
 کچھ نیکی کر سکے ؟ مجھ کو اس بات کا ہرگز اعتما د نہیں آتا ۛ جب تک کہ اپنی آنکھوں سے

نہ دیکھوں ۞

شیر نے کہا۔ آہم دکھا دیں، پھر شیر بہمن کو لئے آگے آگے اور گیدڑ آہستہ آہستہ پیچھے روانہ ہوا۔ ایک آن میں پتھر سے کے پاس تینوں آکر پہنچے۔ بہمن نے کہا اے گیدڑ! شیر اسی پتھر سے میں بند تھا۔ میں نے خلاص کیا۔ کہہ تیرا کیا فتوے ہے؟ گیدڑ بولا کہ اتنا بڑا شیر اس چھوٹے سے پتھر سے میں کیونکر تھا! اب میرے روبرو پھر اس میں جائے اور جس طرح اس کے ہاتھ پاؤں بندھے تھے۔ اُسی صورت سے باندھ کے پھر تو کھولے تو میں جانوں ۞

شیر اندر گیا۔ اور بہمن اُس کے ہاتھ پاؤں باندھنے لگا۔ گیدڑ نے کہا اگر اُس کے سے اس کے باندھنے میں کچھ بھی فرق کرے گا۔ تو باللہ میں ہرگز اس بات کا جواب نہ دے سکوں گا۔ اُس نے گیدڑ کے کہنے سے شیر کو خوب مضبوط باندھا۔ اور پتھر سے کا دروازہ بند کر کے کہا۔ اے گیدڑ! دیکھ اس طرح یہ گرفتار تھا۔ جو میں نے کھولا گیدڑ بولا پتھر پٹیں تیری عقل پر۔ اے نادان ایسے دشمن قوی سے نیکی کرنی اپنے پاؤں میں کلہاڑی ماری ہے۔ تجھے کیا ضرور کہ دشمن کو قید سے چھڑائے۔ جا۔ اپنی راہ لے۔ دشمن تیرا مغلوب ہوا ۞

اے عزیز پتھر ہے۔ جو کوئی بے صبری اور فریاد اپنے نفس کی جو مثل شیر جسم کے پتھر سے میں بند ہے سُنے۔ اور اُس کے حال پر رحم کر کے صبر و توکل کی رستی اُس کے ہاتھ پاؤں سے بے محابا کھول دے۔ تو بے صورت آپ کو اُس کا لقمہ بنائے ۞ مگر خضر رہنما کی دستگیری سے بچے تو بچے ۞ اے بیسواہ ذکر اُس سے میں نے کیا جو تو جانے۔ کہ طاقت جسمانی قوت روحانی پر زیادتی نہیں رکھتی ۞ اب تجھے یہ لازم ہے۔ کہ پورے پتھر کے شاہزادوں کو جو تو نے اپنے مکرو فریب سے قید کیا ہے چھوڑ دے۔ حق تعالیٰ تجھ کو بھی دوزخ کی قید سے نجات دے گا ۞



لیکن اپنے بھائیوں کے واسطے بہت تفتد سے کہا کہ جب تک خدا مجھے چھوڑ کر نہیں جائے  
 ان کی حفاظت قرار واقعی کیجیو یہ کہہ کر رخصت چاہی تب اس نے ہاتھ میوں با  
 یہ چند اشارے پڑھے۔

آتش سوزاں میں تو اسے شونج بے پروا تھا۔ نقد جان بے کساں کو چھوڑ کر تنہا تھا۔  
 تشہ لب اسے ابر نیساں اس صدف کو چھوڑ کر۔ جانب ویرانہ ظالم اس قدر دوڑا تھا۔  
 چل رہی ہے چار سو باوجود حادث تیز و تند۔ کلبہ احزاں سے تو اسے شادی دلہا تھا۔  
 تو نہیں واقف ہے حیلے سے زمانے کے بھی۔ یوسف دوران یہ زنداں ہے تو پھر آغا۔  
 جس میں تو جانتا ہے وہ ہے بحرنا پیدا کنار۔ مان میری بات کو ظالم نہیں رہا تھا۔  
 حشریں پروانے کو ظالم تو کیا دے گا جو آ۔ چھوڑ کر ان کو کہیں اسے شمع نور افزا تھا۔  
 اسے عزیز تو نے معلوم کیا کہ یہ میں نے کیا کہا۔ اس بات کا حاصل یہ ہے کہ  
 دل عرش منزل تیرا جو رولق بخش تحت بادشاہی کا۔ اور دیکھنے والا مادے اور  
 مجروح کا تھا۔ جب اس کی آنکھ اس غفلت ناپاک پر پڑی اس کی بصارت کو رنگ لگا  
 اور دیدہ روشن تاریک ہو گیا۔ اب اٹھا اور سر مٹھ بیانی ڈھونڈ یعنی گل مراد کی  
 تلاش میں کوشش کر۔ لیکن راہ میں دنیائے عیارہ کی بازی میں کہ تختہ فریب کا دھرا  
 ہوا ہے مشغول نہونا۔ مبادا وہ پہلے تجھ کو فریفتہ کر کے بتا دے۔ اور بعد اس کے  
 مکر کی بلی اور فریب کے چوہے کی مدد سے اچھا پانسا اپنے حسب مرضی پھینکے  
 اور اچانک تیرے توکل کا سرمایہ آخر ہو جائے۔ تب تجھ کو دائم الحبس کر رکھے۔  
 اگر تو صبر کے نیوے کی اعانت سے اس مکارہ کی بازی عظیم کو درہم کر دے۔ تو  
 وہ جو بادشاہوں اور گردن کشتوں کی ہمنشین ہے تیری فرماں بردار بوندی ہو کر چاہے  
 کہ تجھ کو اپنے حسن و جمال پر لبھائے۔ پھر اگر تو اس کے منہ پر کفت سے نگاہ نہ کرے۔  
 تو یقین ہے کہ گل مراد کے دامن تک تیرا دسترس ہو۔

## دیوسفید کی امداد

راوی شیریں زبان یہ داستان یوں بیان کرتا ہے۔ کہ تاج الملوک نے تھاٹھ قلندرانہ کیا۔ اور چہرے پر اکھمل بھر خدا کا نام لے کر چل نکلا۔ بعد کئی روز کے ایک ایسے وادی پر خاریں کہ جس کی انتہا نہ تھی۔ تاریکی سے ہرگز دن رات میں فرق معلوم نہ ہوتا تھا۔ سپیدی اور سیاہی میں ذرا بھی امتیاز نہ کیا جاتا تھا۔ وہاں جا کے وارد ہوا۔ اور اپنے دل کو ڈھارس دے کہنے لگا۔ کہ اے عزیز یہ پہلی ہی بحر مصیبت کی لہر ہے۔ تجھ کو تو ابھی سارا دریا کا دریا تیرنا ہے۔ بہت کی مکر خیمت باندھ اور سمندر کے مانند آپ کو آتش کدے میں ڈال۔ دیکھ تو خدا کیا کرتا ہے۔

غواص کرے خوف جو گھڑیا لوں سے۔ تو ایک بھی موتی نہ لگے ہاتھ اس کے۔ یہ سوچ کر آخرش اُس صحرائیں جان نکلا۔ جو قدم پڑتا تھا۔ کانٹا کڑتا تھا۔ ہر گام پر آہ و نالہ کرتا تھا۔ غرض اُس دشت پر خاریں جو جاہلوں کے دل سے تاریک تر تھا۔ درندوں کا مسکن پر خطر تھا۔ اگر ایک دم وہاں آفتاب آئے۔ تو اپنا نور کھو جانے۔ ہر طرف اثر وہی بھوکے پاس سے منہ کھولے پڑے تھے۔ گویا خالی گھروں کے دروازے چھالوں کے سوانہ کہیں وانہ۔ پھپھو لوں کے سوانہ کوئی آبشار۔ نہ تک شاہزادہ دانہ بانیں چاروں طرف دوڑتا پھرا۔ جھانڑیوں کی رگڑ سے بدن چھل گیا۔ ہر ایک عضو سے لہو ٹپکنے لگا۔ یہاں تک۔ کہ پھول سے لہو اُس کے بول کے کانٹوں سے چھد گئے۔ کہتے ہیں۔ کہ شاہزادے نے ایسی مصیبت اور محنت اٹھا کر بارے اُس جگہ کو طے کیا۔ اور لاکھوں سجدے شکر الہی کے بجا لاکر آگے بڑھا۔

سامنے سے ایک دیو پہاڑ سا بیٹھا نظر آیا۔ اور وہ سمجھایا پہاڑ ہے جب نزدیک پہنچا دفعتاً اس ظالم نے اپنے سر کو بلند کیا۔ ہمسرہ فلک ہو گیا۔ اور مارے خوشی کے گرج کر بولا۔ کہ تصدق جاؤں میں اپنے رازق کے۔ اور قربان ہوں۔ اُس خالق کے۔ کہ جس نے ایسا القمہ لطیف مجھ دیو کو تئف کے واسطے گھر بیٹھے بھیجا یہ کہہ کر شہزادے سے مخاطب ہو کر بولا۔ کہ اس ایام جوانی میں تجھے کس نے عروس اجل کا مشاق کیا۔ اور حلاوتِ زندگی کو تجھ پر شاق کیا۔ جو تو شہر حیات کو چھوڑ کر پائے خواہش سے ویرانہ موت میں آیا؟

شہزادہ اُس کی ہیبت سے تھرایا۔ چہرے کا رنگ پتنگ سا اڑ گیا۔ منہ پر ہواٹیاں چھوٹنے لگیں۔ کہا۔ اے دیو تو میرا حال کیا پوچھتا ہے۔ کہ زندگی اس دنیائے فانی کی مجھ پر وبال ہوئی ہے۔ اگر مجھے اپنی جان عزیز ہوتی۔ تو میں ہرگز آپ کو موت کے پنجے میں نہ ڈالتا۔ اور تجھ سے خوں خوار کے دام میں گرفتار نہ ہوتا۔ اب مجھ کو زندگی کی صعوبت سے چھڑا۔ اور بلا توقف میرا کام تمام کر۔ کہ ایک ساعت کی زسبت مجھ پر سو برس کی مشقت کے برابر ہے۔

کتنے خوشی سے تو ہے زسبت خضر کی تھوڑی۔ نہیں تو نیم نفس بھی بہت ہے چلنے کو۔ دیو کو اُس کی دروانگیز باتوں پر رحم آیا۔ حضرت سلیمان علیہ السلام کی قسم کھا کر یہ بات زبان پر لایا۔ کہ اے آدم زاد میں تجھے ہرگز رنجیدہ خاطر نہ کروں گا۔ اور سر مو قصد یہ نہ دوں گا۔ بلکہ اپنی پناہ میں رکھ کر جس مطلب کے واسطے نکلا ہے اُس میں کوشش اور مدد کروں گا۔

پس ہر روز دیو شہزادے پر شفقت زیادہ کرتا۔ اور بار بار دلاسا دیا کرتا۔ تاج الملوک میٹھی میٹھی باتیں کر کے اُس سے شیر و شکر کے ماتم مل گیا۔ اور چاہا پوسی اور تملق سے اُس کو محبت کے شیشے میں اتار لیا۔ القمہ ایک روز دیو نے مہربان

ہو کر کہا۔ تیری غذا کیا ہے۔ میں لاؤں؟ تاج الملوک نے عرض کی آدمیوں کی غذا  
شکر۔ گھی۔ مائدہ۔ گوشت وغیرہ یہی چیزیں ہیں۔

یہ سنتے ہی دیو اٹھ دوڑا۔ اور ایسے قافلے پر پہنچا۔ کہ جس کے لوگ شکر اور  
گھی اور میدہ اونٹوں پر لادے ہوئے کہیں لئے جاتے تھے۔ وہ لڑے لداٹے  
اونٹ اٹھا کر شاہزادے کے آگے آیا۔ کہا اپنی خورش لے۔ اور اس سے کچھ  
کھا۔ تاج الملوک نے اونٹوں پر سے وہ سب اُتار لیا۔ اور انھیں جنگل میں چھوڑ  
دیا۔ پھر ہر روز اپنے کھانے کے موافق کچی پکی روٹی پکا کر کھانے لگا۔

اسی طرح چند روز گزرے۔ ایک دن شاہزادے نے کئی من میدا لے کر  
اُس میں گھی شکر ملا کر بڑی بڑی پتھر کی چٹانوں پر ڈال کے ہاتھ پاؤں سے خوب روند  
گو.ndھا۔ پھر ادھر ادھر سے سوکھی لکڑیاں جمع کر کے روغنِ روٹ سینک سا نک  
تیار کئے۔ اور ایک اونٹ کے کباب بھی خوب نمکین بھونے۔ دیونے دیکھ کر  
پوچھا۔ کہ آج تو نے کیوں اتنی تکلیف اٹھائی۔ اور کس واسطے فضولی پر مکر باندھی؟  
تاج الملوک نے کہا۔ یہ سب تمہارے لئے ہے تاکہ تم بھی ایک نوالہ اس میں سے  
کھا کر آدمیوں کے کھانے کی لذت دریافت کرو۔ دیونے ایک بارگی سب کا  
سب اٹھا کر منہ میں ڈال لیا۔ اور بس کہ اس طرح کے کھانے کی اُس نے کبھی لذت  
نہ چکھی تھی۔ مارے خوشی کے اچھل اچھل کر کھاتا تھا۔ اور بار بار شاہزادہ کو تعریف  
کرتا تھا۔ اور کہتا تھا۔ اے آدمی زاد! تو نے مجھے ایسی چیز کھلائی۔ کہ میرے  
باپ دادے نے بھی کبھی نہ کھائی ہوگی۔ بلکہ آج تک کسی دیونے ایسے کھانے کی  
لذت نہ پائی ہوگی۔ اس روٹی کے ٹکڑے کا احسان میں اب تک مانوں گا۔  
اور دل سے تیرا ممنون رہوں گا۔

شاہزادے نے جو اُس کی رغبت دیکھی۔ تو ہر روز نئے قسم کی روٹی اور کباب

تیار کر کے کھلاتا۔ دیونہایت مخطوط اور خوش ہوتا۔ یہاں تک کہ ایک روز خود بخود کہنے لگا۔ اے آدم زاد تو ہر روز اس لقمہ لذیذ سے مجھے ایسا خرسند رکھتا ہے کہ اگر میرے بدن پر ہر روئیں کی جگہ زبان پیدا ہو اور ہر زبان سے شکر تیرے احسان کا ادا کروں۔ تو بھی نہ ہو سکے۔ لیکن اب تک تیرا کوئی کام میرے ہاتھ سے نہیں نکلا۔ اگر کچھ مطلب ہو تو بیان کر؟

تاج الملوک نے عرض کی۔ کہ میں نے سنا ہے دیوؤں کا مزاج اکثر جھوٹ کی طرف راغب ہوتا ہے۔ اور اپنی بات پر قائم نہیں رہتے۔ اگر تم حضرت سلیمان کی قسم کھاؤ تو میں اپنا راز تم سے ظاہر کروں؟ تب دیو بولا۔ کہ میں اس بزرگ قسم سے ڈرتا ہوں۔ خدا جانے کیا کہے۔ اگر وہ مجھ سے نہ ہو سکے۔ تو مرنا پڑے یا خورش چار ناچار قسم کھائی اور پوچھا۔ کہ کیا مطلب ہے؟

تاج الملوک نے کہا۔ کہ ایک مدت سے مجھ کو ملک بکاؤلی کی سیر کا سودا ہوا ہے۔ اس سرزمین میں پہنچا دے۔ یہی میری آرزو ہے۔ یہ بات سنتے ہی اُس نے ایک دم ہڑپٹے سے کھینچا۔ اور دو ہتھکڑ اپنے سر پر مار کر بے ہوش ہو گیا۔

بعد ایک مدت کے ہوش میں جو آیا ہانے ہانے کرنے لگا۔ اور ماتم زدوں کی سمورت بنا کر بولا۔ اے آدم زاد حق تعالیٰ تیری اجل کا سرشت میرے ہاتھ میں نہ دیا۔ بلکہ میری حیات کی باگ تیرے ہاتھ میں دی۔ سن۔ بکاؤلی پریوں کے بادشاہ کی بیٹی ہے۔ اتھارہ ہزار دیو بلکہ اس سے بھی زیادہ اُس کے باپ کے غلام ہیں۔ وہ ہر طرف اُس کے ملک کی پاسبانی کرتے ہیں۔ تو ایک طرف۔ وہاں کے خاص چوکیدار جو اُس ملک سے نزدیک ہیں۔ اُنھوں نے بھی اُس شہر کی چار دیواری کو نہ دیکھا ہو گا۔ کسی ذی حیات کی کیا طاقت۔ بلکہ صرصر بھی اُن دیوؤں کی اجازت کے بغیر چوبیس روز کی راہ تک نگہبان ہیں۔ ممکن نہیں کہ پہنچ سکے۔ اور پریاں بچے نہ

دن رات نگہبانی میں مشغول ہیں۔ کہ کوئی پرندہ اُس سرحد میں پر نہ مارے۔ اور زمین کے نیچے چوہوں کا بادشاہ بے انتہا فوج سے اور سانپ بچھوڑوں کا لشکر زمین پر فطرت کے واسطے مقرر ہے۔ تا کوئی سُرنگ لگا کر بھی نہ پہنچے + بھلا پھر میں تجھے وہاں کیونکر پہنچاؤں؟ اور جو نہ پہنچا تو یقین ہے۔ کہ بسبب اس قسم کے جان سے جاؤں + اب تو ایک کام کہ آج پھر اُسی طرح سے کھانا پکا۔ دیکھ کہ پردہ غیب سے کیا ظاہر ہو۔ اور میری کوشش کے ہاتھوں کیا بن پڑے؟

تاج الملوک نے وہی کیا۔ جب کھانا دیونے تیار دیکھا۔ چنگھاڑا۔ فوراً شمال کی طرف سے ایک اور دیو پہاڑ سا پہنچا۔ اور دونوں دست بوسی کر کے بیٹھ گئے پھر تاج الملوک پر دوسرے دیو کی نظر پڑی۔ شاہزادے نے فی الحال جھبک کر سلام کیا۔ اُس کے سلام کرنے سے دیونے حیران ہو کر صاحب خانہ سے پوچھا۔ کہ اے بھائی۔ یہ مقام تعجب کا ہے۔ اب تک کسی نے نہ دیکھا نہ سنا ہوگا۔ کہ دیو اور آدمی سے موافقت ہو۔ اور دونوں ایک جگہ ہم نشین رہیں۔ اس کے یہاں رہنے کا کیا باعث ہے؟

دیونے کما اے بھائی! اس آدم زاد نے مجھ کو نہایت ممنون کیا ہے۔ مجھے کسی طرح اس سے بدی کرنی منظور نہیں۔ اور تجھ کو اسی واسطے بلایا ہے۔ کہ تو بھی اس کے ہنر سے واقف ہو + یہ کہہ کر صاحب خانہ نے سامان مہمانی کا لامہان کے آگے رکھا۔ وہ دیو اُس لقمہ شیریں کو منہ میں ڈالتے ہی نہایت تسکنت ہو کر خوشی کے مائے ناپنے لگا + آخر کھاپی کر مہمان نے کہا۔ کہ کہو بھائی تم سے بھی آج تک اس آدمی کا کچھ کام ہوا۔ یا نہیں؟ گھر کے مالک نے جواب دیا۔ کہ یہ شخص ایسے کام کے واسطے تکلیف دیتا ہے۔ کہ میرے حد امکان سے باہر اور سعی اور تردّد کے احاطے سے خارج ہے + اگر تو مہربانی کرے۔ تو شاید یہ کامیاب ہو +

پھر اُس نے پوچھا کہ یا رسیسی کون سی بات ہے۔ جو تم اُس میں عاجز ہو؟ میں نے کہا کہ اس کو سیر ملک بکاؤلی کی خواہش ہے۔ وہاں بولا۔ جو جان بوجھ کے پوچھے تو پھر خطا ہے سوال۔ صاحب خانہ نے کہا کہ میں نے حضرت سلیمان کی قسم کھائی ہے۔ مگر تو توجہ کر کے اس کو شاید مراد سے ملائے۔ تو فی الحقیقت میری جاں بخشی کرے۔

القصة اُس دیو کی بہن حاملہ نام۔ اٹھارہ ہزار دیو جو بکاؤلی کے ملک خاص کے چوکیدار تھے۔ وہ اُن کی سردار تھی۔ اس کو ایک خط اس مضمون کا لکھا کہ اے خواہر عزیز مجھ کو اندنوں میں ایک سفر ایسا درپیش ہوا ہے کہ بغیر اُس کے کسی صورت سے مجھ رہائی نہیں۔ اور ایک مدت سے میں نے ایک آدم زاد کو جانے فرزند پرورش کیا ہے۔ اب میرے جانے کے بعد گھر خالی رہے گا۔ بہر صورت جانے خوف و خطر ہے۔ اس واسطے اس نور دیدہ کو تمہاری خدمت میں روانہ کیا جا رہا ہے کہ اس کے حال شفقت کی نظر رکھو۔ کسی طرح یہ تصدیق نہ اٹھائے۔ والسلام۔ اور قاصد کے ہاتھ میں دیا۔

پھر تاج الملوک کی طرف منہ پھیر کر اشارہ کیا کہ اس کے ساتھ جا۔ میں نے تو کمند سعی اور تردد اپنے بازو کے زور سے میدانِ مطلب میں پھینکی۔ اگر تیرا چوگان بخت بد کرے۔ تو شاید اپنے مطلب کو پہنچے۔

## حالہ کی خدمت میں

یہ کہہ کر قاصد کے بائیں ہاتھ پر بٹھا دیا۔ اُس نے داہنے ہاتھ کا سایہ کیا۔ اور راستہ پکڑا۔ بہ خیریت تمام منزل مقصود میں جا پہنچا۔ اور دُور سے حالہ کو سلام کر کے شاہزادے کو نامے سمیت حوالے کیا۔ وہ دیکھ کر تہایت خوشی سے مانند غنچے کے

کھل گئی ۛ

سہمائی تھی نہ اپنے پیرہن میں ۔ خوشی سے روح پھولے تھی بدن میں +  
الغرض قاصد کی طرف متوجہ ہو کر کہنے لگی ۔ اگر بھائی مجھ کو سرخ گندھک کی کان بھیجتا ۔  
یا انگوٹھی حضرت سلیمان کی ۔ تو میں اتنا خوش نہ ہوتی ۔ جیسا کہ اس کے آنے سے ہوئی +  
اس کے بعد خط کا لفافہ کھول کر اس کا احوال دریافت کر کے جواب لکھا + اے برادر  
مجھ کو ایک دن بستی کی سیر کا اتفاق ہوا تھا ۔ وہاں ایک بادشاہ کی بیٹی نہایت خوبصورت  
لاٹانی میرے ہاتھ لگی ۔ اُس کو بیٹی کی طرح میں نے پرورش کیا ۔ محمودہ نام رکھا +  
اب وہ چودہ برس کی چودھویں رات کے چاند سی ہوئی ۔ کارساز نے اُس کا  
جوڑا اس تقریب سے بھیجا ۔ الحمد للہ کہ یہ بات خاطر خواہ بن پڑی + زیادہ شوق  
ملاقات ۔ والسلام + اور خط دیکھے نامہ بر کو رخصت کیا + پھر محمودہ کو تاج الملوک  
کے ساتھ بیاہ دیا +

اے عزیز روشنی چشم ظاہر ہیں کی سات پردوں میں ہے ۔ اور تجلی باری تعالیٰ  
کی کہ نور دیدہ اولیا ہے ۔ ستر ہزار پردے میں ہے + اگر یہ ارادہ ہو کہ وہ پردے  
درمیان سے اٹھیں ۔ تو پہلے اس بڑے نگہبان دیونفس کا حجاب بیچ سے اٹھا کر  
اُس کو بس میں کر کہ وہ بعین اپنی کجروی چھوڑ کر محمودہ کے مقام میں پہنچائے لیکن  
یہ بات یاد رکھ ۔ اگر دیو سے اُلٹا کیجئے ۔ تو سیدھا پڑے +

الفصل تاج الملوک چند مدت محمودہ کی صحبت میں رہا ۔ لیکن اُس غنچہ دہن کا دل  
اُس کی باتوں سے نہ کھلا + اُس گل کے پاس شگفتہ ہو کر نہ بیٹھا ۔ ایک رات تاج الملوک  
بولا ۔ مجھ کو ایک مہم درپیش ہے ۔ اور میں نے عہد کیا ہے ۔ کہ جب تک وہ سُر نہو ۔ و نہا  
کی تمام لذتوں کو حرام سمجھوں + محمودہ بولی وہ کیا ہے ۔ بیان کر ؟ کہا ۔ کہ میں ملک  
بکاؤلی کے دیکھنے کی خواہش رکھتا ہوں + محمودہ نے جواب دیا ۔ خاطر جمع رکھو +



انشاء اللہ تعالیٰ اکل رشتہ اُمید کی گرہ ناخن تدبیر سے کھولوں گی۔ اور وہ ملک تجھے دکھاؤں گی۔

جب ماہتاب چھپا اور آفتاب نکلا۔ حالہ دونوں کو اپنے واسنے بائیں زانوؤں پر بٹھا کر شفقت اور الطاف مادرانہ کرنے لگی۔ محمود بھی سر و قد اٹھ کر آداب بجالاٹی۔ اور عرض کی۔ اے اماں جان میں کچھ گزارش کیا جاہتی ہوں مگر قبول ہو تو عرض کروں؟ حالہ نے سر و آنکھیں چوم کر کہا۔ کہ بے تکلف کہو؟ محمود بولی کہ یہ ملک بکاؤلی کے دیکھنے کا ارادہ رکھتے ہیں۔ جس طرح تم سے ہو سکے ان کو وہاں پہنچاؤ۔

حالمہ نے چند در چند چیلے اور عذر کئے۔ آخر شش دیکھا لڑکی کسی طرح خیال نہیں چھوڑتی۔ ناچار قبول کیا۔ اور چوہوں کے بادشاہ کو بلا کر فرمایا۔ کہ اسی وقت یہاں سے بکاؤلی کے باغ تک سُرنگ کھود کر اس شاہزادے کو۔ کہ میری حیات کا سرمایہ ہے۔ اپنی گردن پر سوار کر کے اُس باغ میں پہنچا۔ مگر خبردار سر مواسے آسیب پہنچے۔ ہرگز اپنی گردن سے نیچے نہ اترنے دیجیو۔ اُس نے بوجہ حکم کے ویسا ہی کیا۔

## بکاؤلی کا باغ

باغ میں پہنچ کر شاہزادے نے آہستہ آہستہ چاہا۔ کہ اتر کر اُس میں جائے چوہے نے نہ چھوڑا۔ اور ارادہ پھرنے کا کیا۔ تاج الملوک بولا۔ کہ اگر تو مجھے اس باغ کی سیر کو جانے دے تو بہتر نہیں تو میں آپ کو ابھی ہلاک کرتا ہوں۔ چوہا ڈرا۔ کہ اگر یہ اپنی جان پر کھیل جائے گا۔ تو میں بھی حالہ کے ہاتھوں نہ بچوں گا۔ ناچار جانے دیا۔ تاج الملوک جا کر دیکھتا کیا ہے۔ کہ سونے کی زمین پر زرد خالص کی چادر دیواری میں لعل بدخشانی اور عقیق زمینی نیچے سے اوپر تک جڑے ہیں۔ زمر کے چمنوں کے آس پاس فیروزے کی نہریں گلاب سے معمور۔ جن کو دیکھ کر خدائی نظر آئے جارہی ہیں۔

سُبحان اللہ کیا سُہانا باغ ہے۔ کہ دیکھنے والوں کے منہ پر جس کے چمن کی سیر سے شوق پھولی ہوئی نظر آئے۔ اور بچھولوں کے رنگ کی سُرخ سے گل سُرخ آفتاب کا شرمندگی کے مارے پسینے میں ڈوب جائے، وہاں کے انگور کا خوشہ زمردیں عقدہ پروں کا رشک بڑھاتا ہے۔ اور سُنبُل کا عالم ہر ایک زہرہ چین کے گھونگر وائے بالوں کو بیچ و تاب میں لاتا ہے، اگر اُس کے گلزار کی شبنم کا ایک قطرہ سمندر میں پہنچے۔ تو مچھلیوں میں گلاب کی بو آنے لگے، جو وہاں کے پرندوں کی صدا آسمان کے کان میں پڑے۔ تو پھرنے سے باز رہے۔ اور اگر زہرہ سُنے۔ تو فی الفور وجد میں آکر ناچتی ہوئی ماہتاب کی طرف سمت زمین پر گر پڑے، معشوقوں کی فداقوں سے وہاں کے عتاب رنگین تر۔ اور سرگردانی میں قامت خواباں سے کہیں بہتر، اُس کے ایوان کی شمع کا اگر مرغِ زریں فلک پرواز ہو تو بجا ہے۔ اور ماہتاب اُس کی صفائی پر دیوانہ ہو تو روا ہے۔ طرفہ تریہ کہ لعل کے دختوں میں موتیوں کے گچھے ایسے درخشاں ہیں۔ جیسے خورشید کے شجر میں ستاروں کے خوشے آویزاں، گلاب کے جڑواؤں پر زرد کی ڈالیاں ہو اسے جھک جھک کریں۔ اور بٹیں گوہر شب چراغ کی اُن میں تیرتی پھریں۔

شاہزادہ یہ رنگ ڈھنگ دیکھتا بھالتا۔ قدم بڑھائے چلا جاتا تھا۔ کہ ایک والا صرف یا قوت کا۔ اور اُس کے سامنے زبرد کا۔ اور بیچ میں اُن کے ایک صُ من مرصع پاکیزہ گلاب سے بھرا ہوا۔ اُس اطراف کے ناندوں میں جو اہر خوش آب کے گٹے دئے ہوئے۔ اور اُس میں ایک بھول نہایت لطیف و نازک خوشبودار بھلا ہوا نظر آیا۔ تاج الملوک نے ذہن کی رسائی سے دریافت کیا۔ کہ ہونو گل کالی یہی ہے۔ فوراً کپڑے اتار کر حوض میں کودا۔ اور گل مقصود کو لے کر کنارے پر آیا، پوشاک پہنی اور اُس کو کمر میں باندھ لیا۔ پھر محل کی سیر کو متوجہ ہوا۔

آگے بڑھتے ہی ایک قصر عقیق یانی کا نظر آیا۔ دروازے اُس کے ہم پہلو تھے  
 آسمان نئے طور کے تھے۔ اُس کے ہر مکان کی چمک کے آگے دھوپ چمکی اور چاندنی  
 دھندلی + یہ پروانے کی مانند شوق کے بال و پر کھولے ہوئے اُس کے اندر بے  
 دھڑک چلا آیا + ہر ایک والا نہایت خوش اسلوب عقیق اُس کا بہت خوب +  
 اُس کی ساخت کے نئے آئین۔ اور خوش قطع ہر ایک شہ نشین نظر پڑے۔ پردے  
 اُس کے کار چوبی۔ جابجا سلے کی ہلی۔ ستاروں کے بوٹے۔ سب کے سب چھوٹے  
 ہوئے تھے + شاہزادہ اُس میں بھی در آیا۔ مگر ہکا بکا سا کھڑا رہ گیا + ایک جڑاؤ پلنگہ  
 ایک پری نازنین دُہلی تلی مست خواب نظر آئی + بال بکھرے ہوئے۔ کابل چھپا ہوا  
 ناز سے ہاتھ ماتھے پر رکتے ہوئے۔ جوانی کی ننید میں بے خبر سوتی ہے + اُس کے رُخا  
 آتش ناک سے زمین و آسمان نورانی۔ آئینہ مہر و ماہ کو ہمیشہ حیرانی۔ اور اُس کی چشم سیہ  
 مست سے نرگس کو مدام پشیمانی + لب نازک کے رشک سے لالہ خون میں غلطاں۔  
 اور آبرو کی چاہ سے ہلال ناز و ناتوان۔ معلم بہار اُس کے غنچہ دہن سے کوئی حرف  
 نہ سُنے۔ تو اطفال شکوفہ کو بھولنے کا سبق نہ دے سکے + اگر دنگی شب اُس کی رُلف  
 مشکیں کے سائے میں نہ آئے۔ تو آفتاب کی تیغ شعاع سے مارا جائے۔

سرو قد گل عذار عنبر مو - شکریں لب عزیز دل مہر و +

کہیں پردے سے گروہ باہر آئے - چاند سورج کی جوت کیسر جائے +

سلک دندان سے گر خیر پاتا - تو ثریا کو پردہ ہی بھجاتا +

وصف کرتا ہے کیا تو اس گل کا - اُس کی بلبل کو اس جہن میں لا +

تاج الملوک دیکھتے ہی بے خود ہو کر گر پڑا۔ ایک ساعت کے بعد جو آپ میں آیا۔

آپ کو سنبھال کر جوں توں اُس کے سر ہانے تک پہنچا۔ اور ایک دم سر دِل پُردہ

سے بھر کر یہ اشعار پڑھے۔

جب اٹھا کر نقاب ہو تو عیاں - کھینچے شرمندگی مہتاباں \*  
 تیرے گیسوئے مشک فام میں یار - لیلۃ القدر رہتی ہے پنہاں \*  
 مست ہر دم شرابِ جن سے ہے - کس کی پروا ہواے مہتاباں \*  
 ہم پہ کیا کیا گزر گیا لیکن - نہوئی کچھ خبر تجھے جاناں \*  
 القصہ شاہزادے نے اپنے دل میں تجویز کیا کہ یہاں اپنے آنے کی نشانی  
 کچھ چھوڑ جایا جائے + اُس پر ہی کی انگوٹھی باہتلی و بہ نرئی اُتار لی۔ اور اپنی پہنا دی  
 اور پھر آنکھیں پھیر کر یہ شعر پڑھتا ہوا وہاں سے چلا ۔  
 لالہ ساں اس باغ سے ہم داغ ہجراں لے چلے۔ خاک سرپرداغ دل پر سینہ بریاں لے چلے \*  
 باغ دنیا میں نہ ہوگا کوئی ہم سا بے نصیب۔ آئے ایسے باغ میں اور خالی داماں لے چلے \*  
 آخر حالتِ خواب میں اُس سے وداع ہوا۔ اور سُرنگ کی راہ سے چوہے پر  
 سوار ہو کر اپنے مکان پر آ پہنچا + حالہ کہ انتظار میں رونی صورت بنائے خون جگر  
 آنکھوں میں بھرے بیٹی تھی۔ اس کے پہنچنے سے اُس کا غنجِ خاطر کھل گیا۔ دن سبھی  
 خوشی سے کٹا + اتنے میں عروس روز نے شوق کے گھونگٹ میں اپنا منہ چھپایا۔  
 اور محبوبہ شام نے طرہٗ مشک فام دکھایا۔ تاج الملوک اپنی اُمنگ سے رنگ  
 محل میں گیا۔ اور اُس رات محمودہ سے ہم کلام ہوا۔ بلکہ اسی طرح چند روز  
 عیش و عشرت میں کاٹے \*  
 تاج الملوک اور محمودہ کی نصرت

کہتے ہیں۔ ایک رات تاج الملوک محمودہ سے خلوت میں ادھر ادھر کی  
 باتیں کرتے کرتے کہنے لگا۔ اے مایہ عیش و شادمانی! اگرچہ اس جگہ سب طرح  
 کی خوشی ہے۔ اور کسی صورت کا رنج نہیں۔ ہر وقت جو اسبابِ نشاط چاہتے

وہ موجود ہے۔ لیکن کب تک ہم وطن و ہم جنسوں سے دُور رہیں۔ اور کہاں تک دوستوں کی جدائی کا غم سہے؟ کچھ ایسی تدبیر کیا جائے۔ کہ اس مجلسِ ناجنس سے رہائی پائے۔ اور دشمنوں کے پنجے سے چھوٹ جائے۔

ہے عزیزوں ہی کی صحبت سے توجینے کی بہا۔ ورنہ کیا فائدہ ہے خطر سا تنہا رہنا؟ محمود نے کہا۔ کہ خاطر جمع رکھ کر کھل رخصت ہو گئی۔

جب عطار گردوں نے مُشک تارا شب سے شیشہ ماہ بھر کر طاقِ مغرب میں دھرا۔ اور خانِ زیریں آفتاب کا دُکانِ مشرق پر رکھ کا فورِ صبح سے بھرا۔ جمالہ نے دو بھاری بھاری خلعت اور کئی خانِ میوے کے تیار کر کے دونوں کو خواب گاہ سے باہر نکالا۔ پھر خلعت پہنا کر۔ اور میوہ کھلا کر داہنے بائیں زانو پر بٹھالیا۔ اور سرمہ چومنے لگی۔ اس اشفاق پر بھی دونوں کا غنیمتِ خاطر نہ کھلا۔ تب بولی۔ اے دخترِ باتمیز۔ اے دامادِ عزیز! جو تمنا تمہارے دل میں ہو سو کہو؟ آسمان کے تارے بھی مانگو گے تو اتار لاؤں گی۔

محمود نے اُٹھ کر عرض کی۔ کہ تمہاری توجہات اور عنایات سے کوئی آرزو ہمارے دل میں باقی نہیں۔ اگرچہ تمہاری آتشِ جدائی بھی چن عشرت کو جلائے گی۔ اور تمہاری مجلس سے جانا گویا جان کی رخصت ہے۔ لیکن ہر ساعتِ محبتوں کا شعلہ فراق میرے سینے میں بھڑکتا ہے۔ اُس نے دل و جگر کو جلا کر خاکِ سیاہ کر دیا ہے۔ اگر حکم ہو تو چند روز کے واسطے محبتوں کی صحبت میں جاؤں۔ اور اُن کے آبِ وصال سے اس آگ کو بجھاؤں۔ کہیں رہوں میں پرستار ہوں مگر تیری۔

جمالہ نے اس بات کے سنتے ہی ٹھنڈی سانس بھری۔ اور کہا۔ کہ میں نے اس واسطے تجھے پرورش کیا تھا۔ کہ اپنی آنکھوں کو صبح و شام بلکہ ہر دم تیرے

سُرخ دیدار سے روشن رکھوں۔ پر تو کیا کرے۔ حق بجانب تیز سے ہے پس  
خوب جانتی ہوں۔ کہ یہ فتنہ سویا ہوا شاہزادے نے جگایا۔ اگر آگے سے میں ایسا  
جانتی۔ تو ہرگز تیرا بیاہ اس کے ساتھ نہ کرتی۔ یہ ہے گناہ مرا کچھ نہیں خطا تیری ہے  
قصۂ مختصر حال نے دیکھا۔ کہ ہرگز ان کا دل یہاں نہیں لگتا۔ ایک دیو ہلا کر کہا۔  
کہ جہاں کہیں شاہزادے کی مرضی ہو۔ با حنیاط تمام وہاں پہنچا دے۔ اور اُن کی  
رسید مجھے لا دے۔ تو تیری جان کی خلاص ہوگی + اس کے بعد حال نے دو بال  
اپنے سر سے اکھیر کے ایک تاج الملوک کو دوسرا محمودہ کو دیا۔ اور کہا کہ جس وقت  
تجھ کو کوئی مہم درپیش ہو۔ تو یہ بال آگ پر رکھنا۔ اور تجھ کو اٹھارہ ہزار دیو سمیت  
بات کی بات میں وہیں پہنچا جائیگا۔ پھر تاج الملوک کے ہاتھ میں محمودہ کا ہاتھ دے کر  
یہ شعر پڑھا۔

سپردم تو مایہ خویش را - تو دانی حساب کم و بیش را۔  
کہنے والے نے یوں کہا ہے۔ کہ اُسی وقت وہ دیو پہاڑ کے مانند بجلی سا تیز  
دوڑ آیا۔ پوچھنے لگا جہاں فرماؤ پہنچا دوں؟ شاہزادہ بولا شہر فردوس میں لکھا  
بیو کے باغ میں + یہ سُنتے ہی اُن دونوں کو اپنے کاندھے پر بٹھا کر ایک پل میں  
وہاں جا کر اتارا۔ اور رسید مانگی + تاج الملوک نے کہا ذرا تامل کر میں لکھے دیتا ہوں  
جو آواز شاہزادے کی بیو کے کان میں پڑی سُنتے ہی دوڑی آئی۔ اور اُس  
کے قدموں پر گر پڑی۔ پھر سجدہ شکر الہی بجالا کر بولی۔

ہر مو کی جگہ تن پہ اگر میرے زباں ہو - تو بھی نہ تری بندہ نوازی کا بیاں ہو۔  
شاہزادے نے اپنے پُہنچے کا حال لکھ کر دیو کو دیا۔ اور رخصت کیا + اس  
کے بعد بیا بان کی صعوبت۔ دیو ستم کی شفقت۔ حال کی مرآت۔ محمودہ کے  
بکاح کی کیفیت۔ گل بکاؤلی کے ہاتھ آنے کی حقیقت مفصل اُس سے بیان کی +

پھر وہ اٹھ کر محمودہ سے ملی۔ اور بہت سی اُس کی دلداری اور مہانداری کی۔  
شاہزادے نے وہاں چند روز توقف کیا۔ پھر اپنے ملک کے جانے پر مستعد  
ہوا۔ اس واسطے کہ گل پہنچنے سے اُس بلبل نظر کی آنکھیں روشن ہوں، فرمایا کہ  
اسباب سفر کا تیار کریں کشتیوں پر بار کریں۔

اہل کار وہی عمل میں لائے۔ اتنے میں بندی خانے کے دارو نہ نے آکر عرض کی  
کہ پورب کے شاہزادوں کے حق میں کیا حکم ہوتا ہے؟ تاج الملوک صاحب خانہ  
کی طرف متوجہ ہو کر بولا۔ کہ ہر چند میں بھائیوں کی سفارش کروں۔ لیکن قبول کیجیو۔  
جب تک وہ تیری مہر کا داغ نہ کھائیں۔

جوں ہی زندان بان اُن کو لایا۔ تاج الملوک نے بہت سی شفاعت کی کہ اکثر  
شاہزادے پورب پہنچنے کے تو نے چھوڑ دئے۔ ان بیچاروں کو بھی اس گرفتاری  
سے نجات دے۔ کہ خلق میں تیری نیکی نامی اور خالق کے آگے سرخ رُوئی ہو،  
وہ بولی آپ اس میں دخل نہ دیجئے۔ میں ہرگز نہ چھوڑوں گی۔ مگر ایک صورت سے  
کہ میری مہر کا داغ کھائیں، شاہزادوں نے اس کے سوا اور کچھ اپنی رہائی کی  
صورت نہ دیکھی۔ ناچار قبول کیا۔ دغوا کے وہاں سے چھوٹے اور جان سلامت  
لے گئے۔

تاج الملوک نے چلتے وقت ایک ایک خلعت اور لاکھ روپے خرچ کے واسطے  
دلوادئے۔ انہوں نے اور کسی شہر میں کچھ جمعیت بہم پہنچائی۔ پھر وطن کی راہ لی۔  
تاج الملوک نے بھی دلبر اور محمودہ کو مع اسباب اپنے ملک کی طرف تری کی  
راہ سے رخصت فرمایا۔ اور ارشاد کیا۔ کہ فلاں شہر میں پہنچ کر مقام کرنا۔ میں بھی  
عنقریب خُشکی کی راہ سے پہنچتا ہوں۔

## برادرانِ یوسف

کہتے ہیں کہ تاج الملوک فقیروں کے بھیس میں پیچھے پیچھے بھائیوں کے چلا آتا تھا۔ کہ ان کا ارادہ کما حقہ دریافت کرے۔ الغرض وہ جہاں اترے ہوئے تھے آن پہنچا۔ اور ایک کونے میں بیٹھ کر اُن کی لڑائیاں اور جولاہیاں جھوٹی جھوٹی سُنے لگا، آخر نہ رہ سکا۔ سامنے آکر دوبارہ کہنے لگا۔ یہ یہودہ آپس کیا کہہ رہے ہو؟ اپنا منہ دیکھو۔ گل بکاؤ لی میرے پاس ہے، اور اُسی وقت اُس کو کمر سے کھول کر اُن دغا بازوں کے سامنے رکھ دیا۔

شاہزادے طیش کھا کر بولے۔ بھلا اس کو آزمائیں۔ اگر تیری بات سچی نہ ہو۔ تو جو ہم چاہیں تجھ کو سزا دیں۔ تاج الملوک نے کہا کہ ساچ کو آج کیا۔ بہت بہتر۔ پھر اندھے کو بلا کر پھول اُس کی آنکھوں میں ملا فوراً وہ نابینا بن گیا۔ وہ اس تاشے کو دیکھ کر حیران رہ گئے۔ آخر نادم ہو کر پھول زبردستی چھین لیا۔ اور مارے طاغیوں کے اُس کا منہ لال کیا۔ پھر گردن میں ہاتھ دے کر وہاں سے نکال دیا۔ اور خرم و شاداں وطن کی راہ لی۔

چند روز کے بعد اپنے ملک کی سرحد میں پہنچے۔ اور ایک پیک کو آگے بھیجا۔ کہ ہمارے آنے کی خبر جلد پہنچا۔ وہ اُن کا حکم فی الفور بجالایا جب تک کہ اُن کو یہ خبر فرحت اثر سنی۔ باغ باغ ہو کر یہ قطعہ پڑھا۔

بتا دلا مجھے آیا یہ قاصدِ جانان - کہ در دکھونے کو پہنچا ہے صاحبِ پادشاہ  
ہر ایک غنچہ خاطر کھلا ہے کنعاں میں - نسیم لائی مگر بُوئے یوسفِ کنعاں  
حاصلِ کلام بادشاہ خود کئی منزل استقبال کے واسطے تشریف لے گئے جب  
دوچار ہوئے۔ شاہزادوں نے قدم بوسی کی۔ اور بادشاہ نے اُن کا ماتھا چوما۔



ایک ایک کو چھاتی سے لگایا۔ الطاف فرمایا پھر شاہزادوں نے گل بکاؤلی نذر کیا۔ حضرت نے جو ہیں آنکھوں پر ملا۔ وہیں تار اسی روشن ہو گئیں۔ تب کہا احمد اللہ ویدہ ظاہری کو اس پھول نے نورانی اور ویدہ باطن بٹیوں کے دیدار سے منور ہوا۔ اس کے بعد بادشاہ نے جشن شاہانہ شروع کیا۔ اور شہر میں منادی پھروادی۔ کہ ہر ایک فقیر امیر عیش و عشرت کا دروازہ برس دن تک کھلا رکھے اور غم و الم کا بندہ

## بکاؤلی چور کی تلاش میں

خیم خانہ سخن کا ساتی اس پورانی شراب کو نئے پیالے میں یوں بھرتا ہے۔ کہ جب بکاؤلی نے جادو بھری آنکھ کھولی۔ اور خواب راحت سے چونکی۔ انگیا کرتی درست کر کے پیشوا ناز سے پہنی۔ کنگھی سے بالوں کو سنوارا۔ اور دوپٹا اوڑھا۔ پھر آہستہ آہستہ چھوٹی ٹھکیلیوں سے حوض کی طرف چلی۔ ہر ہر قدم پر وہ گل اندام اپنے نقش قدم سے زمین کو پائیں باغ بناتی تھی۔ اور گرو راہ سے چشم بیل میں سرسہ لگاتی تھی جب حوض کے کنارے پہنچی۔ دست بگاریں سے گلاب اپنے رخسار پر ڈالنے لگی۔ اور چہرے کا غبار کہ عنبر کی مانند تھا۔ دھودھو کر گلاب میں ملانے۔ اور حوض کو جادو نظر چشم مسرت ناز سے دیکھنے بھاننے لگی۔ ناگاہ گل بکاؤلی کی جگہ پر نظر جا پڑی۔ ہر جذبہ غور و تامل نگاہ کی کچھ اُس کا نشان نظر نہ آیا۔ تب سوئے کی طرح اُس سیم تن کے منہ پر زردی چھائی۔ اور غنچے کے مانند سموم غم سے گملائی۔ اتنے میں انگوٹھی پر آنکھ جا پڑی۔ حیرانی زیادہ بڑھی۔ گھبرا کر دونوں ہاتھوں سے آنکھیں ملنے لگی۔ اور دل میں یوں کہنے لگی۔ یا الہی! یہ خواب دیکھتی ہوں یا عالم طلسم یا پھر بولی۔ اگر خواب ہوتا۔ تو علامتیں ظاہر نہ ہوتیں پس اس صورت سے معلوم ہوتا ہے۔ کہ یہ کام انسان کا ہے۔ نہیں

دوسرے کی کیا طاقت کہ اٹھارہ ہزار دیو کے ہاتھ سے پنج کرہاں سلامت پہنچے  
اور گل مقصود کو بے کھٹکے لے جائے۔ پھر جس وقت اپنی بڑنگی کی حالت اُس کو یاد  
آتی دریاے شرم میں ڈوب جاتی اور یہ اشعار اپنے حسبِ حال پڑھتی ۛ

اے چور تو اپنا نام بتلا - چوری کا سبب تمام بتلا۔

دنیا میں نہیں ہے کوئی تجھ سا - انسان سے ہو نہ کام تیرا۔

ہے چور کو مال سے سروکار - تکنا ہے وہ سیم و زر کو اک بار۔

میں دیکھوں جو تیرے دستِ گلگول - آنکھوں سے لگاؤں بلکہ چوموں۔

ہر جنس ہاں ادھر ادھر تھی - پر اور کہیں نظر تری تھی۔

سینے میں سُرنگ تو لگا کر - دل مفت میں لے گیا چُر کر۔

جو نقد تھا اُس کو لے گیا ہے - صندوق فقط یہاں پڑا ہے۔

الغرض افسوس کرتی ہوئی حوض کے کنارے سے اٹھ کر یا قوت کے مکان

میں جا بیٹھی۔ اور پریوں کو بل کر اس بے خبری کی سزا ہر ایک کو دینے لگی۔ مگر

یہ نہ سمجھی کہ جس وقت تیر تقدیر چھوٹے۔ سپر تدبیر سے کوئی نہ روک سکے۔

تقدیر کے آگے کچھ تدبیر نہیں چلتی۔

پھر پریوں سے جھنجھلا کر کہنے لگی۔ اگر تم اپنی زندگی چاہتی ہو۔ تو میرے چور کو

جسٹہ لاکر حاضر کرو۔

یہ سن کر سات سو پریاں چار طرف تلاش کے واسطے ہل ہانکتی۔ کو دون

پھانکتی دوڑیں۔ لیکن کہیں اُس بے نشان کا نشان کسی نے نہ پایا۔ سچ ہے کہ

بے نشان کا وہ نشان پائے۔ جو آپ کو بے نشان بنائے ۛ

جو پیچھے گم شدہ کے کوئی جائے۔ کرے گم آپ کو جب اُس کو پائے۔

بکاؤلی کہ دل اُس کا تیر عشق سے چھڑ گیا تھا۔ درد کی شدت سے بلہاتی تھی۔

کمان کی طرح چلتی تھی۔ آخر بیابی کے مارے گوشہ چھوڑ کر رشتہ شرم و حیا کو توڑ کر۔  
چور کی تلاش میں کمر ہمت باندھ کر سر بصر انکلی + جہاں جاتی۔ اُسے کوئی نہ دیکھتا۔ اور  
وہ ہر ایک کو دیکھ کر پکھتی اور چاہتی +

غرض اسی طرح پھرتے پھرتے پورب دیس میں جانکلی۔ کہتے ہیں جب زین الملوک  
کے شہر میں وارد ہوئی۔ جس کوچہ و بازار میں دیکھتی۔ وہاں اسباب عیش کا ہتیا پاتی  
ہر ایک دروازے پر خوشی کی نوبت بجتے دیکھی + یہ رنگ ڈھنگ دیکھ حیران ہو کر  
آخر آپ کو پندرہ سولہ برس کا ایک جوان شکیل دیدار و بنا کر کسی سے پوچھا کہ اس  
شہر میں چھوٹے بڑے کی خوشی کا سبب اور خاص و عام کی شادی کا باعث کہ برنٹا  
خلاف آئیں حکمت ہے کیا ہے ؟

اُس نے کہا کہ یہاں کا بادشاہ قضا نے اتنی سے اندھا ہو گیا تھا۔ اُس کے  
بڑے مدت مدید کے بعد بہت سی مصیبت اور رنج اٹھا کر گل بکاؤ لی لائے۔ کہ بادشاہ  
کی آنکھیں روشن ہوئیں + جب ارشاد کیا۔ کہ برس دن تک اسی طرح سب اعلیٰ  
ادنیٰ اپنے دروازوں پر نوبت دھریں اور عیش کریں +

بکاؤ لی نے یہ مرثوہ جاں بخش سُن کر کہا۔ الحمد للہ پائے طلب نے منزل مقصود  
پائی۔ محنت ٹھکانے لگی + یہ ملک اُسی فتنہ انگیز کا ہے۔ اغلب کہ وہ بھی ہاتھ آئے۔  
اور خلش مٹ جائے + پھر دریا کے کنارے جا کر کپڑے اتارے۔ پانی میں اُتری۔  
نہا دھو کے راہ کی ماندگی اور کلفت کھو کر اور ایک جوان حسین بن کر۔ پوشاک مردانی پہن کر  
بادشاہی محلوں کی طرف متوجہ ہوئی + بازار میں ناز بے آہستہ آہستہ چلتی تھی جس طرف  
چشم سُر سُر اٹھاتی۔ اُسے نقش پاکی طرح ملتی۔ اور جس دم تیغ ابرو یا خنجر مڑگاں  
دکھاتی۔ اہل نظر کو سہل کی طرح ملتی۔ اور جس وقت زلف پر بیچ کو تاب دیتی۔  
تماشا یوں کے دل کو بیچ و تاب میں لاتی + غرض کہ جو اُس کے سامنے آتا اُس کو سکنا

ہو جاتا۔

آخر تمام شہر میں اُس کے حُسن و جمال کا غل پڑ گیا۔ رفتہ رفتہ بادشاہ کے بھی  
کوش گزار ہوا۔ چنانچہ حضور سے ارشاد ہوا کہ اُس جوان رعنا کو ہمارے پاس  
لاؤ۔

قصہ کوتاہ حضور اعلیٰ میں اُسے لے گئے۔ حضرت نے پوچھا کہ کون  
سے آنا ہوا۔ اور تمہارا کیا نام ہے۔ کس واسطے آئے ہو؟ جوان نے عرض  
کی کہ وطن تو غلام کا پچھم ہے۔ اور نام فرخ۔ نوکری کی تلاش میں آیا ہوں۔  
اب جہاں پناہ کے تفضلات سے اُمید یہ ہے کہ حضور کے ملازموں میں سرفراز  
ہوں۔ تا دعائے دولت میں بخاطر جمع مشغول رہوں + زمین الملوک نے کہا۔  
بہت بہتر حاضر رہو + اور خواصوں میں بعزت تمام سرفراز کیا۔ بلا قید کی پروا لگی  
دی۔

تھوڑے دن اُسے گزرے تھے کہ چاروں شاہزادے ایک روز بارگاہِ لطانی  
میں آئے۔ بادشاہ نے شفقت سے ہر ایک کو چھاتی سے لگا کر سراور آٹھیں چوبی۔  
پھر کرسی پر بیٹھے اور ارشاد کیا + وہ تسلیم کر کے بیٹھ گئے۔ بکاؤلی نے کسی سے پوچھا کہ  
یہ کون ہیں؟ اس نے کہا تم نہیں پہچانتے بادشاہ کے بیٹے ہیں۔ تب اس نے ایک  
کے قیافے کے سونے کو امتحان کی کسوٹی پر کسا۔ لیکن کھرا نہ پایا۔ سراپا کھوٹا ہی نظر آیا۔  
پوچھا کہ بادشاہ کا کوئی اور بھی بیٹا ہے۔ جوان کے ساتھ گل بکاؤلی لینے گیا تھا؟  
اُس نے کہا اور کوئی نہیں + جب اُس پر ثبات ہوا۔ کہ بادشاہ اور کوئی بیٹا  
نہیں رکھتا۔ نہایت گھبراٹی۔ اپنے طالع سے لڑنے لگی۔ اور ارشاد پڑھنے لگی۔  
ارے بخت زبوں تو نے کیا کیا۔ یہ عقدہ کام میں کیوں میرے ڈالا؟  
نہ کھولے ناخن تدبیر اُس کو۔ یہ وہ ہے کہتے ہیں تقدیر جس کو۔

اگر دیکھ کوئی خواب پریشاں - تو ہو تعبیر دینی اُس کی آساں ہو۔  
 مگر میرا معنی ہے یہ لاصل - کسی مخلوق سے ہووے یہ کیا حل ہو۔  
 کروں کیا خواب کی میں اپنی تقریر - نہیں تعبیر ہے اُس کی یہ تعبیر ہو۔  
 وہ کو نسا عیار تھا جو اس بارغ سے گل لے گیا؟ میں نے اُس کی کس قدر جستجو کی۔  
 کیا کیا محنت اور مشقت کھینچی - بارے یہاں اُس گل کا نشان ملا - ذرا میرا غنچہ دل کھلا۔  
 نہیں کچھ شبہ بے شک میں نے جانا - یہی ہے چہرہ کا میرے ٹھکانا ہو۔  
 لیکن فلک و فضا باز نے میرا کھیل بگاڑا - آبادی کی صورت دکھلا اُجاڑا۔  
 کہاں جاؤں کروں اب کس سے فریاد - نہیں بس کرتی ہوں میں داد بیداد ہو۔  
 الفتہ بکاؤلی نے اپنے دل میں ٹھہرایا - کہ البتہ بادشاہ کا کوئی اور بھی بیٹا ہوگا۔  
 کیونکہ ان نادانوں کے قیافے سے یہ نہیں معلوم ہوتا کہ اس امر دشوار کی تحصیل ان  
 سے ہوئی ہو۔ بہر حال چندے اور بھی صبر کیا جائے۔ دیکھوں تو پردہ غیب سے  
 کیا ظاہر ہوتا ہے۔ سبحان اللہ کیا انہی بات ہے۔ کہ معشوق طالب عاشق کا ہوا اور  
 عاشق اُس کا مطلوب۔ لیکن نظر تحقیق سے جو غور کرے۔ تو سیدھی لگے۔ کیونکہ  
 جب تک معشوق کو خواہش عاشق کی نہو۔ اُس کی چاہت اکارت ہے۔ اور کوشش  
 بے فائدہ۔ آتش طلب کی جو عاشق کے گریبان سے مشتعل ہے۔ فی الحقیقت  
 لگائی ہوئی معشوق کی ہے۔

عشق اول در دل معشوق پیدا ہے۔ گرسنوز و شمع کے پروانہ شیدا ہے شود۔  
 بات بڑھ گئی قلم کہتا ہے۔ اسے شخص بس کریں نے لکھنے میں بہت سی کوشش  
 کی، اور ہاتھ اپنی سعی کے دعوے کرتے ہیں۔ کہ قلم سے کیا کیا ہونے لگا۔ باز اپنے  
 تر و کا دم مارتا ہے۔ کہ دست و قلم سے کیا ہوا۔ جو کچھ کیا سو میں نے کیا عرض  
 اُسی طرح اسباب تحریر کے بڑھے۔ اور ایک کو ایک پر فوقیت ہوتی گئی۔ و غصتا

ایک ایسا سبب پایا گیا۔ کہ وہ محتاج کسی کا نہ تھا۔ پس اسے عزیز اگر تو بتا دے۔  
کہ فی الحقیقت لکھنے میں کس کی سعی ہے۔ اور ظاہر میں کس کی۔ تو میں بھی عاشق اور  
مشتوق کی سعی کا جواب دوں۔

## حمالہ کی امداد

جب تاج الملوک سے اُن نا عاقبت اندیشوں نے گل بکاؤلی چھین لیا۔ وہ  
بے چارہ دل میں بیچ و تاب کھا کر رہ گیا۔ مثل ہے۔ کہ قہر درویش بہ جانِ درویش۔  
پھر کچ فہموں کے پیچھے پیچھے بعد چند روز کے اپنے باپ کی سرحد میں ایک جنگل جو  
دزدوں کا مسکن تھا۔ اُس میں جا پہنچا۔ اور چٹاق سے آگ بھٹا کر حمالہ کے دئے  
ہوئے بال کو اُس پر رکھ دیا۔ چوتھائی بھی نہ جلا ہو گا۔ کہ اٹھارہ ہزار دیوؤں سمیت  
آپہنچی۔ اور تاج الملوک کو فقیروں کے بھیس میں دیکھ کر آگ ہو گئی۔ کہ اے شاہزادے  
میری بیٹی کو کیا کیا اور تو نے اپنا حال کیا بنایا؟

تاج الملوک بولا۔ کہ آپ کی توجہ سے سب خیریت ہے۔ لیکن ایک کام مجھے  
نہایت ضروری ہے۔ اور اُس کی تدبیر مجھ سے نہیں ہو سکتی۔ اس واسطے آپ کو  
تصدیع دی ہے، حمالہ نے کہا اسے عیار باتیں نہ بنا۔ وہ کوٹسا کام ہے کہیں  
جلدی کہہ؟ تاج الملوک نے عرض کیا۔ کہ میں چاہتا ہوں۔ کہ اس جنگل میں ایک  
محل اور باغ کہ ہو ہو بکاؤلی کے قصر اور باغ سا بناؤں۔ تم جس طرح سے جانو  
بنوادو۔ وہ بولی اسے بیٹیا کتنی بڑی بات ہے۔ مگر میں نے تو اُس کے باغ اور  
عمارت کو دیکھا نہیں۔ بھلا بن دیکھے مکان کا نقشہ کس طرح بناؤں اور بنوادوں؟  
تاج الملوک بولا جس طرح میں کہوں۔ اُسی طرح بنوادو۔

حمالہ نے اسی وقت کئی سودیو لعل بدخشانی کے واسطے۔ اور سیکڑوں عقیقہ پائی

کے لئے۔ اور ہزاروں سونے روپے اور جواہرات بیش قیمت کے واسطے ہر چار طرف بکھے، دیوؤں نے تین روئے کے عرصے میں جواہرات وغیرہ کے جا بجا تو دے لگا دئے۔ پھر شاہزادہ جس طرح بتانے لگا۔ اُسی طرح وہ بنانے لگے، پہلے تو دو دو نیزے مٹی کھود کر پھنیک دی۔ اور وہاں زبرد خالص بھر دیا۔ اور اُسی قطعہ طلائی پر جڑاؤ عمارتوں کی بنا ڈالی، غرض تھوڑے دنوں میں ویسا ہی قصور اُسی طرح کا باغ جواہر نگار۔ جڑاؤ نہریں درختوں سمیت اور زبرد اور یاقوت کے دو دالان عالی شان آسنے سامنے۔ بیچ میں اُن کے ایک حوض مرصع اُسی قطع کا۔ گلاب سے معمور بنایا، پھر ہر ایک مکان میں فرش اُسی رنگ کا بچھایا۔ حاصل یہ ہے کہ جتنا جواہر سونا روپا دیو لائے تھے۔ اُس میں سے آدھا مکانات کے بنانے میں خرچ ہوا۔ چوتھائی کارخانہ جات کی تیاری کو دیا۔ باقی خزانے میں داخل کیا۔

جب عمارت سب بن چکی۔ اور تاج الملوک کے پسند پڑی۔ تب حمالہ نے اُس سے کہا۔ کہ تو یہ بھی جانتا ہے۔ کہ میں نے تیرے واسطے کس قدر رنج اٹھایا۔ دکھ سہا۔ اس کے سوا دیوؤں کو آدمیوں سے کمال مخالفت ہے۔ برعکس میں نے تجھ سے محبت کی۔ اور کس شفقت سے پالا اور پرورش کیا۔ علاوہ اس کے بکاؤلی کے ملک میں کہ آج تک کوئی نہیں گیا تجھے پہنچایا۔ پھر سبب اس حرکت کے کہ جو تجھ سے وہاں ہوئی۔ اُس کے ہاتھ سے میں نے کیا کیا صعوبت اور زحمت اٹھائی۔ سو یہ مجھ کو جان کی خاطر ہے۔ ایسا نہ کہ اُس کا دامن ہوائے روزگار سے غبار آلودہ ہو۔ یہ کہہ کر رخصت ہوئی۔

اُس کے بعد جس مقام میں مجھ کو آلودہ اور دلبر کو استقامت کے لئے فرمایا تھا۔ اُسی طرف شاہزادہ بڑے ٹھاٹھ سے گیا۔ اور اُن کو جڑاؤ عمارت میں سوار کیا۔ پیچھے پیچھے

خواصوں کے محافے۔ رتھیں جس پر کار چوبی سلطانی بانات کے پردے پڑے ہوئے۔ آگے آگے غلام۔ خوش پوشاک سونے روپے کے عصے ہاتھوں میں لئے۔ گھوڑوں پر سوار۔ اہتمام کرتے ہوئے۔ غرض اسی محل سے اس قصر عالی میں دونوں داخل کیا۔ اور عیش و عشرت سے اوقات بسر کرنے لگا۔

## ملک نگارین

معمار سرائے اس سخن کا خانہ داستان کی بنا کا حال اس طرح کہتا ہے کہ تاج الملوک کے غلاموں میں ساعد نام اُس بیابان میں سیر کرتا پھرتا تھا۔ ناگاہ اُس کی نگاہ کئی لکڑہاروں پر کہ لکڑیوں کے بوجھے لئے جاتے تھے جا پڑی۔ اُس نے پوچھا تم کون ہو۔ اور یہ لکڑیاں کہاں لئے جاتے ہو؟ انہوں نے جواب دیا کہ ہم شرقستان کے لکڑہارے ہیں۔ یہی ہمارا کسب ہے۔ اسی سے ہمارے لڑکے بالے جیتے ہیں۔ دانہ پانی کھاتے پیتے ہیں۔ اُس نے کہا کہ آج تم یہ گٹھے میرے آقا کے باورچی خانے میں بے چلو۔ وہ خانہ اس کا نزدیک ہے۔ اُس نے اس ویرانے میں ایک شہر آباد کیا ہے۔ جہی قیمت ملے گی۔ بلکہ ایسا انعام پاؤ گے۔ کہ پھر کہیں اور لکڑیاں بیچنے نہ جاؤ گے۔ انہوں نے کہا کہ ہمارا ہی تمام عمر اسی کام میں اور اسی بیابان سے لکڑی لے جاتے گزری۔ لیکن آبادی کا یہاں نشان نہ دیکھا نہ سنا۔ ساعد نے کہا۔ ذرا تم آگے بڑھ کر دیکھو۔ اگر میرے کہنے کا کچھ اثر ظاہر ہو۔ تو بہتر۔ نہیں تو تمہارے پھر آنے کا کوئی مانع نہ ہوگا۔ لکڑہارے انعام کے لالچ سے ساعد کے آگے ہو لئے۔ پھر تھوڑی سی دور جا کر سب ایک بار گی پکار اُٹھے۔ کہ نعوذ باللہ من الشیطان الرجیم اے میاں تم ہم کو آگ میں جھونکنے کو لئے جاتے ہو۔ چوٹھے میں جائے انعام اور بھاڑ میں پڑے اکرام۔ بس ہمیں معاف کرو۔ ہم نے بھر پایا۔ ساعد نے کہا۔ یہ شغل



آتش نہیں۔ جوہلی کے جواہرات کی چمک ہے۔ تم ہرگز اندیشہ نہ کرو۔ اور میرے ساتھ چلے آؤ۔

وہ اُس کے کہنے سے کچھ اور بھی بڑھے۔ آگے ساری زمین سونے کی نظر آئی۔ سب نے اُس کی بات سچی پائی۔ قدم اٹھاتے بے دھڑک چلے۔ آخر وہ حضور میں اُن کو لے گیا۔ تاج الملوک نے ایک ایک تھان میں قیمت ہر ایک کو دے کر رخصت کیا۔ اور فرمایا۔ اگر تم یہاں آیا کرو۔ تو اس سے دو تا ہر روز پایا کرو۔ لکڑیاں نے جب پہلے دن ایسا انعام پایا۔ اور آئندہ اُمید بندھی۔ اپنا وطن چھوڑ کر ہر ایک وہاں آ رہا۔

یہ خبر اُن کے ہمسائے میں پھیلی۔ اور جا بجا منتشر ہوئی۔ غرض جو کوئی شہر دیکھنے کو جاتا۔ ہرگز وہاں سے پھر کر گھر نہ آتا۔ اور وہیں رہتا۔ اور کو تو ال شرقان کا عیت کے بھاگنے کی خبر، وزیر کے حضور میں کہتا۔ چنانچہ ایک دن اُس نے خبر دی۔ کہ آج کی رات ہزار گھراہل حرفہ کے خالی ہوئے۔ اور وہ بھاگ گئے۔ وزیر نے کہا۔ کچھ یہ بھی تو جانتا ہے۔ کہ کہاں جاتے ہیں؟ تب وہ بولا۔ کہ غلام نے سنا ہے۔ کہ کسی نے درندوں کے جنگل میں دس کوس تک سونے کی زمین بنا کر اُس پر اس طرح کا شہر آباد کیا ہے۔ اور ایک قصر اور باغ بھی جواہر کا ایسا بنا یا ہے۔ کہ روئے زمین پر ویسا دوسرا نہیں۔ جو دیکھتا یہ مطلع پڑھتا ہے۔

اگر فردوس بر روئے زمین ست۔ - ہمیں ست وہمیں ست وہمیں ست۔  
اور اُس کے دریائے سخاوت کی لہر دُور نہیں کہ نام حاتم طائی کا آجوتے  
زمانہ سے لے جائے۔ اور پانی بحرِ عدالت کا بعید نہیں۔ کہ نقشِ دلِ نوشیرواں کا  
لوحِ جہان سے ملے۔

وزیر نے اس بات کو باور نہ کیا۔ کہا کہ جو کام کہ طاقتِ بشری سے باہر ہو

انسان کی کیا مجال کہ کر سکے + کو تو ال نے مکر و عرض کیا کہ متواتر خبر پہنچی ہے جھوٹ  
کیونکر ہوگی + وزیر نے کہا۔ اس واسطے تجھ کو لازم ہے کہ پہلے تو جا کر اپنی آنکھوں  
سے دیکھ آ۔ پھر عرض کر +

آخر کو تو ال نے وزیر سے رخصت لے کر ملک بنگاریں کی راہ لی جب تھوڑی  
سی راہ طے ہوئی۔ ہراول پکارا اٹھا۔ اس جنگل میں ایسی آگ لگ رہی ہے کہ اُس  
کے شعلے آسمان تک پہنچتے ہیں + اتنے میں سواری کچھ اُڑ آگے بڑھی بیوٹے  
کی زمین نظر آئی۔ اور جڑاؤ عمارت + جب ظاہر ہوا۔ کہ جس پر آتش کا گمان کیا  
تھا۔ وہ یہی ہے۔ شعلے نہ تھے۔ وہ اُس کی چمک تھی +

اتنے میں جو کو تو ال کے آنے کی خبر سُنی۔ فرمایا۔ کہ حوضوں کو بھرو۔ فوائے  
چھوڑ دو۔ اور اُسے یا قوت کے دالان میں بٹھاؤ + حسب الحکم کو تو ال کو جوئی میں  
لے گئے۔ وہ جس طرف آٹکھ اٹھا کر دیکھتا تھا۔ جگکا ہٹ سے جواہرات کی چمکا چوند  
لگ جاتی تھی۔ بعد ایک ساعت کے تاج الملوک نے بھی تختِ شوکت کو زیب و  
زینت بخشی۔ کو تو ال اٹھ کر آداب بجالایا۔ اور دعا و ثنا کے بعد عرض کرنے لگا۔  
جب حضرت کے مکان بنائے اور ملک بسانے کی اس جنگل میں خبر شرفستان  
کے بادشاہ کی جناب میں پہنچی۔ تب اس خانہ زاد کو تحقیقات حال کے لئے بھیجا ہے۔  
گستاخی معاف۔ اگر آپ کے دل میں خواہش سلطنت کی اور ارادہ فساد کا ہو۔ تو  
اُدھر سے بھی کچھ دُزنگ نہیں۔ والا طوق بندگی کا گلے میں ڈال کر بارگاہِ سلطانی  
میں حاضر ہو جائے۔ کیونکہ دو تلواریں ایک میان میں نہیں رہتیں۔ اور نہ دو بادشاہ  
ایک ولایت میں +

تاج الملوک یہ سن کر بولا۔ میں نے تو اس حیوانات کے وطن میں ایک عبادت گاہ  
بنائی ہے۔ حق تعالیٰ کی بندگی میں مشغول رہتا ہوں۔ خواہش بادشاہی کی مطلقاً

نہیں۔ بلکہ دعوائے دولت خواہی ہے +  
 کو تو ال نے جو یہ کلمے شائستہ سنے۔ خوشی خوشی رخصت ہوا۔ اور جو کہ دیکھا سنا تھا۔  
 وزیر سے مفصل کہا + وہ سن کر ایک لمحہ تو بجز فکر میں ڈوبا رہا۔ پھر بادشاہ کے حضور  
 جا جو کیفیت سنی تھی۔ عرض کی + بعضوں نے تو پسح جانا۔ اور کتنوں نے جھوٹ سمجھ نہ مانا +  
 بکا ڈلی کہ زمین الملوک کی خدمت میں حاضر تھی۔ یہ بات سن کر دل میں کہنے لگی۔  
 احمد مدد اتنی مدت کے بعد عقدہ بستہ کی صورت کشائش اور شب نامہ امید کی کے بعد  
 صبح آسائش ہونے کی نظر آتی ہے

طیش دل نے خبر یار کے آنے کی دی۔ خوش ہوا سے چشم کہ یہ زمرہ افواہ نہیں +  
 بادشاہ بھی ماجرے کو وزیر سے سن کر ایک ساعت گریبانِ فکر میں سر ڈالے +  
 اس کے بعد فرمایا۔ اگر یہی صورت ہے۔ تو ایک نہ ایک دن زوالِ سلطنت کا جواب  
 ہوگا + وزیر نے آداب بجالا کر عرض کیا۔ کہ عقلمندوں نے کہا ہے۔ جس دشمن سے  
 لڑائی میں بر نہ آ سکے۔ اُس سے دار و مدار کر کے مل جائے

خوشی سے برآمد ہو کام کی۔ تو کیجئے نہ تندہی نہ گردن کشتی +  
 اب تدبیر یہ ہے۔ کہ قبلہ عالم اُس سے اخلاص بڑھاویں۔ اور رشتہ محبت کا  
 اُس کی گردن میں ڈالیں + بادشاہ نے فرمایا تیرے سوا اور کسی کو اس بات کے  
 لائق نہیں دیکھتا ہوں۔ تو ہی وہاں جا۔ اور رابطہ اُس سے ہم پہنچا۔ لیکن وہ  
 کام کیجیو۔ کہ سانپ بھی مرے اور لاٹھی بھی نہ ٹوٹے۔ یعنی میری شان نہ گھٹے۔ اور  
 اخلاص بڑھے +

وزیر خجستہ تدبیر موجب حکم کے بڑے کروفر سے روانہ ہوا + جب تاج الملوک کو  
 اُس کے آنے کی خبر پہنچی۔ ارشاد کیا۔ کہ فرش فروش کی تیاری نئے سرے سے کریں  
 حوضوں کا کھلاب بدلوائیں۔ فوارے چھوڑوائیں۔ اور اُس کو لعل بدخشانی کے

والان میں بٹھائیں ۛ

جب وہ آیا اہل کار اسی طرح عمل میں لائے۔ شاہزادہ آپ بھی وہاں رونق افرا ہوا۔ اور ایک جڑاؤ کرسی پر بیٹھا۔ وزیر نے اُٹھ کر مہر کیا۔ دعائیں دیں۔ پھر التماس کیا۔ آگے اس سے ایک بادشاہی بندہ حضور میں حاضر ہوا تھا۔ اور اُس نے آپ کا پیام محبت انجام حضور معلّے میں پہنچایا۔ اوصاف پسندیدہ بھی بہت سے بیان کئے، بادشاہ کی آتش غضب کو سرد کر دیا۔ بلکہ قبلہ عالم کو حضرت کی ملاقات کا مشتاق کیا۔ اس سے کیا بہتر ہے۔ کہ دو شیشے فیض و عطا کے اور دو دریا جو دو سخا کے یا ہم ملیں، تاج الملوک نے کہا۔ جو پیام میری طرف سے لازم تھا۔ حضرت جہاں پناہ کی طرف سے آیا۔ بسر و چشم مجھے قبول ہے۔ میری بھی آرزوی یہی تھی۔ پھر وزیر نے عرض کی انشاء اللہ بعد ایک مہینے کے حضرت عالم پناہ یہاں رونق بخش ہونگے، پھر خاصہ یاد فرمایا۔ بکاؤل رنگ برنگ کا طعام لذیذ اور خوش گوار۔ جو اہر نگار باسنوں میں نکلوا کر چاندی سونے کے خوانوں میں لگا کر نعمت خانے میں لایا۔ اور دسترخوان زربفت کا بچھو کر کھانا چن دیا، شاہزادے نے وزیر کے ساتھ نوش جان فرمایا۔ اُس کے بعد ارشاد کیا۔ کہ وزیر کے ہمراہیوں کو بھی تقسیم کرو۔ لیکن ظروف نفرتی اور طلائی پھیر نہ لیجیو ۛ

جب لوگوں کو کھانے سے فراغت ہوئی۔ وزیر رخصت ہو کر شرقان کو روانہ ہوا۔ شتاب حضور والائیں پہنچا۔ تمام مہاجر مفضل ظاہر کیا ۛ

## زمین الملوک کا استقبال

کہتے ہیں اُنہیں دنوں میں تاج الملوک نے ایک رات حمالہ کے سرکا بال آگ پر رکھا۔ وہ اُسی دم ہزاروں دیوؤں سمیت وہاں پہنچی تاج الملوک

اور محمود نے اُٹھ کر سلام کیا۔ اُس نے دونوں کی ہلائیں لیں۔ چھاتی سے لگایا۔  
 ماتھا چوما۔ خیر و عافیت پوچھی + تاج الملوک نے کہا۔ آپ کی سلامتی میں سب طرح کا  
 چین و آرام میسر ہے۔ کچھ غم نہیں۔ اور کسی چیز کی کمی نہیں۔ لیکن کل ضیافت باوشا  
 شرقستان کی مقرر ہوئی ہے۔ وہ یہاں تشریف لائیں گے۔ میری خواہش یہی ہے۔  
 کہ اس سرزمین سے اُن کے شہر تک فرش بانا قی اور مغل سرخ اور سنبر کا بچھوادو  
 اور کوس کوس بھر پر نیچے قائم اور سنجا ب کے طنائیں کلا بتونی۔ پردے دیا اور  
 اٹلس کے۔ چوبیس گنگا جمنی اور میخیں طلائی و نقرئی ہوں۔ اسادہ کرا دو + مگر اس  
 افراط سے ہوں کہ بادشاہ کے ہر ایک چھوٹے بڑے امیر کو جھانچا آرام گاہ  
 میسر ہو۔ کہ محنت با لطف رہے +

حالا نے دیوؤں کو حکم کیا۔ اُنہوں نے تمام رات میں ویسی ہی تیاری کر دی  
 اور آپ اپنے ملک کی راہ لی +

صبح کے وقت شرقستان کے بادشاہ نے بموجب اقرار اپنے وزیروں اور  
 امیروں کو حکم کیا۔ کہ بھاری بھاری زرق برق کی پوشاکیں اور کئی ہزار سواروں کا  
 پر لباس گونا گوں اور ہتھیار بوقلوں سے آراستہ ہو کر داہنی طرف رہے۔ اور  
 ایسا ہی سجاسجایا بائیں طرف۔ اور ایک غول سواروں کا مستح اوچی بنا ہوا آگے  
 اور ہاتھیوں کا حلقہ منہرے رو پہلے ہو دے اور عماریوں سے پیچھے + ہر نوجوان  
 نشان بادے کا چمکتا ہوا ہاتھ میں لے کر چپٹ ہوا۔ ٹھانڈے سوار ہی کا درست ہوا الحقہ  
 اس ہیئت سے سوار ہی کے سامان ہونے۔ جہاں پناہ ایک جڑاؤ عماری میں سوار  
 ہونے۔ اور بکاؤلی مردانہ لباس نہایت پر تکلف اور جواہرین کر کبر آرزو محکم ہاندھ کر  
 خواصی میں آبیٹھی + چاروں شاہزادے بھی خلعت شاہانہ زیب بدن کر کے زرق برق  
 سے اپنے اپنے ہاتھیوں پر سوار ہوئے۔ پھر سوار ہی تاج الملوک کے ملک کو روانہ ہوئے +

زمین الملوک شہر سے کوس بھر آگئے گی ہوگا۔ کہ ناگاہ زری کے غیموں کی چمک مانند شمع آفتاب کے نظر آتی۔ بولا اغلب ہے۔ کہ یہ وہی مکان ہوں۔ جن پر نگاہ نہیں ٹھہرتی۔ اور آنکھ جھپکی جاتی ہے۔ وزیر نے عرض کی کہ ایں گل دیگر شگفت حضرت رات کی رات میں کچھ کچھ رنگ بدل گیا۔ یہاں فقط جنگل تھا۔ جھاڑ جھنکاڑ کے سوا غلام نے کچھ نہیں دیکھا تھا۔ دم مارنے کی جگہ نہیں۔ قادر کریم نے ایک مخلوق کو ایسی قدرت دی ہے۔ کہ اُس کی صفت کی کنہ صاحبانِ خرد کو دریافت نہیں ہو سکتی۔ ان کی عقل وادی حیرت میں ٹھٹھکتی ہے۔ ملک نگارین بہت دُور ہے۔ اُس عجائب روزگار نے یہ تماشا دکھایا ہے۔ اسے بھی ملاحظہ فرمائے۔

بادشاہ وزیر انھیں باتوں میں تھے۔ کہ اُس کے ملازموں سے ایک شخص نے آکر عرض کی۔ ہمارے آقا کا حکم یوں ہے۔ کہ عالم پناہ کی سواری جس جگہ سے آگے بڑھے۔ وہاں کا اسباب وغیرہ غریب و غریب لوٹ لیں۔ اور خود بدولت ہر ایک منزل میں جس خیمے کو پسند کریں۔ اُس میں استراحت فرمائیں۔

چنانچہ بادشاہ جس جگہ تشریف لاتے۔ اسباب ضیافت کا جو روئے زمین کے بادشاہوں کو میسر نہ تھا۔ وہ مہیا پاتے۔ غرض جس قدر سواری آگے بڑھتی جاتی تھی۔ اُسی قدر اسباب کی زیادتی نظر آتی تھی۔ اور عجائب سے طبیعت بیشتر حظ اٹھاتی تھی۔

تاج الملوک آپ بھی ایک منزل استقبال کے لئے آیا۔ اور سارے لوازم و آداب بجالایا۔ آخر بادشاہ کے ساتھ کمال خوشی اور خرمی سے اپنے قصر مبارک میں داخل ہوا۔ حضرت کو زمرہ کے مکان میں اعزاز و اکرام سے بٹھایا۔ اور مکانوں کو آراستہ کیا۔ جا بجا نئے نئے فرش بچھ گئے۔ گلاب کے حوضوں میں فوارے چھوٹنے لگے۔ بادشاہ راہ کے عجائبات سے متعجب ہو رہے تھے۔ عمارت اور باغ کی ساخت اور تیاری ملاحظہ فرما کے بخود می میں آگئے۔ بکاؤلی بھی شاہزادے کا جمال و کمال دیکھ کر

دیوانی ہو گئی۔ ہوش سے جاتی رہی سچ ہے۔

جس دم مکان ابرو کوئی تیر کر شمع چھوڑ دے۔ سارے دلوں کو چھوڑ دے عاشق کے دل کو توڑ دے۔  
 ایک لمحے کے بعد جیتی ہر طرف آنکھوں کو مل کر دیکھنے لگی۔ جس مکان پر نظر پڑی اس کا  
 نقشہ اور جواہر اپنے مکانوں سا دیکھا۔ متحیر ہو کر جی میں کہنے لگی۔ یہ کوئی بڑا جادوگر ہے۔  
 کہ میری عمارت کو معلق یہاں اٹھا لایا ہے۔ اور اس جنگل کو عالم طلسم بنایا ہے۔ ایک پری  
 جو اس کے ساتھ خدمتگار رہی ہیں آدمیوں کے بھیس میں تھی۔ اسے اشارہ کیا۔ کہ نظر غور سے  
 دیکھ۔ اور بخوبی دریافت کر۔ یہ کیا ماجرا ہے؟ اس نے متاعی ہو کر عرض کی۔ آپ کے  
 مکان جہاں تھے۔ وہیں ہیں۔ اندیشہ نہ کیجئے۔ یہ نئی عمارت ہے۔ اس شخص نے یہ کام  
 کیا ہے۔ کہ ایسی نقل بنوائی ہے۔ کہ اصل اور نقل میں فرق کرنا ہر ایک کا کام نہیں آتا۔  
 اس کی چترائی اور دانائی کو یہ سن کر بکاؤلی بہت خوش ہوئی۔ کہ چور میں نے پکڑا۔ اور  
 مال اپنا پایا۔ چاہتی تھی۔ کہ اُسی وقت افشاٹے مار کرے۔ اور پردہ درمیان سے  
 اٹھاوے۔ لیکن حیا مانع ہوئی۔ جبراً و قہراً قدم صبر و توکل کا گاڑے رہی۔

القہۃ دسترخوان بچھا۔ اور طرح طرح کا کھانا سونے روپے کے ہاسٹوں میں چن بیا۔  
 اس کی حلاوت کی تعریف کیونکر کہئے۔ کہ زبان قلم کی بند ہوئی جاتی ہے۔ اور اس خوان  
 کا فوری کاغذ میں نہیں سمائی۔ حضرت اہل خدمت کے سلیقے اور اہلکاروں کے طریقے  
 دیکھ کر بہت محظوظ ہوئے۔ خاصہ فرزندوں اور مصاحبوں سمیت خوشی خوشی نوش جان  
 فرمایا۔ اتنے میں ارباب نشاط حاضر ہوئے۔ صحبت راگ و رنگ کی دیر تک رہی۔

مطربوں کی ہوئی بلند صدا۔ - ماہ پیکر لگے دکھانے ادا۔

گل نغمہ گئے سرا سر بھول۔ - دف و نئے کام میں ہوئے مشغول۔

پچھڑے ملے

القہۃ اس کے بعد بادشاہ اور تاج الملوک اختلاط کرنے لگے۔ اور باتوں میں

مشغول ہوئے۔ شاہزادے نے پوچھا کہ آپ کے فرزند کسے ہیں؟ حضرت نے چاروں بیٹوں کی طرف اشارہ کیا اور فرمایا کہ ان کے سوا اب کوئی نہیں۔ ایک اور بھی تھا۔ اُس کے دیدارِ رخس کی بدولت یہ بلائے ناگہاں مجھ پر نازل ہوئی تھی قضا نے اُسی سے میں نے نجات پائی۔ اور وہ اسی حالت میں خدا جانے کہاں نکل گیا۔

تاج الملوک نے یہ سُن کر کہا۔ کہ کس سبب سے اس درگاہ عالی کو چھوڑا۔ اور اس در دولت سے منہ موڑا؟ کوئی اس مجلس میں اُسے پہچانتا ہے۔ یا نہیں؟ یہ سُن کر زین الملوک نے اُس کی پیدائش اور اپنی نابینائی کا ماجرا اُس سے آخر تک ظاہر کیا۔ پھر ایک امیر کی طرف جو اُس کا اتالیق تھا اشارت کی کہ اس کے سوا کوئی اُس کی صورت سے واقف نہیں۔ شاہزادہ اُس کی طرف مخاطب ہوا۔ کہ دیکھو تو اس مجلس میں کوئی اُس کی شکل کے مشابہ ہے یا نہیں؟ اس جہاں دیدہ نے شاہزادہ کا نقشہ اور گفتگو کا روتہ بغور ملاحظہ کر کے عرض کی۔ کہ اتنے میں کسی اُس شاہزادے کی صورت اور شکل کے موافق نہیں دیکھتا۔ مگر چہرہ مبارک میں اکثر اُس کی علامتیں پائی جاتی ہیں۔ اور بول چال کی وضع بھی بہت ملتی ہے۔ سُننے ہی اس کلام کو تاج الملوک اُٹھ کر باپ کے قدموں پر گر پڑا۔ اور عرض کی۔ کہ میں وہی ناخلف ہوں۔ جو اتنی مدت تک نحوست ایام اور طالع ناکام کے باعث سرگرداں اور اس درگاہ سے محروم رہا۔ شکر ہے۔ کہ دیدارِ مبارک جس طرح سے جی چاہتا تھا۔ اُسی طرح دیکھا۔ اور قدم بوسی کی جس وضع سے آرزو تھی۔ برآئی۔

زین الملوک نے یہ گفتگو سُن کر مارے خوشی کے شاہزادے کو چھاتی سے لگا لیا۔ سر اور آنکھیں چو میں سجدہ شکر الہی بجالایا۔ پھر بیٹے سے کہنے لگا۔ یہ چشمِ اقبال کہ ایزد متعال نے تم کو بخشا ہے۔ ہم کو پہلے ہی اس کا حال تمہارے روبرو تولد کے



زائچے سے معلوم ہوا تھا۔ الحمد للہ کہ چہرہ مقصود کو آئینہ ظہور میں حسب دل خواہ دکھایا۔  
بارے آنکھوں میں روشنی دوچند ہوئی۔ یہ کہو کہ آج تک کہاں تھے۔ اور سر و آواز  
ہو یا کسی شمشاد قد سے پیوند کیا ہے؟

شاہزادہ بولا کہ غلام کی دوشکودہ ہیں۔ اگر حکم ہو باریاب ہوں۔ اور قدم بوسی  
حاصل کریں۔ حضرت نے فرمایا اس سے کیا بہتر۔ شاہزادہ محل میں جا کر دلبر اور  
محمودہ کو بادشاہ کی خدمت میں لایا۔ دونوں پر ہی پیکر اُس مکان کے قریب آکر  
ٹھٹک رہیں۔ تب زین الملوک نے کہا کہ یہاں کیوں نہیں آتیں۔ جو ان کے دیدار  
فرحت آثار سے میں نرگس چشم کو منور کروں۔ اور سینے کو سرور سے بھروں؟  
تاج الملوک نے التماس کیا کہ آپ کی یہ لونڈیاں حیا سے نہیں آتی ہیں۔ کہ چاروں  
شاہزادے ان کے بندہ آزاد ہیں۔ چنانچہ ان کی سر سے ان پر داغ بوج دیں۔ مزاج  
چاہے تو حضرت بھی ملاحظہ فرمائیں؟

اس راز کے کھلنے سے چاروں کے منہ کا رنگ اڑ گیا۔ شرمندہ ہو کر وہاں  
سے اٹھ گئے۔ تب وہ دونوں آکر قدم بوس ہوئیں۔ پھر زین الملوک نے تمام سرگڑ  
ایام جدائی کی اور دلبر اور محمودہ جان کا احوال استفسار کیا۔ شاہزادے نے بھی  
شدائد سفر اور محنت بیابان کی۔ اور احوال بھائیوں کے داغ کھانے کا دلبر کے  
ہاتھ سے۔ اور مروت حمالہ کی اور بیابان محمودہ کا۔ لینا گل بکاؤلی کے حوض سے  
اور بکاؤلی کے دیکھنے کی کیفیت خواب کی حالت میں۔ اور گل ند کو چھین لینا بھائیوں  
کا اور بنانا باغ اور حویلی کا بیابان میں مفصل ظاہر کیا۔

اتنے میں بادشاہ کو تاج الملوک کی ماں یاد آگئی۔ بوسے کہ تم نے تو میری  
آنکھیں کل بکاؤلی سے روشن کیں۔ اور اپنے دیدار سے دروازہ سرور کا دل غما  
کے آگے کھول دیا۔ اب مجھ کو بھی لازم ہے کہ اُس دروازہ انتظار کی ماری تمہاری مار

یہ مردہ جاں بخش سناؤں۔ اور اُس مبتلائے رنج فراق اور تشنہ دیدار تمہارے آنے کی خوش خبری کا شربت پلاؤں ۛ

یہ کہہ بادشاہ اٹھ کھڑے ہوئے۔ اور قلعہ مبارک میں تشریف لاکر تاج الملوک کی ماں کے پاس گئے۔ اور ایام گزشتہ کی بدسلوکیوں کا بہت سا عذر کیا۔ آگے سے زیادہ سرفراز کیا۔ اور بیٹے کے آنے کا مزدہ دیا ۛ

امی عزیز تیری عزت بادشاہ کے دربار میں تیری خدمت کے موافق ہوگی۔ چاہئے کہ شاہزادے کے مانند کارشائستہ کرے۔ تو تیری محنت شاہ کے دل میں موثر ہو۔ اور پیغام اپنی ملاقات کا تجھے بھیجے۔ بلکہ بیباکانہ آپ ہی تیرے پاس چلا آئے۔ اور بے اختیار تیرا سراپنی چھاتی سے لگائے۔ اگرچہ پہلے دیدار کے لائق نہ ہو۔ لیکن آخر کار اُسی مقام میں آپ کو پہنچائے۔ کہ وہاں تیرا کوئی شریک نہ ہو سکے۔ پھر ایسا کام نہ کیجیو۔ کہ شاہزادوں کے مانند داغِ لعنت اُٹھائے۔ اور کس و ناکس کے روبرو رسوا ہو ۛ

### نامہ و پیام

زین الملوک جب اپنی دارالسلطنت میں داخل ہوا۔ بکاؤلی اُس سے نصرت ہو کر اپنے باغ میں آئی۔ اور ایک اشتیاق نامہ تاج الملوک کے لئے لکھا پھر اُس کو تاج الملوک کی انگوٹھی ہمیت سمن روپری کو کہ خفیہ اُس کے ساتھ گئی تھی۔ حوالے کیا۔ اور کہا جلد جا۔ جس وقت شاہزادے کو کاروبار دُنیا سے فارغ اور تنہا پائیو۔ ان دونوں کو اُس کے ہاتھ میں دیجیو ۛ

وہ اُڑنا گن لے کر اُسی وقت اُڑی۔ ایک دم میں تاج الملوک کے محل میں پہنچی۔ اور کسی طرف گھٹات میں لگ رہی۔ جب تاج الملوک بکاؤلی کے دربار میں

اکیلے مکان میں آ بیٹھا۔ یہ اُس کے روبرو جا کر آداب بجالائی۔ اور وہ امانتِ حوالے کی۔ شاہزادے نے انگوٹھی پہچانی۔ اور خط کھول کر پڑھا۔ مضمون یہ تھا +

## نامہ گل بکاؤلی

سخن ابتدا کر بنا م خدا۔ کہ ہے وہ میرا زچون و چرا +  
ستاروں سے روشن کیا آسماں۔ کئے جن والساں زمیں پر عیاں +  
جمال اور کرشمے پری کو دئے۔ جلایا دل آدمی عشق سے +  
پری پر دیا پھر اُسی کو شرف۔ کیا تیرا لذت کا اُس کو حدف +  
ذرا اپنے پر تو کو لیلی پہ ڈال۔ ہوا قیس خود بن کے محو جمال +  
عیاں حُسن کو بن کے شیریں کیا۔ وہی بن کے فرما د شیدا ہوا +  
ہے مہر اُس کے جلوے کی اور نصیب۔ اُسی پر ہے بیتاب ڈرہ سدا +  
چراغِ محبت کو روشن کیا۔ شعور اُس پہ پروانہ ہو کے جلا +  
ہے بعد اس کے میرا سلام و یم۔ تجھے اے شہ خوب رو نیک نام +  
ترے چشم و ابرو نے اے شوخ و شنگ۔ لگا ئے مرے دل پہ لاکھوں خدنگ +  
اور اُس زلفِ پر خم نے اے گلِ عذا۔ کیا مثلِ قمری مجھے طوق دار +  
کیا ہے دل و جاں کو خوں عشق نے۔ جلایا درون و بروں عشق نے +  
مگر یہ سخن ہے غلط مشہر۔ کہ اک دل کو ہے دوسرے کی خبر +  
میں جلتی ہوں تجھ کو خبر کچھ نہیں۔ مرے سوزِ دل میں اثر کچھ نہیں +  
ترے سحر میں غم کدہ ہے یہ گھر۔ اگر تو نہ ہو غلہ بھی ہے سقر +  
کیا دل ترے غم نے ایسا فکار۔ ہوئے ایک ٹکڑے کے ٹکڑے ہزار +  
ترے غم میں جی سے گز جاؤں گی۔ اگر تو نہ پہنچا تو مر جاؤں گی +

دلے میں جو اُٹھوں گی روز جزا - تو ہونگے ترے نعل لب خوں بہا  
 جواب اُس کا پھر دے گا کیا تو مجھے - جو پوچھوں گی کا ہے کو ما مجھے  
 نہ بول آگے بس اے رہبانِ سلم - دکھانے کو دل کے نہیں یہ بھی کم  
 غرض تاج الملوک نے مضمون نامے کا کہ ہر نقطہ بھرا ہوا شوق سے اور ہر حرف  
 پر ذوق سے تھا۔ دریافت کیا۔ عشق کی آگ کہ سینے میں دہی ہوئی تھی بھڑکی سیاب  
 کے مانند بے تاب ہو کر ٹپٹپنے لگا۔ آخرش دل کی بے قراری کو تھا نبا۔ چاندنا چار صبر  
 کیا۔ پھر قلم فراق رقم کو ہاتھ میں لے کر ایک بند کاغذ کا اٹھا کے نامے کا جواب  
 یوں لکھا +

## نامہ تاج الملوک

اے عاشقوں کی جلائے والی - ہے طرزِ جفا تری نرالی +  
 تو سیم تنوں کی صفت شکن ہے - تو عشق کی رہ میں راہ زن ہے +  
 ابرو تری آنکھ پر وہ خم دار - ہے سرت کے پاس صبیحے تلوار +  
 جادو ہے تری نگاہ پنہاں - یا برق برائے خرمن جاں +  
 غنچہ ہے تیرے ہنسنے تنگ - آکے تیرے لب کے نعل بے رنگ +  
 روشن ہے تجھی سے چشم امید - میں ذرِ صفت ہوں تو ہے خورشید +  
 اے نازنین! ہر چین و اے رشک افزائے بہانِ چین! تیرے اشتیاق  
 نامے کے مضامین آتش بار نے میرے استخوان کو برنگِ شمع جلا دیا۔ اور  
 دلِ مجبور کو داغوں سے معمور کیا۔ شور و فغاں سے حشر برپا ہوا آہ کا دھواں  
 چار طرف گھٹ گیا + اے شمعِ شبِ افروز جو داغِ تیرے عشق کی ہوش سے  
 میرے سینے میں پڑے ہیں۔ ہرگز نہ میٹیں گے۔ بلکہ جب تک ماہ کے حکم میں

کلف ہے یہ بھی چمکا کریں گے۔ یہ نہ جانو کہ تیرا قصور میری آنکھوں سے کسی وقت جاتا ہے۔ یا تیری یاد کسی دم میرا دل بھلاتا ہے۔ کوئی گھڑی نہیں۔ کہ جس میں مجھ کو تیری جستجو نہیں۔ اور تیرے ملنے کی آرزو نہیں + میں تو تیرا نام سن کر دیوانہ ہو کر آنکھوں سے راہ چلا۔ جان کا خطرہ نہ کیا۔ دیوؤں سے کس کس طرح سازش کی۔ اور اُن کی گردن میں کندہ محبت ڈالی۔ جب کہیں تیرے جمالِ جہاں آرا کو ذرا دیکھا۔ اور نمک زخم پر چھڑکا + فی الجملہ میرے سینہ سوزاں کی وہ آگ ہے۔ کہ جس کی ایک چمکا تیرے دل میں جا پڑی۔ یا برق اشتیاق کی ایک تڑپ ہے جو تیرے خرمن کی طرف دوڑ گئی۔

ہے فیضِ عشق کی سوزش جو تیرے سینے میں۔ شرارِ ایک ہے لیکن دو آ بگینے میں + میں کیا کہوں مجھ سے کیا ہو سکتا ہے۔ جذبہ تیرا ہی کام کا ہے۔  
 تانہ و دل کی جانب سے کشش۔ عاشق بے چارہ کہہ کیا کر سکے +  
 بس اس راز سے قلم کو آشنا نہ کیا چاہئے۔ کہہ گئے ہیں۔ قلم کب آشنا ہے راز  
 مشتاقوں سے اور محرم + والسلام  
 پھر خط کو لافہ کر کے اپنی چشمِ سرمہ سائے غم ناک کو بجائے مہر اُس پر رکھا۔ اُس کے بعد سمن رو پری کے ہاتھ میں دیا۔ اور ربانی پیامِ باشتیاق تمام بہت سے دئے +  
 آخر وہ رخصت ہو کے بکاؤلی کے پاس آ پہنچی۔ جواب نامے کا حوالے کیا۔ اور  
 ربانی بھی جو کچھ حال تھا کہہ سنایا +

## ملاقات اور جدائی

القصة جب بکاؤلی نے تاج الملوک کا اشتیاق اپنے سے دونا پایا۔ اور صبر و  
 قرارِ طرفین کا محال نظر آیا۔ سمن رو سے کہا۔ کہ حمالہ کو جلد حاضر کرو + وہ سُنتے ہی

دوڑی ایک پلک میں جا پہنچی۔ حمالہ اُس کو مضطرب دیکھ کر پوچھنے لگی۔ اے بھینا۔  
خیر ہے۔ ایسی گھبرائی کیوں آئی ہو؟ وہ بولی خیریت ہے۔ شاہزادی نے تم کو یاد  
کیا ہے۔ دیر نہ کرو۔

جلدی گھبرا کر اٹھ کھڑی ہوئی۔ اور غیر کے بلانے سے بید کی طرح کانپتی ہوئی  
آئی۔ کیا دکھیتی ہے۔ کہ بکاؤلی نرگس چشم یار سے بیمار ہے۔ اور ہر مژدہ فوارے کے  
مانند اشک بار۔ ماتم زدوں کی صورت۔ اُس عشرت کدے میں بنائے بیٹھی ہے۔  
آداب بجالا کر سر سے پاؤں تک بلائیں لے کر کہنے لگی۔ اے یاسمن نشاطِ دل  
گلشنِ انبساط! تیرا عجیب دل ایسا کیوں تنگ آیا۔ جو تو نے اپنا یہ رنگ بنایا؟ کاہے کو  
شبنم کی طرح روتی ہے۔ کس لئے پھول سے کھڑے کو گرم گرم آنسوؤں سے دھوئی  
ہے؟ تیری بلایہ میرے کو لگے۔ تو ہمیشہ خوش رہے۔ خدا کے واسطے کچھ بات کر  
بول۔ اپنے دل کے بھید کو مجھ پر کھول؟

یہ سن کر بکاؤلی نے کہا۔ ڈھیٹھ دلالہ اتنی باتیں کیوں بناتی ہے جان بوجھ کر بھولی  
ہوئی جاتی ہے۔ یہ تیری ہی آگ لگائی اور بلالائی ہوئی ہے۔ ان بتے باز یوں سے  
ہاتھ اٹھا۔ اور اپنی لگائی کو بچھا۔ یہ کزوت تیرے داماد کا ہے۔ یا کسی اور کا؟ اور  
اُس کو تو نے یہاں تک پہنچایا۔ یا کوئی اور لایا؟ اگر اپنا بھلا چاہتی ہے۔ تو جلد جا۔  
اور اُسے مجھ تک لا۔

حمالہ یہ بات سن کر ہنس پڑی۔ اور کہنے لگی۔ کہ تم نے اتنی ہی بات کے واسطے  
رو رو کر منہ سجا یا ہے۔ اور اپنا یہ حال بنایا ہے۔ تم اٹھو۔ ہاتھ منہ دھوؤ۔ پہنو  
بولو۔ اُس کا لانا کتنا کام ہے۔ میں ابھی کان پکڑے لے آئی ہوں۔ اور ایک آن  
میں تم سے ملاتی ہوں۔

آخر وہ لنکا شرفستان کی طرف دوڑی گئی۔ بات کی بات میں تاج الملوک کے

پاس پہنچی۔ اور مسکرا کر کہنے لگی۔ اٹھ رہے پروانے۔ اتر چل تجھے تیری شمع نے یاد کیا ہے + یہ سنتے ہی شاہزادہ بے اختیار اُس کے پاؤں پر گر پڑا۔ حمالہ نے اُس کا سر اٹھا کر چھاتی سے لگا یا۔ پھر کاندھے پر بٹھا کر بکاؤلی کے ملک کا راستہ لیا + اس اٹا میں جمیلہ خاتون کے کان میں یہ بھنک پڑی۔ کہ تمہاری بیٹی بروگن سی بن گئی ہے۔ شاید کسی آدم پر وہ پر نزا د دیوانی ہوئی ہے + اس بات کی تحقیق کرنے کو وہ بکاؤلی کے پاس آئی۔ اور آثار عشق کے اُس میں دیکھ کر بہت خفا ہوئی۔ اور اپنا منہ پیٹ کر بولی۔ ارہی کواری تھنکارہی تو نا پید ہو۔ یہ کس کے پیچھے بروگ لیا ہے۔ اور کس کے لئے یہ جوگ سادھا ہے؟ پریوں کا ننگ و ناموس تو نے کھویا۔ اور کل کا نام ڈبویا +

اُس نے یہ باتیں سن کر کانوں پر ہاتھ رکھا۔ اور صاف مکر گئی۔ قسمیں سخت سخت کھانے لگی۔ ماں کے پاؤں پر گر پڑی۔ اور کہنے لگی۔ میں نے تو آج تک عشق کا نام نہیں سنا۔ اور آدمی کو خواب میں بھی نہیں دیکھا۔ کسی نے طوفان جوڑا اور تہمت کی۔ اُس کا نام سچ بتاؤ۔ نہیں تو میں اپنا خون کروں گی۔ اور جان دوں گی + یہ حالت اُس کی دیکھ کر ماں ہی تو تھی۔ گھل گئی۔ مگر ظاہر میں رکھائی سے بولی۔ چل چپ رہو شوے نہ بہا +

اتنے میں حمالہ اُس مشتاق کو لے کر پہنچی۔ سمن رو پری تو محرم راز تھی۔ اُس نے اشارے سے آگاہ کر دیا۔ کہ وہ مسافر بھی آ پہنچا + شاہزادی نے بھی اشارے سے کہا۔ کہ ایک مکان محفوظ میں چھپا رکھو +

غرض پہر رات گئے تک تو بکاؤلی چار ناچار ماں کے پاس بیٹھی رہی۔ جب وہ پلنگ پر جا کر سو رہی۔ بکاؤلی نے دیکھا۔ کہ خوب غافل ہوئی۔ وہاں سے اٹھی۔ اور دبے پاؤں چلی + دل خوف سے دھڑکتا۔ اور جی شوق سے پھڑکتا تھا۔ قصہ مختصر

اسی صورت سے شاہزادے کے پاس پہنچی۔ اُس کی نگاہ جو ہیں اس سرِ پانا ز پر پڑی۔  
ہوش جاتا رہا۔ غش ہو کر گر پڑا۔ جب تو یہ گھبرا کر دوڑی۔ اُس کا سر اٹھا کر اپنے زانو پر  
رکھ لیا۔ مُنہ سے اُس غنچہ دہن کی بُوکے گلاب سے بہتر تھی۔ سو نکھتے ہی شاہزادے  
کے دماغ میں قوت آ گئی۔ ہوش میں آیا۔ آنکھیں کھول دیں۔ اپنے سر کو اُس زہرہ  
جبین کے زانو پر دیکھا۔ کو کب بخت کو اوج پر پایا۔ خوش و خرم اُٹھ بیٹھا۔ پھر تو پیار  
کی آنکھیں طرفین سے پڑنے لگیں۔ یہاں تک کہ ٹٹکی بندھ گئی۔ **مشہوری**

ہزار افسوس پھر یہ چرخِ پر زور۔ کرے گا مشتری کو ماہ سے دور +  
جہاں دو شخص بیٹھے مل کے اک جا۔ وہیں سنگِ جدائی اس نے پھینکا +  
جو دے ایک دل میں نورِ آشنائی۔ تو بخشے اُس کو سوداِ جُدائی +  
غلط ہے یہ کہاں اس میں وفا ہے۔ کہاں میں اس کی بس تیرِ جفا ہے +

اتفاقاً جمیلہ خاتون آدھی رات کے وقت چونک پڑی۔ چاندنی کی بہار سے  
باغ بھی اُس وقت نورِ باغ بن رہا تھا۔ بے دھڑک اُٹھ کھڑی ہوئی۔ اور سیر کرنے لگی۔  
ناگاہ اُس جگہ جہاں وہ دونوں خوابیدہ بخت تھے جانکلی۔ دیکھتے ہی اُس کی آتش  
غضب کا شعلہ بھڑکا۔ غصہ روکا نہ گیا۔ تاج الملوک کو مانند سنگِ فلاخن صحرائے  
طلسم میں پھینکا۔ اور بکاؤلی کے گلِ رخسار کو طمانچوں سے گلِ ارغواں بنا دیا۔ اُس  
کے بعد گلستانِ ارم میں کہ اُس کے باپ کا تخت گاہ تھا۔ اپنے ساتھ لے گئی۔  
اور جواہری آنکھوں سے دیکھا تھا۔ فیروز شاہ سے کہا + اُس نے کتنی پریاں  
خوش بیان چرب زبان اُس شمعِ رو کی مصابحت میں مقرر کیں۔ کہ اُس کو نصیحت  
کیا کریں۔ اور انسان کا نقشِ اُلفت اُس کے لوحِ دل سے دھوپا کریں۔ چنانچہ  
وہ اس کام میں دن رات مشغول تھیں۔ لیکن بکاؤلی کی دلی ہوئی آگِ عشق کی اُن  
کی باتوں سے سُلک اُٹھتی تھی۔ شعلہ اشتیاق دونا بھڑک جاتا تھا۔ دن ہر کسی کے ساتھ



بیٹھ کر کاٹتی تھی۔ اور رات بھر یار کے خیال میں جاگتی تھی۔ اور یہ غزل اپنے حسبہ

حال پڑھتی تھی

کوئی نہ میری طرح بھی ہو بتلائے فراق۔ تمام عمر نہ سر سے گئی بلائے فراق :-  
 غریب و عاشق و بے دل فقیر سرگرداں۔ خطاب دیتا ہے کیا مجھ کو بادشاہ فراق :-  
 ہمیشہ سینہ سوزاں سے شعلے اٹھتے ہیں۔ دل و جگر کو جلاتے ہیں داغ ہائے فراق :-  
 فراق کو ترسی فرقت کا بتلا یہ کروں۔ کہ خوب خون جگر روئیں دیدہ ہائے فراق :-  
 کہاں فراق کہاں میں کہاں وہ رنج و غم۔ فلک کے ہاتھ سے ابٹے جانے پائے فراق :-  
 میں داؤ پاؤں کہاں کیا کروں کہوں کس سے۔ فراق کو بھی کوئی ہے جو دے سرائے فراق :-  
 اگر فراق ملے مجھ کو جان سے ماروں۔ سرشک دیدہ سے بھر دوں میں جانے فراق :-  
 بقول حافظ شیراز اب مرے دل سے۔ برنگ مرغ سحر آتی ہے صدائے فراق :-  
 جب پیروں نے اُس کے مزاج میں دن بہ دن سودے کو بڑھتے پایا۔ جانا کہ عشق  
 نے اُس کے دل میں گھر بنایا۔ ناچار ہو کر فیروز شاہ سے عرض کی۔ کہ ہم نے اپنا ہتھیرا  
 مغز پھیر لیا۔ مگر فائدہ کچھ نہ پایا۔ وہ کسی طرح نہیں سمجھتی۔ پتھر کو چونک نہیں لگتی۔ خبر  
 شرط تھی۔ جو کی۔ آگے جوار شاد ہو :-

فیروز شاہ نے اس ماجرے کو سن کر جانا۔ کہ بیٹی ہاتھ سے جا چکی۔ نصیحت مطلق  
 نہیں سنتی۔ بکاؤلی کو طلسمات میں قید کیا۔ اُس سیم تن کے پاؤں میں سونے کی زنجیر کو  
 بھردیا :-

اسیر طلسم

کہتے ہیں کہ جب جمیلہ خاتون نے شاہزادے کو ہوا پر بھینکا۔ وہ ایک دریا نے  
 عظیم میں جا پڑا۔ اور اُس کے تلاطم سے تہ و بالا ہونے لگا۔ کبھی موتی کی مانند نیچے  
 جاتا تھا۔ اور کبھی حباب دریا کی طرح پانی پر تیرتا تھا۔ چند روز کے بعد کنارے پہنچا۔

سچ ہے کہ عاشقوں کی جان عزیز تک اہل کا ہاتھ یک بیک نہیں پہنچتا۔ اور موت کا پہنچ ان کے مرغِ روح کی گردن نہیں مڑوڑ سکتا، کوئی رقیق جان باقی رہی تھی۔ تری سے ٹھکی ہیں آیا۔ آفتاب کی گرمی سے ہاتھ پاؤں کھلے۔ حرکت کے قابل ہوئے اور بدن میں زور پیدا ہوا، اٹھ کر ذرا آگے بڑھا۔

سامنے ایک جزیرہ نظر آیا۔ اُس میں جاکر وار دہوا۔ اقسام اقسام کے میوے دار درخت اُس میں تھے۔ ادھر ادھر پھرنے لگا۔ اتنے میں ایک ایسا باغ نظر آیا کہ اُس کے درختوں کے پھل آدمیوں کے کپڑے کے مانند تھے۔ یہ جوان سے دو چار ہوا۔ وہ کھل کھلا کر منہں پڑے۔ پھر سب کے سب زمین پر گر پڑے۔ ایک ساعت کے بعد اوپر کپڑے اُن شاخوں میں پیدا ہوئے۔ شاہزادہ یہ تماشہ خدا کی قدرت کا دیکھ کر نہایت حیران ہوا۔ بلکہ ڈرا اور وہاں سے آگے بڑھا۔

ایک باغِ انار کا ملا۔ اُس میں ہر ایک انار گھڑے کے برابر تھا۔ تاج الملوک نے ایک انار جو توڑا۔ اُس میں سے چھوٹے چھوٹے چرند خوش رنگ نکل آئے۔ پھر سب چڑیوں کی طرح اڑ گئے۔ شاہزادہ صنعتِ خالق کی دیکھ کر اوپر بھی دنگ ہوا۔ علیٰ ہذا القیاس ایسے ہی ایسے عجائب اور غرائب چند روز تک دیکھا کیا۔ غرض جس سر زمین پر جا پہنچتا۔ ایک نیا ہی تماشہ نظر آتا۔ کسی طرح وہاں سے رہائی نہ پاتا تھا۔ ایک دن نہایت تنگ ہو کر ہر طرف سے لکڑیاں جمع کیں۔ پستار باندھا۔ پھر خدا کا نام لے کر دریا میں ڈال دیا۔ اور اُس پر جا بیٹھا۔ کئی روز کے بعد وہ ایک کنارے پر جا لگا۔ یہ اتر کر آگے چلا۔ ایک بیابان ہولناک میں جا کر وار دہوا۔ شام کے وقت درندوں کے ڈر سے درخت پر جا بیٹھا۔ پھر رات ہو گئی۔ ایک ستائے کی آواز دھن کی طرف سے کان میں پہنچی۔ ہر چند شاہزادے نے داہنے بائیں دیکھا۔ لیکن کوئی نظر نہ آیا۔ آخر ش ایک اثر دہا پڑا نظر آیا۔ اور

اُسی درخت کے نیچے۔ کہ جس پر شاہزادہ تھا آیا۔ اُس کی صورت دیکھنے سے اُس کے حواس اُڑ گئے۔ درخت کی ڈالی سے پٹ کر دم بخود ہو گیا۔ ایک ساعت کے بعد اُڑوہ نے ایک کالا سانپ اپنے منہ سے نکالا۔ اور اُس نے ایک من آفتاب سا چمکتا ہوا اُگل کر درخت کے نیچے رکھ دیا۔ اُس کی روشنی سے چار کوس کے عرصے تک جلتے جنگل پہاڑ تھے روشن ہو گئے۔ اور وحوش و طیور اُس کے آگے آکر ناپچنے لگے۔ آخر مدہوش ہو کر گر پڑے، وہ اُن کو دم کی کشش سے کھینچ کھینچ کر بنگلے لگا۔ یہاں تک کہ اُس کا پیٹ بھر گیا۔ سانپ اُس کے من کو نگل گیا۔ اور وہ سانپ کہ پھر جس طرف سے آیا تھا اُسی طرف کو چلا گیا۔

شاہزادے کے جی میں یہ لہرائی کہ ایسی تدبیر کیجئے کہ جو یہ من ہاتھ لگے۔ عقل دوڑانے لگا۔ آخر سوچتے سوچتے صبح ہو گئی۔ پھر دریا کی طرف گیا۔ اور وہاں سے ایک بڑا لوندا کچھڑ کا اٹھا لایا۔ اور شام کے وقت درخت پر چڑھ کر اسی طرح بیٹھ رہا اُڑوہ ابھی اپنے وقت معین پر آ پہنچا۔ اور بدستور سانپ کو منہ سے نکالا۔ اور اُس نے من کو شاہزادہ گھات میں بیٹھا تھا۔ اس حکمت سے اُس کی حکمت کا لوندا من پر ڈالا۔ کہ گل حکمت کر دیا۔ تمام اندھیرا ہو گیا۔ ہاتھ کو ہاتھ سو جھنے سے رہ گیا۔ اُڑوہ اور سانپ سر پٹک پٹک کر مر گئے۔ نور کے ترے کے درخت سے اُترا اور وہ مہرہ نورانی کچھڑ سے نکال کر اپنی مکر میں باندھا۔ اور آبادی کی توقع پر آگے چلا۔ تمام دن و شب پیمائی اور صحرا نور دی میں کاٹتا تھا۔ جب رات ہوئی تھی۔ کسی درخت پر چڑھ کر بیٹھ رہتا تھا۔ غرض دن رات اسی طرح بسر کرتا تھا۔

الغافاً ایک رات کو جس درخت پر بیٹھا تھا۔ اُس پر ایک بولتی ہوئی مینا کا آشیانہ تھا۔ وہ اپنے بچوں کو اکثر کہانیاں نقلیں سناتا کرتی تھی۔ اور ہر ایک فن کی گھاتیں بتا کرتی تھی۔ اس لئے کہ کان پڑی بات ایک نہ ایک دن کام آ رہتی ہے۔ اُس بات کو

بچوں نے مینا سے کہا۔ اے اماں جان! کوئی بات اس بیابان کی تو کہو؟ مینا بولی کہ اس جنگل میں گنج بے شمار جا بجا گڑا ہے۔ اور اُس کے سوا یہاں سے دھن کی طرف ایک حوض کے کنارے ایک بڑا درخت ہے۔ کہ اس کو سراج القرب کہتے ہیں۔ اگر کوئی اُس کے پوست کے ٹوپی بنا کر پہنے۔ تو وہ کسی کو نظر نہ آئے۔ اور وہ سب کو دیکھے۔ لیکن اُس تک کوئی پہنچ نہیں سکتا۔ کیونکہ اُس کا بڑا سانپ نگہبان ہے۔ اُس پر تلوار و تیر کچھ کارگر نہیں ہوتا۔

بچوں نے مینا سے پوچھا کہ پھر کس طرح کوئی وہاں پہنچے؟ مینا نے کہا۔ ایسا کوئی چون ہو۔ کہ گھبرانہ جاوے۔ اور بہت باندھے ہوئے اُس حوض کے کنارے آپ کو پہنچا دے وہ سانپ لپک کر جب اُس پر آوے۔ وہ حوض میں کود پڑے۔ فوراً اُس کی صورت کو تے کی ہو جاوے گی۔ کچھ اُس کا اندیشہ نہ کرے۔ اور اڑ کر اُس درخت کے پچھم طرف ڈالی پر جا بیٹھے۔ اُس میں کتنے سبز اور کتنے لال پھل لگے ہیں۔ اگر لال پھل توڑ کر کھا جائے۔ تو پھر اپنی اصلی صورت پر آجائے۔ اور سبز پھل کی یہ تاثیر ہے۔ کہ جو اس کو سر پر رکھے۔ تو کوئی حربہ بدن پر اثر نہ کرے۔ اگر کمر میں باندھے تو ہوا پر اڑتا پھرے۔ اور پتوں کا خواص یہ ہے۔ کہ زخم پر انھیں رکھے۔ تو فوراً ابھر آوے۔ اگر اُس کی لکڑی ہزار من لوہے کے قفل کو چھو جائے۔ تو اُسی وقت کھل جائے۔

تاج الملوک یہ عجیب و غریب باتیں سن کر حد سے زیادہ اس درخت کا مشتاق ہوا۔ صبح ہونے ہی اُس پتے پر چلا۔ بہر صورت آپ کو اُس حوض تک پہنچایا۔ سانپ بھی اُس کو دیکھتے ہی لپکا۔ شاہزادہ مطلق نہ جھپکا۔ حوض میں کود پڑا۔ پھر کوتاہن کر اُس درخت کی اُسی میوے دار ڈالی پر جا بیٹھا۔ اور ایک لال پھل کھا کر اپنی اصلی صورت پر آگیا۔ پھر اُس کے بعد کچھ سبز پھل توڑ کر کمر میں باندھے۔ اور ایک لکڑی بھی لٹھی کے موافق لے لی۔ پھر تھوڑی سی چھال کہ جس میں ٹوپی بنے اور کچھ پتے لے کر وہاں سے اڑا۔

چند روز کے بعد جنگل سے باہر نکلا۔ آثار آبادی کے دکھائی دئے۔ وہاں ایک ٹوک ڈال کر ڈی لے کر اپنی رائے کو چیرا اور کالے کامن اس میں رکھ کر وہی پتے زخم پر رکھ دئے فوراً اچھا ہو گیا۔ پھر وہاں سے آبادی کی راہ لی ۔

## طلسم کا حوض

نقل ہے کہ تاج الملوک ایک سنگ مرمر کے حوض پر جس کے چار طرف رنگ برنگ کے پھول بھولے ہوئے تھے۔ جا پہنچا۔ وہ شہابی جنگہ اور ٹھنڈی چھاؤں دیکھ کر شاہزادہ ایک آن سو گیا۔ جب آنکھ کھلی اور پانی کی صفائی ملاحظہ فرمائی۔ ٹوپی اور عصا ایک درخت کے نیچے رکھ کر اس میں اُترا۔ اور غوطہ مارا۔ جوہیں پانی سے باہر نکلا۔ تو دیکھا نہ وہ سر زمین ہے۔ اور نہ وہ صورت۔ خدا کی قدرت سے آپ کو ایک حبشی جوان کی شکل دیکھا۔ اسی خیال میں تھا کہ ناگاہ ایک عورت جسٹن کی سی وضع۔ اوپر کا ہونٹھ اس کی ناک کی پھنگ سے لگا ہوا۔ اور نیچے کا ٹھوڑی کے نیچے پڑا ہوا۔ کان نشانوں تک۔ سر رکھولے ہوئے زبان سے ہونٹھ چاٹتی ہوئی۔ سامنے سے منو دھوئی۔ اور اس کی کمر کڑکڑا رہی۔ کہ اسے بے حریت تین دن سے لڑکے بھوکے پیاسے مرنے ہیں اور میں تیری تلاش میں سرگرداں پھرتی ہوں۔ تو کہاں چھپ رہا تھا؟ بھلا جو جو ہوا سو ہوا۔ اب دو تین دن کی لکڑیاں تولالہ۔ کہ اُن کو بیچ کر لڑکے بالے کھانے کو لائیں ۔

تاج الملوک نے آسمان کی طرف دیکھ کر کہا۔ خدایا! کب تک مجھ کو اس عذاب میں گرفتار رکھے گا؟

قصہ کو تاہ وہ ناپاک کشاں کشاں اپنے گھر لے گئی۔ چار طرف سے لڑکوں نے آکر گھیر لیا۔ کہ بابا ہماری واسطے کیا لائے؟ شاہزادہ چپکا ایک ایک کا منہ

دیکھنے لگا۔ اتنے میں اُس چڑیل نے ایک کلہاڑی تاج الملوک کے ہاتھ میں دی۔ کہ جا کر لکڑیاں کاٹ لا۔ شاہزادہ اس فرصت کو غنیمت سمجھا جنگل میں گیا۔ لیکن اس طلسمات عجیب کی حالت سے حیران تھا۔ دل میں سوچا کہ حوض میں غوطہ مارنے سے صورت تبدیل ہو چکی ہے۔ امتحان کیجئے اور دیکھئے کہ اب کیسی شکل بنتی ہے۔ ایک حوض میں جا کر غوطہ مارا۔ جب سر نکالا۔ آپ کو بصورت اصلی پہلے حوض کے کنارے پر پایا۔ لالچی اور ٹوپی کو بے تفاوت رکھتے ہوئے دیکھا۔ سجدہ شکر کا درگاہ الہی میں بجالایا۔ اور دل میں ٹھہرایا کہ اب کسی حوض میں غسل نہ کیجئے۔ بلکہ ہاتھ بھی نہ ڈالئے۔ پھر لالچی ہاتھ میں لے اور ٹوپی سر پر رکھ روانہ ہوا۔

اے یارانِ دہر حق تعالیٰ نے بنی آدم کے سر پر کرامت کی ٹوپی پہنا کر اور عصا عصمت کا ہاتھ میں دے کر۔ طلسم گاہِ دُنیا میں کہ مزرعِ آخرت ہے۔ قیامت کی تکمیل کے لئے بھیجا ہے۔ پس انسان کو چاہئے کہ گل اور خار اور آب و شراب خوب پہچانے۔ ہر ایک باغ کے پھول کو نہ سونگھے۔ ہر ایک نر سے گھڑانہ بھرے۔ کہ یہاں کانٹے گل سے رنگین اکثر ہیں۔ اور شراب بصورتِ آبِ ادھر ادھر ہے۔ اے عزیز اگر گوہرِ دُنیا کے لینے کو چشمہ جہان میں غوطہ مارے گا۔ مقرر اپنا کلاہ اور عصا کھو دے گا۔ چاہئے کہ دم بخود ہو کر پھر دریائے ذکرِ الہی میں غوطہ مارے۔ اس کے بعد جو سراٹھاوے گا۔ وہی عصا ہاتھ میں اور وہی ٹوپی سر پر دیکھے گا۔

## رُوح افزا

نقاشِ سخن اس حکایت کی تصویر صفحہ بیان پر یوں کھینچتا ہے۔ کہ جب تاج الملوک نے یہ صدمے اٹھائے۔ پھر زمین پر پاؤں رکھنا چھوڑ دیا۔ سبز میوے کی قوت سے ہوا پر جاتا تھا۔ ایک روز ایسے پہاڑ پر گزرا۔ کہ کوہِ قاف بھی اُس کے آگے ایک

پشتہ سانظر آئے۔ اُس پر ایک پتھر کی حویلی دیکھی۔ شاہزادہ نقشبند حال کے لئے میں گیا۔ ہر چند پھرا۔ لیکن کسی ذی حیات کا اثر وہاں نہ دیکھا۔ ہر ایک مکان کو ڈھونڈ لگا۔ ناگاہ ایک آواز در وناک اُس کے کان میں آئی۔ وہاں جا کر دیکھا۔ ایک عورت خوب حسین کہ جس کی صفائی پر نظر پھیلی جاتی تھی۔ بلکہ اُس کے دیکھنے سے ہاتھ پاؤں میں سنسناہٹ چلی آتی تھی۔ پلنگ پر بیٹھی ہچکیاں لے لے روتی تھی۔

شاہزادے نے سر سے ٹوپی اتار کر اُس سے پوچھا۔ کہ اے آرام جان اس جوانی کے عالم میں تیری جدائی تیرے عاشق بے دل کے دل پر ایک ستم ہے۔ تو نے اُس سے کنارہ کیوں کیا۔ اور داغ فراق کا اُس بے چارے مشتاق کے دل پر کس واسطے رکھا؟ اس نازنین کو یہ کلام رندانہ سن کر بہت حیا آئی۔ اور اُس چھٹیر چھاڑ کی باتوں سے نہایت شرماتی۔ پھر دوپٹے کا آٹھل منہ پر لے کر بولی۔ ارے تو کون ہے۔ مگر تماشائی عزرائیل کا ہے۔ جلدی یہاں سے بھاگ۔ نہیں تو ابھی مارا جائے گا۔ تاج الملوک بولا۔ اگر میرا سر کہ فی الحقیقت میرے نزدیک ایک بار ہے۔ تجھے رغبت ہو۔ تو حاضر ہے۔ اور جو کسی دشمن سے ڈراتی ہے۔

تو ہرگز میں نہیں ڈرتا۔

نہیں ڈرتا میں مرنے سے ڈرتی ہے تو کیا کچھ کو۔ کہ جی پر کھیلنا ہے سل رنر لا اباالی کا۔ بہر حال تو مجھے اپنے حال سے مطلع کر۔ اُس زہرہ جبین نے سر اٹھا کر کہا۔ کہ میں پری ہوں۔ اور میرا نام روح افزا ہے مظفر شاہ تخت نشین جزیرہ فردوس کا میرا باپ ہے۔ ایک روز میں اپنے چچا کی بیٹی کی عبادت کے لئے کہ اُس کا نام بکاولی ہے۔ گلستان ارم میں گئی تھی۔ پھرتے ہوئے ایک دیو سیاہ رونے باہ میں مجھے پکڑا اور یہاں لے آیا۔ مجھ کو نئی نئی طرح سے ستاتا ہے۔ اور ہر روز ایک آفت تازہ میرے سر پر لاتا ہے۔

یہ سن کر تاج الملوک نے پوچھا کہ تیرے چچا کی بیٹی کو کیا مرض ہے؟ اس نے کہا وہ کسی آدم زاد سے عشق رکھتی ہے۔ مگر مدت کے بعد اُسے بہ ہزار خرابی وہ ملا تھا۔ ایسا جھوگ پڑا۔ کہ پھر جدا ہو گیا۔ اب اُس کے فراق میں وہ رشک جو رجنوں کی ہند دیوانی ہو رہی ہے۔ اور اپنی جان شیریں کو اُس فرماؤ وقت کے غم میں کھو رہی ہے۔ کچھ اُس کا تدارک نہیں ہو سکتا۔ اس لئے میرے چچا نے اُس کو قید کیا ہے۔ اور بنا چاری سے اُس کی اذیت کا صدمہ اپنے اوپر لیا ہے۔

اس ماجرے کو سن کر شاہزادے کی حالت تغیر ہو گئی۔ آنکھیں بھراؤں میں۔ لب پر آہیں۔ دل و دماغ میں خلل ہو گیا۔ چہرے کا رنگ اُڑ گیا۔ روح افزا نے یہ حالت دیکھ کر کہا۔ باوجود ان گرمیوں کے موجب آہ سرد کیا ہے؟ شاہزادہ بولا کہ میں وہی گرفتار بلائے دوری ہوں۔ جس کی مجھری سے تیرے چچا کی بیٹی کی وہ حالت ہوئی ہے۔ اُدھر اُس کا دل گھبراتا ہے۔ ادھر میرا آوارگی میں جی جاتا ہے، غرض شاہزادے نے اپنا تمام قصہ روح افزا کے روبرو کہا۔ وہ سن کر نہایت متعجب ہوئی اور دونوں کی محبت پر ہزار ہزار آفریں کی۔ اُس کے بعد کہنے لگی۔ اگر میں اس دیو کی قید سے نجات پاتی۔ تو تیرے جگر کے زخم پر مرہم لگاتی۔

شاہزادے نے کہا۔ اب تجھ کو کون روک سکتا ہے۔ اس قید خانے سے ابھی نکل جس طرف تیرا جی چاہے شوق سے چل۔ اگر اس دیو کا تیرے جی میں ڈر ہے۔ تو دیکھ بیچو کہ ایک ہی جملے میں اُس کا کیا حال کرتا ہوں۔ لیکن اندیشہ یہ ہے کہ میرے پاس کوئی حربہ نہیں۔

روح افزا نے دیو کا سلخ خانہ اُس کو بتا دیا۔ اُس نے پھر وہاں جا کر ایک تیغا آب دار اٹھا لیا۔ اُس کے پاس جا کر سراج القرب کا عصا پاؤں میں چھپوایا۔ بیڑیاں اُس نازنین کے پائے نازک سے کٹ کر گر پڑیں۔ اس کے بعد دونوں نے جزیرہ



فردوس کی راہ لی۔ چنداں دور دونوں نہ گئے تھے۔ کہ ناگاہ ایک آواز منیب  
 پیچھے سے آئی + روح افزا نے کہا۔ اے شاہزادے! ہوشیار ہو۔ دشمن غنچوار  
 آن پہنچا + تاج الملوک نے کلاہ بغل سے نکال کر روح افزا کے سر پر رکھ دی۔  
 اور آپ دیو کی طرف متوجہ ہوا۔ دیو بھی سامنے آیا۔ شاہزادے نے لکار کر کہا  
 کہ۔ او دیو لعین! خبردار قدم آگے نہ بڑھانا۔ نہیں تو ایک ہی ہاتھ میں دو ٹکڑے  
 کروں گا + دیو یہ سن کر بجلی کی طرح تڑپا۔ اور دانت نکال کر بولا۔ عجب تماشے کی  
 بات ہے۔ کہ چیونٹی ہاتھی سے مقابلہ کیا چاہتی ہے۔ اور چڑیا سیرخ سے لڑا چاہتی  
 ہے۔ مجھے ننگ آتا ہے۔ کہ لکھی کے خون سے کیا ہاتھ بھرون۔ اور جس ہاتھ کے  
 طمانچے کا زور کوہ قاف کے منہ کو پھیر دے۔ ایک مشت خاک پر کیا ماروں + خیر  
 میری معشوقہ کو مجھے دے۔ اور تو اپنی راہ لے۔ کہ میرا دل اُس کے شمع جہاں پر پڑنے  
 کی طرح جلتا ہے۔ اور اُس کے سوزِ عشق سے دم بہ دم گھلتا ہے +

شاہزادے نے کہا اے مردود گندہ دہن۔ لائق نہیں کہ تو روح افزا کو  
 اپنی معشوقہ کہے۔ خدا کا خوف کرتا ہوں۔ نہیں تو ابھی تیری زبان کاٹ لوں +  
 دیو نے یہ زبان درازی اور لاف زنی شاہزادے کی دیکھ کر دیگ کے مانند  
 آتش غضب سے جوش میں آ کر سوسن کا پتھر اٹھا کر شاہزادے کی طرف پھینکا۔ وہ  
 اُس سبز قمرے کے زور سے اُچک ہوا پر جاتا رہا۔ اور سراج القرب کا عصا  
 ایسا دیو کی گردن پر مارا کہ تمام بدن اُس کا کانپ گیا۔ اُس کے بعد ٹھٹھے سے کہا۔  
 کہ دور ہو اے لعین۔ ابکی بار تو میں نے رحم کیا۔ اگر ایک ہاتھ اور مارتا تو دو ہی  
 کر دیتا + جب دیو نے حریف کو نہایت شہ زور پایا۔ ایسا شور مچایا۔ کہ چاروں طرف  
 سے ہزاروں دیو گاؤں سر اور فیل تن آ پہنچے۔ شاہزادے کو گھیر لیا تاج الملوک  
 نے بھی اُسی میدان میں جیسی چاہئے ویسی ہی جواں مروی کی داد دی۔ اور دیوؤں کی

## لڑائی بات کی بات میں مار لی

یہ تلوار کی اُس جہری نے وہاں - زمیں ہل گئی کانپ اٹھا آسمان +  
 لڑائی نے ہر سمت کا ڈسے تھے پاؤں - کہیں صلح کی ہاتھ آئی نہ جا +  
 کئے قتل اُس نے تو لاکھوں پلید - پہ تیغ اُس کی کئی تھی ہل من مزید +  
 وہ انسان دیوؤں سے ایسا لڑا - کہ مریخ کہنے لگا مرجھا +  
 ترپتے تھے وہ خاک پر بے شمار - زمیں ہو گئی تھی کف رعشہ دار +  
 بہا تھا یہ اُن کے تنوں سے لوہ - کہ تھی کوہ پر خون کی آب جو +  
 غرض جو بچے بھاگے پھرنی کے ساتھ - رہا کھیت بس شاہزادے کے ہاتھ +  
 لیکن تاج الملوک لڑتے لڑتے اور چلا کیاں کرتے کرتے بہت تھک گیا تھا -  
 غش کھا کر گر پڑا - روح افراد وڑی آئی - اور سر اٹھا کر اپنے زانو پر رکھا - گل برگ  
 سا ہاتھ اُس کے سینے پر پھیرا - اور ہوش میں لائی - اور ٹوپی سر سے اتار کر شاہزادے  
 کے آگے رکھ دی - اور اُس کی جواں مردی پر ہزار ہزار آفریں کی + پھر اٹھ کر  
 جزیرہ فردوس کی راہ لی +

جب دونوں نزدیک شہر کے پہنچے - روح افراد تاج الملوک کو ایک باغ میں  
 کہ اُس کا نام بھی روح افراد تھا - بٹھا کر آپ ماں باپ کی ملاقات کے لئے گئی +  
 اُنہوں نے اُس کے آنے سے زندگی دوبارہ پائی - اُس کا ماتھا اور آنکھیں چوہی -  
 پھر سرگزشت پوچھی + روح افراد نے اذیت و یستم کار کی اور مروت اور جوانی  
 شاہزادے شجاعت شعار کی بیان کی - لیکن یہ نہ کہا کہ بکاؤلی کا عاشق وہی ہے +  
 مظفر شاہ سُنتے ہی اٹھ کر باغ میں گیا - اور شاہزادے کا شکوہ احسان بہر تہ بچایا -  
 مدارات بہت سی کی - ایک مسند پاکیزہ اور نئی بچھوادی - بچھرتنی پر یاں اور پرزاد  
 اُس کی خدمت کے لئے مقرر کر کے اپنے دولت خانے میں آیا +

## ملاقات کی صورت

راوی شیریں زبان یوں بیان کرتا ہے۔ کہ مظفر شاہ نے ایک خط روح افزا کے پہنچنے کا فیروز شاہ کو لکھ کر بھیجا۔ وہ اُس کو پڑھ کر نہایت شاد ہوا۔ اور فرمایا کہ جمیلہ خاتون روح افزا کے دیکھنے کو جلد جائے۔ اور اُس کو اپنی آنکھوں سے دیکھ آئے۔ بکاؤلی نے جو ماں کے جانے کی خبر سنی۔ کھلا بھیجا۔ کہ میں بھی بہن کی ملاقات کو تمہارے ساتھ چلوں گی۔ جمیلہ خاتون نے اس بات کو مناسب جانا۔ اس واسطے کہ شاید وہاں کے جانے سے اس کا غمخیز دل کھلے۔ اور مکانات تختہ کی سیر سے رنگ کدورت آئینہ دل سے جلتے۔ پاؤں کی زنجیر کاٹ دی۔ اور اپنے ساتھ لے کر جزیرہ فردوس کی راہ لی۔

مظفر شاہ نے جب سنا کہ جمیلہ خاتون مع بکاؤلی آتی ہے۔ روح افزا کو استقبال کے لئے بھیجا۔ جب اُس سے دوچار ہوئی۔ روح افزا نے ہجے کو جھک کر سلام کیا۔ اور قدموں پر گر پڑی۔ اُس نے سر اٹھا کر چھاتی سے لگایا۔ آنکھیں چوہیں۔ بلائیں لیں۔ پھر دونوں بنیں آپس میں گلے ملیں۔ مبارک سلامت کی صدا طرفین سے بلند ہوئی۔ پھر روح افزا نے مسکرا کر بکاؤلی کے کان میں کہا۔ تمہیں بھی اپنے چاہیئے حکیم کا آنا مبارک ہو۔ اب اُس کو شوق سے نبض دکھاؤ۔

یہ سن کے ماں کے خوف سے اُس وقت تو خاموش ہو رہی۔ بوجھ نہ سکی۔ پر دل ہی دل میں کچھ شاد کچھ غموم ہوئی۔ القصہ روح افزا دونوں کو اپنے گھر بائیں شائستہ لائی۔ مظفر شاہ اور حسن آرا بھی جمیلہ خاتون سے ملے۔ نہایت شفقت اور مہربانی سے پیش آئے۔ پھر ادھر ادھر کا مذکور نکلا۔ دروازہ گشتگو کا کھلا۔ آخر شش روح افزا کی رہائی کا ذکر بھی درمیان میں آیا۔ اُس نے اُس کو ادھر ہی ڈھب سے ادا کیا۔ غرض

جمیلہ خاتون ایک رات رہ کر دوسرے دن رخصت ہوئی۔ روح افزا نے اُس وقت عرض کی۔ کہ میں چاہتی ہوں چند روز بکاؤلی میرے پاس رہے۔ شاید یہاں کے رہنے سے اُس کے آئینہ طبع کا رنگ چھٹے۔ نورِ عقل اُس میں نمایاں ہو۔ اور تاریکی سودا پنہاں ۛ

جمیلہ خاتون نے کہا۔ اچھا کیا مضائقہ ہے۔ چنانچہ ایک ہفتے کی اجازت دی۔ اور گلستانِ ارم کی راہ لی ۛ

روح افزا بکاؤلی کو اکیلے کر بیٹھی۔ باتیں عشق آمیز کرنے لگی۔ طول بہت سا دیا۔ آخر تاج الملوک کے سوز و گداز سے بھی کنایہ کیا۔ بکاؤلی ہچکچی کے سبب سے شرمندہ ہو گئی۔ اور مارے حیا کے پانی پانی ہو گئی۔ پھر غصے سے منہ پھیر کر بولی۔ واہ واہ بوا مجھے پیٹھی خوش نہیں آتی۔ اور ایسی چھیڑ چھاڑ نہیں بھاتی۔ یہ تم اپنی بیٹی ہوئی مجھے سناتی ہو۔ میں نے جانا کہ تم اُس دیو کا دل ہی دل میں غم کھاتی ہو۔ یہ کہاوت تم پر چسپ لگتی۔ ہاتھوں میندی پاؤں میندی اپنے بچھن اوروں دیندی ۛ بس زیادہ بہودہ مست ہو۔ قسم ہے حضرت سلیمان کی۔ میں ابھی اپنے مگر علی جاؤں گی۔ پھر کبھی تمہارے گھر نہ آؤں گی ۛ بھلا شمع فانوس کو پروانے سے کیا نسبت۔ اور غنچہ سربت کو بلبل سے کیا نسبت ۛ کہاں پر ہی۔ کہاں انسان یہ صرف تمہارا گمان ہے ۛ

روح افزا نے جب دیکھا کہ یہ کسی طرح ہاتھ نہیں آتی۔ اور کسی صورت دھوکا نہیں کھاتی۔ کہنے لگی اے بہن یہ تو میں نہیں کہتی۔ کہ تو کسی کو چاہتی ہے۔ یا خدا نخواستہ کسی کے درد سے کراہتی ہے۔ بلکہ میں تو یہ کہتی ہوں۔ کہ تو شمع فانوس ہے۔ کوئی پروانہ جو آپ سے اگر جلے۔ تو تجھ کو اُس کے جلنے سے کیا؟ اگر ہزاروں گلِ نیلوفر دریائے عشق میں ڈوبیں سورج کو کیا پروا؟ غرض اسی وضع کے اور ذکرِ کمال کر اُس کے غصے کو ٹال کر بھلا دے میں ڈال کر۔ ہاتھ لے کر اُس مکان کی روش پر

کہ جس میں تاج الملوک رہتا تھا آکر پھرنے لگی۔ اس نے میں آواز در و نامک اُس مریض  
عشق کی بکاؤلی کے کان میں سُنجی۔ سُن کر بے چین ہوئی۔ آخر وہ نہ سکی۔ روح افزا  
سے پوچھا۔ کہ یہ کس کی صدا ہے؟ اُس نے کہا۔ کہ ایک شکار نوکر گرفتار نالاں ہے۔  
آج تجھے اُس کا تماشا دکھاؤں۔ اور اچھی طرح سے اس کی آواز سُناؤں۔

غرض بکاؤلی کو دھوکا دے کر شاہزادے کے آگے لا کر کھڑا کر دیا۔ تاج الملوک  
سے دوچار ہوتے ہی اختیار کی باگ اُس کے ہاتھ سے چھٹ گئی۔ اور جس صبر و قرا  
کی لُٹ گئی۔ وہ بھی آتش شوق کا جلا ہوا۔ صبر نہ کر سکا۔ دوڑ کر اُس حشمہ خوبی سے بے  
اختیار لپٹ گیا۔ بکاؤلی نے بھی اپنے ہاتھ اُس کی گردن میں حائل کر دئے۔ پھر تو  
دونوں جلے ہوئے آتش فراق کے دل کھول کر روئے۔ اور غم جدائی کے دفتر  
اپنے اپنے خوب دھوئے، روح افزا یہ حالت دیکھ کر ٹھٹھا مار کر ہنسی۔ اور کہنے  
لگی۔ بھینا۔ تو تو اب تک دُنیا سے واقف نہیں۔ بیگانے مرد کا بھی نہ آج تک دیکھا  
نہیں۔ پھر اس نامحرم مرد سے کھلے لگ کر زار زار کیوں روتی ہے۔ اور اُس  
کے غم سے اپنا تنہا سا جیور کس لئے کھوتی ہے؟ تو نے میرے چچا کا نام ڈبویا۔ اور  
سارے کنبے کو کلنگ کا ٹیکا لگایا۔

یہ بات سُن کر بکاؤلی نے کہا۔ اے روح افزا! اگر تو نے مجھ سینہ فکار کے زخم  
پر مرہم لگا یا ہے۔ تو ناخن طعن سے نہ پھیل۔ اور جو شربت دیدار پلایا ہے۔ تو زہر  
ملا مت نہ کھلا۔ اب تو تجھ پر میرا زہر بالکل ظاہر ہو گیا۔ اور پردہ کھل گیا۔ میرے  
حق میں جو تو چاہے سو کر۔ مختار ہے۔ القصد وہ عذیب شیدا اور وہ گُلِ رعنا چین  
نشاط میں بخوبی سننے اور بولے۔ اور اپنے اپنے اشتیاق کے ہر ایک نے  
دفتر کھولے۔

بکاؤلی کی روانگی کا دن آئینچا۔ تاج الملوک پھر بستر بے قراری پر گرا۔ اور

ماہی بے آب کے مانند تڑپنے لگا۔ یہ حالت دیکھ کر اُس نے بھی چاہا کہ ویسا ہی اپنا حال بنائے۔ کہ روح افزا بولی۔ نہ ہمارے ہن یہ حرکت نہ کرنا۔ ناحق رسوائی ہوگی۔ اور جگ ہنسائی۔ چند روز اور صبر کر۔ اور خاطر جمع رکھ۔ ماں باپ کی فرماں برداری کر۔ اور جناب الہی میں گریہ و زاری۔ پھر دیکھ کہ پردہ غیب سے کیا ظہور میں آتا ہے۔ اور میری سعی کوشش کیا دکھاتی ہے۔ بکاؤلی یسُن کر چار و ناچار گلستانِ ارم کو گئی۔ اور ماں باپ کی خدمت میں مشغول ہوئی۔

### حسن آرا کی امداد

کہتے ہیں جب بکاؤلی روح افزا سے رخصت ہو کر اپنے گھر گئی۔ روح افزا نے شاہزادے اور بکاؤلی کے عشق کی تمام و کمال کیفیت اپنی ماں سے ظاہر کی۔ حسن آرا یہ سُن کر دیر تک گریبانِ فکر میں سر ڈالے رہی۔ پھر سوچ کر بولی۔ اگرچہ ناتا رشتہ آدمی کا پری سے ہونا نہایت محال ہے۔ لیکن اُس نے میری بیٹی کو قید شدید سے چھڑایا ہے۔ مجھ کو لازم ہے۔ کہ میں بھی اُس کو زندانِ غم و الم سے چھڑاؤں۔ اور مطلب کو پہنچاؤں۔

یہ کہہ کر اُسی وقت ایک مصور شبیہ کش چالاک دست کو بلا کر شاہزادے کی تصویر کھچو اگر گلستانِ ارم میں لے گئی۔ اور فیروز شاہ اور جمیلہ خاتون سے ملی۔ بلکہ چند روز وہیں رہی۔ ایک دن کا ذکر ہے۔ کہ جمیلہ خاتون سے باتیں کرتے کرتے مطلب کی بات پر آئی۔ اور اس وضع سے کہنے لگی۔ اے ہن اگر کوئی غنچہ رنگین آب و ہوا کے فیض سے کسی شاخ میں لگے۔ اور اُس کے پاس ببل نہ بیٹھے تو اُس کا ہونا نہ ہونا دونوں برابر ہے۔ اور اگر آبدار موتی کسی کے ہاتھ لگے۔ اور وہ اُس کو رشتے سے الگ رکھے۔ تو عقل سے باہر ہے۔ کب تک

تو بکاؤلی کو کواری بالی رکھے گی۔ بہتر یہ ہے کہ اُس زہرہ چین کو کسی ماہر کے پہلو میں بٹھا۔ اور اُس غنچہ خوبی کو مونس بہار کا بنا۔

جمیلہ خاتون نے یہ سُن کر کُنا اے حن آرا تو نے سنا ہوگا۔ کہ اس نے آدم زاد سے دل لگایا ہے۔ اور اُسی کا سودا اس کے سر میں سمایا ہے۔ اپنے ہجنس کو نہیں چاہتی۔ اور غیر جنس کے واسطے دن رات کراہتی ہے۔ میں اس امر میں ناچار ہوں۔ بزرگوں کا چلن کیوں کر چھوڑوں۔ اور اس علامہ کی خواہش سے قدیم سلسلے کو کس طرح توڑوں؟ اپنے کفو کے ہوتے غیر قوم میں کس نے کیا ہے جو میں کروں؟ پری کا آدمی سے کبھی بیاہ ہوا ہے کہ میں بیا ہوں؟

حسن آرا نے کہا سچ کہتی ہے۔ لیکن تو حضرت انسان کے کمالوں سے اگر واقف ہوتی۔ تو ایسے ایسے خیال فاسد دل میں ہرگز نہ لاتی۔ سُن اے نادان بشر خلیفہ یزداں ہے۔ اور اُس کی صنعت بے پایاں ہیں، اشرف اور افضل ہے۔ اُس کے رُتہوں اور درجوں کی انتہا نہیں۔ وہ ایک ننگ ہے۔ دریا کا بہنے والا۔ اور ایک قطرہ ہے حقیقت میں دریا ہے۔ جامع کمالات علم کوئی واہی کا یعنی بادیاں اور مجردات کا۔ اور مجمع ہے مراتب بندگی اور بادشاہی کا۔

انسان کی ذات برزخ جامع ہے بے گناہ۔ ظل خدا و صورت خلق اُس میں ہے عیاں۔ جان کہ صوفیہ ہر ایک کو عالم ارواح کے لوحوں میں سے باری تعالیٰ کے ایک ایک اسم اور صفت کا مظہر خاص جانتے ہیں۔ اور اس عالم صورت کو کہ جو اس ظاہری اور باطنی سے نسبت رکھتا ہے۔ اُس عالم کا سایہ۔ پس ہر ایک ذرہ فرد کائنات سے روشن ایک تجلی ابدی اور سیراب ایک قطرہ سرمدی سے ہے۔ برگ درختان سبز در نظر ہوشیار ہر ورق دفتر لیت معرفت کردگار۔ اس عالم میں انسان کہ سارے افراد کون و فساد اُس کے لازمی ہیں۔ خدا

کے سارے اسموں اور صفتوں کا مصدر ہے۔ اور اُس کی تجلیات خاص کا مقام کلام  
فضیلتِ انسان میں دریا ئے بے پایاں ہے۔ اس قدر پر اکتفا کیا۔ اے جمیلہ خاتون۔  
وہ اصل اور ہمارا وجود طفیل۔ وہ مخدوم اور ہم خادم۔ زہے شرف کہ شریف ہم  
سے ارادہ و صلت کا کرے۔ اور مخدوم خادم سے قصد قربت کا رکھے ۛ  
القصہ اس آب و تاب سے انسان کی تعریف کر کے فضیلتوں کا بیان کیا۔ کہ  
اُس کا شعلہ غضب بجھ گیا۔ کہنے لگی اچھا اُس بد اطوار بد کردار کا ذکر نہ کیجیو۔ کہ اپنی  
بیٹی ہرگز اُسے نہ دونگی۔ اور ایسے خائن کو اپنی دامادی میں کبھی نہ لونگی ۛ  
آخر حسن آرا نے تاج الملوک کی تصویر جمیلہ خاتون کے ہاتھ میں دی۔ اور کہا  
یہ تصویر شہرستان کے شاہزادے کی ہے۔ دیکھ ایسا نقشہ قلم تقدیر نے صفحہ عالم پر آج  
تک نہیں کھینچا۔ اور اس پر بڑا دکھاوہ کا چہرہ ورقِ جہان پر دوسرا نہیں بنایا۔ اس یاقین  
گلشنِ محبوبی کو اُس گلِ خوبی کے ساتھ ملا۔ اور اس زہرہ فلکِ حسن کو اُس ماہِ برج  
سعادت کے پہلو میں بٹھا ۛ

الغرض وہ چار و ناچار راضی ہوئی۔ کہنے لگی۔ بھینا اس کو کہاں ڈھونڈوں۔  
اور کس تدبیر سے لاؤں؟ حسن آرا نے کہا تم خاطر جمع سے شادی کی تیاری کرو۔  
میں اُس کو فُلانی تاریخ دو طہا بنا کر برات سمیت لئے آتی ہوں + یہ کہہ کر خیمت  
ہوئی۔ پہل مار تے ہی جزیرہ فردوس میں آ پہنچی۔ اور ذکرِ من عن شاہزادے کے  
آگے کیا ۛ

## تاج الملوک اور بکاؤلی کا بیاہ

جمیلہ خاتون نے جو گفتگو کہ حسن آرا میں ہوئی تھی۔ فیروز شاہ  
سے جا کر اظہار کی۔ اور تصویر شاہزادے کی دی + اُس نے سمن رو کے ہاتھ



بکاؤلی کے پاس بھیج دی۔ کہ یہ تصویر شہرستان کے شاہزادے کی ہے۔ بالفعل اس زمانے میں ایسا جوان حسین کہیں نہیں، تو کہ ایک آدم زاد کے سودے میں دیوانی ہو رہی ہے۔ اور جان لطیف ایک خاک کی کثیف کے پیچھے کھو رہی ہے۔ تیری مرضی ہو۔ تو اس کے ساتھ بیاہ کر دوں، میری دانست میں تو نوع انسان میں ایسا شخص کمتر ہوگا۔ بلکہ پریوں میں بھی حرف ہے۔

وہ خوشی خوشی تصویر لئے ہوئے شاہزادی کے پاس آئی۔ اور بادشاہ کی زبانی جو حقیقت سنی تھی۔ کہہ کر سنا دی، اُس محو جلوہ ناز نے اُس کو نگاہ غور سے دیکھا تو اپنے ورقِ دل کی صورت کے مطابق پایا۔ بلکہ خط و خال میں بھی سہرہ فرقی نہ دیکھا، جی میں سمجھی کہ یہ کار پردازی اور نیرنگ سازی بہنِ روح افزا کی ہے۔ واقعی وہ چھپسی اپنے قول کی بڑی سچی ہے۔ مسکرا کر سمن روپری سے کہا۔ کہ دیکھ تجھے میرے سر کی قسم۔ یہ اُسی شخص کی تصویر ہے جس کے خزانِ غم سے میرا گلِ نار سیدہ کھلایا ہے۔ اور خچہٴ نودمیدہ مَر جھایا ہے، وہ ملاحظہ کر کے بے اختیار مارے خوشی کے اچھل پڑی۔ اور بولی ماں شاہزادی بے شک یہ تصویر شاہزادے کی ہے۔  
لو اب ہنسو بولو خوشیاں کرو۔ جو تمہارا مطلب تھا سو خدا نے پورا کیا۔

یہ کہہ کر بادشاہ کے حضور میں آئی۔ اور یوں عرض کی۔ کہ حضرت فرزندِ اں کہ ماں باپ کے تابع ہیں۔ اُن کی سعادت مندی اسی میں ہے۔ کہ والدین کی مرضی کے خلاف نہ کریں۔ اور ہر حال میں اُن کی خوشی کو اپنی خوشی پر مقدم رکھیں۔ اگر دیو اُن کے پسند پڑے۔ تو بیٹی اُس کو غلامان سمجھے۔ اور جو وہ ایک سیاہ اُس کے وسطے تجویز کریں۔ تو اُس کو ماہِ کنعاں جاسنے۔

فیروز شاہ اُس کی گفتگو سے نہایت شاد ہوا۔ اور شادی کی تیاری کا حکم دیا۔ تمام جزیرہ ارم کی دکانوں کو نقش و نگار تازہ سے آرائش دی۔ اندر باہر سے

نئے فرش بچھ گئے۔ ناچ رنگ ہونے لگا۔ چار طرف شادی کی دھوم مچ گئی، ہا بجا رقصے بھجوائے۔ پریوں کے غول کے غول چاروں طرف سے آئے مجلس نشاط آراستہ ہوئی۔ شرب چلنے لگی۔ تورے جانے لگے۔ لوگ ضیافتیں کھانے لگے، فیروز شاہ ہر ایک کے رتبے کے موافق اُس کی خاطر داری اور مہمان داری آپ بھی کرتا تھا۔ اہلکار جو اس کام پر متعین تھے۔ اُن پر غافل نہ رہتا تھا، آغاز کار کا انجام بخوبی ہوا۔ اور جزیرہ فردوس میں مظفر شاہ نے بھی اسی طرح سے تاج الملوک کی شادی کی تیاری اور لوگوں کی مہمان داری شروع کی۔ پھر بروز معین و زیریوں امیروں کو حکم کیا۔ کہ لباس نئے رنگین پہنیں۔ اور سرداران لشکر کو بھی کہہ دیں۔ مع فوج آراستہ ہوں۔ اور محل میں حسن آرا نے بھی اپنی مصاحبوں اور خواصوں کو بائیں شائستہ آراستہ کیا۔ اور آپ نیا لباس اور زیور جو اہلکار کا پہنا۔ اُس کے بعد شہ گھڑی نیک ساعت دیکھ کر شاہزادے کو ایک جڑاؤ چوکی پر بٹھا کر شہانہ جوڑا پہنایا۔ شملہ سر پر رکھ کر پیچھے گوشوارہ۔ آگے موتیوں کا سہرا۔ اور اُس پر پھولوں کا سہرا باندھا، جیفہ کلفی سر پہنچ لگایا۔ طرہ رکھا۔ گلے میں موتیوں کی بدھی پہنائی۔ مرصع کے نورتن بازوؤں پر باندھے۔ پھر ایک پری پیکر گھوڑے کے گنگا جمنی ساز لگا کر موتیوں کا سہرا باندھ کر اُس پر سوار کر دیا۔ اس کے بعد مظفر شاہ کئی بادشاہ سمیت۔ شاہزادے کو بیچ میں لے لے۔ امیر اور سردار داہنے بائیں۔ اور آگے نوبت نشان کے تحت رواں۔ شتر سوار تلنگوں کی کمپنیاں پناہوں کی ملیں باجے بجاتے ہوئے۔ خاص بردار برہچی بردار مان برداروں کے غول سواروں کے پرے۔ آتش بازی چھتی ہوئی اور آرائش لٹتی ہوئی۔ اور پیچھے چھپے زنائی سواریاں۔ اس طرح بیاہنے چڑھا۔ اور جزیرہ ارم کو روانہ ہوا۔

یہاں بکاؤلی کو آراستہ کیا۔

پرستاروں نے یہ اُس کو بنایا۔ - جہاں میں حورِ جنت کر دکھایا۔

عجب صورت سے کی باؤں میں لگتی۔ کہ کھرا دیکھ کر ہر ایک کا جی +  
 پیٹ آئی جو ان زلفوں کی ایک با۔ ہوئی کا فور ہوئے مشک تاتار +  
 کجور ہی گوندھی وہ پاکیزہ چوٹی۔ کہ سب اہل نظر کی جان لوٹی +  
 جب اُس کی موتیوں کی مانگ بھردی۔ فلک نے نکشاں قربان کر دی +  
 چنی جب اُس کی پیشانی پہ افشاں۔ قمر پر ہو گئے تارے نمایاں +  
 جو ٹیکا اُس کے ماتھے پر لگا یا۔ قمر نے اپنے دل پر داغ کھایا +  
 بزرگ مہر تاباں تھا جو چہرا۔ ہوا تار شعاں مٹھ پہ سہرا +  
 حسام ابرو پر غم بلا تھی۔ یہ کہنے اُس کے قبضے میں قضا تھی +  
 وہ آنکھیں بند کرنا بھی ادا تھی۔ حق خرگاں میں پوشیدہ حیا تھی +  
 جب اُس کے کان میں پہنایا جھبکا۔ پریشاں ہو گیا عقد شریا +  
 پہن کر نہ خوشی سے رنگ دمکا۔ وہ کھڑا چاند سا گھونگھٹ میں چمکا +  
 مری آلودہ دندان پیارے پیارے۔ چلتے تھے شب لید میں تارے +  
 مری مل کر جب اُس نے پان کھایا۔ یہ مطلع پڑھ کے ناسخ کا سُنا یا +  
 مری مالیدہ لب پر رنگ پاں ہے۔ تماشا ہے تر آتش دھواں ہے +  
 بنایا خال کا جل سے ذوق پر۔ عجب جو بن تھا اُس رشک چن پر +  
 پڑھی منہ پر دھن کے ایسی شیریں۔ کپھکی پڑ گئی نظروں سے شیریں +  
 گلے میں پہنا جب موتی کا مالا۔ بنات النعش کو حیرت میں ڈالا +  
 اگر ہاتھوں میں ہیرے کے کرے تھے۔ زرخالص کے زیب پاچھڑے تھے +  
 بہت اس کے سوا بھی اور گنا۔ مناسب جس جگہ تھا اُس نے پہنا +  
 کف رنگین میں دزد حنا تھی۔ چرانے کو دل عاشق بلا تھی +  
 نہ چھپتی تھی لطافت سیم تن کی۔ نمایاں صاف تھی رنگت بدن کی +

نطرس کی پڑی اُس پر وہ بولا      شفق میں دیکھنا کیا چاند نکلا +  
 مغرق ایسا پہنا پائے جا رہا      کہ جس کی مدح میں عاجز ہے تمام +  
 لباس وزیور و حسن و ادا کا      بیاں سب کا کروں کب ہے یہ پارا +  
 جو تھا ذی روح وہ تھا نحو دیدار      جسے دیکھو بنا تھا نقش دیوار +  
 القصہ جب برات قریب پہنچی۔ تب فیروز شاہ نے کئی ارکان دولت استقبال  
 کے لئے بھیجے۔ وہ نہایت تعظیم و تکریم سے لے آئے، اور جس جگہ مجلس نشاط و مہل  
 انبساط برپا تھی۔ وہاں ہر ایک کو بڑی تعظیم و تواضع سے بٹھایا۔ آتش بازی جھپٹنے لگی۔  
 اور آرائش ٹٹنے لگی۔ اور حسن آرا کے ساتھ اسی سلوک سے جمیلہ خاتون پیش آئی۔  
 سارے طریقے سمجھنوں کے بجالائی۔  
 غرض پچھلے پہر تک ناچ رنگ کی صحبت رہی۔ اس کے بعد دس گویا ہر یک پر  
 اُس محل بے بہا کے ساتھ عقد باندھا۔ مبارک سلامت کا اندر باہر غل پر گیا پھر  
 شربت پلانے لگے۔ شربت پلائی لینے لگے۔ گوٹوں کے اور پھولوں کا پہنانے لگے۔  
 الاٹچیاں اور چکنی ڈلیاں عطر کی شیشیاں دینے لگے۔  
 اس کے بعد دوٹھا کو گھر میں بلایا۔ اور دھن کو لاکر دوٹھا کے پاس شہانی مسند  
 پر بٹھایا۔ نبات چٹو کر ٹونے گا کر اُسی مصحف دکھا دوٹھا کو باہر رخصت کیا۔ دھن کو  
 ملنے کے لئے گود میں اٹھا کر لے گئے۔ ہمیز نکلنے لگا۔ اُدھر فیروز شاہ نے ایک مکان  
 عظیم الشان کہ تخت گاہ سے قریب تھا بیٹی و اما د کے رہنے کو نہایت تکلف سے  
 سجودیا۔ جب سب ہمیز نکل چکا۔ اور برات کے چلنے کی تیاری ہوئی۔ پھر دوٹھا کو  
 گھر میں بلایا۔ ڈیوڑھی میں جھپان لگایا۔ دوٹھا نے دھن کو گود میں لاکر جھپان میں سوار  
 کیا۔ پھر آپ اُسی پری پیکر گھوڑے پر سوار۔ ہر ایک چھوٹا بڑا جلو میں چلنے کو تیار ہوا۔  
 اُسی طرح آگے آگے تخت رواں۔ شتر سوار پیادے۔ اور سوار بے شمار۔ نقاچیوں

کی قطار۔ روشن چوکی والے کاتے بجاتے ہوئے۔ اور ہتھم وطن کی سواری پر سے چاندی سونے کے پھول لٹاتے ہوئے اسی مکان پر پہنچے، ہر ایک براتی اپنے اپنے گھر سدھارا۔ کہاروں نے وطن کا بھپان اُتارا ۛ

صبح ہوئی مرغ نے بانگ دی۔ روح افزا اُس عشرت گاہ میں آئی۔ بکاؤلی کو جگایا۔ باہم ہنستیاں بولتیاں رہیں۔ آخر روح افزا اپنے ماں باپ سمیت رخصت ہو کر اپنے گھر گئی اور تاج الملوک نے فیروز شاہ کے محل میں جا کر اپنی بود و باش اختیار کی ۛ

## تاج الملوک اور بکاؤلی کی رخصت

ایک روز تاج الملوک نے بکاؤلی سے مشورت کر کے فیروز شاہ اور جہیلہ خاتون سے رخصت مانگی ۛ انہوں نے کہا بہت بہتر۔ ہزار غلام قمر طلعت اور سیکڑوں لونڈیاں خوب صورت عنایت کیں۔ اور دان جہیز کے سوا کچھ نقد و جنس اور لوازم سفر کا دیا۔ اگر اُس کی تفصیل لکھوں تو یقین ہے۔ کہ ایک کتاب اور تیار ہو جائے۔ اس لئے قلم انداز کیا ۛ

القصة شاہزادہ بڑی شان و شوکت اور جاہ و شہرت سے بکاؤلی کو لے کر اپنے ملک پہنچا۔ دلبر اور محمودہ کی جان میں جان آئی۔ کثرت اُتید سوکھی ہوئی پھر لہلہاتی ۛ اُس کا آنا ان کے حق میں ایسا ہوا۔ جیسے بیمار کے واسطے مسیحا کا آنا۔ لیکن بکاؤلی کو جو اس حُسن و جمال اور مال و منال سے دیکھا حیران ہو گئی۔ آئے ہوش جاتے رہے۔ ہاتھوں کے طوطے اڑ گئے۔ پری نے جویہ رنگ ڈھنگ دیکھا۔ ہر ایک کو گلے سے لگایا۔ دلاسا دیا ۛ اور فرمایا۔ کہ تم خاطر جمع رکھو کسی کا اندیشہ نہ کرو ۛ چنانچہ ہمیشہ شیر و شکر کی طرح آپس میں ملی جلی رہیں۔ اور سوتا پے کی طہن کسی کو نہ ہوئی ۛ شاہزادہ بھی ان نچھ دہنوں کے ساتھ شگفتگی سے اوقات بسر

کرنے لگا اور عیش و عشرت سے رہنے لگا ۛ

## راجہ اندر کا اکھاڑا

اہل ہند اپنی کتابوں میں یوں لکھتے ہیں۔ کہ امرنگر نام ایک شہر بتا ہے۔ وہاں کے باشندے ہمیشہ زندہ رہتے ہیں۔ اور راجہ اندر وہاں کا راج کرتا ہے، اُس کا کام ہی ہے۔ اور غذا اُس کی ناپج اور راگ ہے۔ عالم حیات بھی اُس کے تابع ہیں۔ ساری پریمیں اُس کی مجلس میں جاتی ہیں۔ اور رات بھر ناچتی گاتی ہیں ۛ

ایک رات کا ذکر ہے۔ کہ راجہ اندر نے فرمایا۔ بکاؤلی فیروز شاہ کی بیٹہ مدت سے ہمارے مجلس میں نہیں آئی۔ اس کا سبب کیا ہے۔ اور یہاں کے آنے کا مانع کون ہے ۛ

پریوں میں سے ایک نے عرض کی کہ وہ ایک انسان کے دامن عشق میں گرفتار ہوئی ہے۔ بیل بے قرار کی مانند نالہ و فریاد کیا کرتی ہے۔ اور مدام اُس کے عشق میں سرشار رہا کرتی ہے ۛ

راجہ یہ ماجرا سُن کر غصے میں آیا۔ اور شعلہ غضب اُپر بھی بھڑکا۔ کئی پریوں کی طرف اشارہ کیا۔ کہ اُس کو اسی وقت حاضر کرو۔ وہ تختِ رواں لے کر تاج الملوک کے باغ میں آئیں۔ اور بکاؤلی کو جگا کر راجہ کے اعتراض اور غضب ناک ہونے کا حال بیان کیا ۛ

وہ چار ناچار اُس پر سوار ہو کر امرنگر کو گئی۔ اور وہاں کا پتی ہوئی راجہ کے سامنے آکر آداب بجالائی۔ ہاتھ باندھ کر کھڑی رہی، مہاراج نے نگاہِ قہر سے اُسے دیکھا۔ اور بہت سا جھڑکا۔ آخر فرمایا کہ اس کو آگ میں ڈال دو۔ کہ انسان کے بدن کی توباس اس میں نہ رہے۔ اور یہاں کی صحبت کے قابل ہو ۛ

پریوں نے فوراً اُس نترن باغ لطافت کو اور یاہمن عین نزاکت کو ہاتھوں  
 ہاتھ وہاں سے باہر لاکر آتش کدے میں ڈال دیا۔ وہ جل کر رکھ ہو گئی۔  
 جل گیا عاشق تو کیا غم ہے کہ اُس کی چشم تر - دیکھتی ہے یار کو گلشن میں مانند خلیل +  
 اس کے بعد پانی پر کچھ منتر پڑھ کر اُس پر چھڑکا۔ فی الفور جی اٹھی۔ اور بہت اُسی پر  
 آکر مجلس میں ناچنے لگی۔ پہلی ٹھوکر سے اہل مجلس کے دلوں کو پائمال کیا۔ اور ایک ہی  
 آمد و رفت میں تماشا یوں کو بے حال کیا + غرض ناچنے کا جو حق تھا۔ ادا کیا۔ ساری  
 مجلس کو محو کر دیا۔ پھر تو واہ واہ کی صدا ہر ایک کے مُنہ سے نکلنے لگی۔ اور آفرین اور  
 تحنیں کی آواز ہر طرف سے بلند ہوئی +

بکاؤلی آداب بجا لاکر راجہ سے رخصت ہوئی تخت پر بیٹھ کر اپنے باغ میں آئی۔  
 گلاب کے حوض میں نہادھو کر سو رہی + صبح کو اپنے معمول پر اُٹھی۔ سنگار کیا۔ لوگ  
 بھی اندر باہر گئے۔ اپنے اپنے کام میں مشغول ہوئے + القصہ ہر شب وہ غیرت ماہ  
 امرنگر میں جاتی۔ پہلے تو اُسے آگ میں جلاتے۔ پھر راجہ کے حضور میں ناچتی گاتی۔  
 جب تھوڑی سی رات باقی رہتی۔ رخصت ہو کر اپنے گھر آتی۔

جلاقی تھی تن نازک کو ہر شب - نہ کھلتے تھے شکایت کو کبھی لب +  
 وہ عاشق سے نہ کرتی تھی کنارہ - فراق اُس کا نہ تھا ہرگز گوارا +  
 جو جل مرنے کو اپنے دل پھلنے - وہ ہر آتش کدے کو آب جانے +  
 گوارا ہوتی ہے سب نار سوزاں - سہا جاتا نہیں پر سوز ہجر اں +  
 جسے ہوشمع رویوں کی محبت - اُسی سے پوچھئے جلنے کی لذت +  
 مگر شاہزادے کو ہرگز اس بات کی خبر نہ تھی +

ایک رات کا ذکر ہے کہ بکاؤلی تو اپنے معمول پر وہاں گئی تھی۔ یہاں شاہزادے  
 کی آنکھ کھل گئی + پلنگ پر اُسے نہ دیکھا۔ ہر طرف قصر اور باغ میں جا کر ڈھونڈھا کہیں

اُس کا سراغ نہ ملا۔ نہایت تنگ ہو کر اپنے خلوت کدے میں آ بیٹھا۔ اور یہاں تک  
اُس بُتر رشک چین کی راہ دیکھی۔ کہ آنکھیں پتھر گئیں۔ آخر ش اسی حالت میں سو گیا۔  
بکاؤلی بھی اپنے وقت پر آ کر سو رہی، صبح کو تاج الملوک نے جو اُس کو سوتے  
دیکھا۔ زیادہ تر متعجب ہوا۔ لیکن دم نہ مارا۔ اُس راز کو مطلق نہ کھولا۔ مگر اُس کی  
تحقیقات کے واسطے دوسری رات کو اپنی ایک انگلی چیر کر نمک چھڑک دیا۔ کہ مبادا  
آنکھ لگ جائے۔ اور وہ بھید چھپے کا چھپا رہے ہے۔

## تاج الملوک اندر کے اکھاڑے میں

غرض آدھی رات گئے تخت پھر آ کر موجود ہوا۔ بکاؤلی اُٹھ کر بناؤ کرنے لگی۔  
اور شاہزادہ بھی پھپھے پھپھے جا کر اُس تخت کا پایا پکڑ بیٹھ رہا۔ اتنے میں وہ بھی آ کر  
سوار ہوئی۔ اور پریاں اُس کو لے کر اڑیں۔ تاج الملوک اُسی پائے میں تنگ گیا پھر  
اس قدر بلند ہوا۔ کہ زمین اُسے نظر آنے سے رہ گئی۔ جھٹ پٹ راہ اندر کے  
دروازے پر جا کر اُتار دیا۔ بکاؤلی اُتر کر ایک طرف کھڑی ہو رہی۔ اور یہ بھی الگ  
ہو کر خدا کی قدرت کا تماشا دیکھنے لگا۔ غرض جس طرف آنکھ پڑتی تھی۔ اُدھر یوں کا جھڑ  
نظر آتا تھا۔ اور ہر طرف آواز قسم قسم کے سازوں کی اور راگوں کی جو تمام عمر نہ مٹتی تھی  
متصل چلی آتی تھی۔ حاصل یہ ہے۔ کہ تاج الملوک نے وہ کچھ دیکھا جو کہیں نہ دیکھا۔ اور  
وہ سنا جو کہیں نہ سنا تھا۔ دنگ ہو کر رہ گیا۔ اتنے میں کئی پریاں دوڑیں اور بکاؤلی  
کو آتش کدے میں ڈال دیا۔ وہ جل کر راکھ ہو گئی۔ وہ اس حادثے کو دیکھ سب بھول  
گیا۔ بے اختیار دونوں ہاتھوں سے سر پیٹنے لگا۔ اور جی میں یوں کہنے لگا۔ حیف ہے  
اس وقت طاقت نہیں رکھتا میں۔ کہ پروانے کے مانند اس شمع رو کے ساتھ جلتا۔  
اور اپنے بدن کو راکھ کر کے اُس سے ملتا۔ کیا کروں کچھ بس نہیں۔ نہ قدرت فریاد کی



ہے۔ نہ جگہ داد کی ۛ

یہ تو اسی اڈھیڑ بن میں رہا۔ کہ اُنہیں میں سے ایک پری نے پانی پڑھ کر اُس کی راکھ پر چھڑکا۔ فی الفور زندہ ہوئی۔ اور راجہ کی مجلس میں آئی۔ شاہزادہ بھی اُس کے پیچھے پیچھے چلا آیا۔ اُس نے کہ ازدحام تھا۔ کوئی کسی کو پہچانتا تھا۔ کسی نے نہ جانا کہ یہ کون ہے۔ اور کیوں کھڑا ہے۔ اتفاقاً بکاؤلی کا پچھاؤ جی ضعیف تھا۔ ناتوانی کے سبب اچھی طرح بجانہ سکتا تھا۔ وہ رُک رُک کے ناچتی تھی۔ اور بار بار تیوری چڑھاتی تھی۔ شاہزادہ یہ حال دیکھ کر بے چین ہوا۔ آخر وہ نہ سکا سا زندے کے کان میں جُھک کر کہا۔ اگر تیری مرضی ہو تو ایک دو گتیں میں بجاؤں۔ کہ اس کام میں چالاک دست ہوں۔ اُس نے اس بات کو غنیمت جانا۔ پچھاؤ جی کو حوالے کیا۔ یہ تو اس کام میں بانی کار اور اُس کے دامِ محبت میں گرفتار تھا۔ اُس کی خواہش کے موافق بجانے لگا۔ پھر تو کیفیت ناچ کی ایسی بڑھی۔ کہ درو دیوار سے واہ واہ کی صدا آنے لگی۔ راجہ بھی یہاں تک محظوظ ہوا۔ کہ اپنے گلے کا نو لکھا ہار اتار کر بکاؤلی کو عنایت کیا۔ وہ ناچتے ناچتے جو پیچھے ہٹی۔ بجنسہ پچھاؤ جی کے حوالے کیا ۛ

اس کے بعد مجلس راگ رنگ کی برخاست ہوئی۔ شاہزادہ جس طرح کیا تھا۔ اُسی طرح اپنے باغ میں آیا۔ بکاؤلی گلاب کے حوض کی طرف گئی۔ یہ خواب گاہ میں جا کر سو رہا۔ لیکن صبح کے وقت سُکراتا تھا۔ پری نے پوچھا کہ خلافِ عادت سُکرانے کا کیا سبب ہے؟ کہا کہ رات کو عجیب خواب دیکھا ہے۔ اس واسطے ہر گھڑی مجھے ہنسی آتی ہے۔ وہ کہنے لگی خدا خوب کرے۔ مگر میں سنوں کیا دیکھا ہے؟ تاج الملوک بولا یہ دیکھا ہے۔ کہ آدھی رات کو تو کہیں جاتی ہے۔ اور مجھے خبر نہیں کرتی۔ بکاؤلی یہ سن کر ڈری۔ کہ مبادا یہ بھید اس پر کھلا ہو۔ اور اچانک یہ بھی میرے ساتھ وہاں گیا ہو۔ بجد ہوئی کہ سب سُننے۔ پھر کہنے لگی۔ اور بھی کچھ

دیکھایا نہیں؟ شاہزادہ بولا گویا آج کی رات میں بھی تیرے ہمراہ گیا ہوں۔ اس طرح کہ پریاں ایک تخت لائیں۔ تو اس پر سوار ہوئی۔ اور میں پائے سے لٹکا ہوا چلا گیا۔ بس آگے نہیں کتا۔ کہ خواب کی بات بے سرو پا ہوتی ہے۔ اعتبار نہیں رکھتی۔ خواب و خیال ہے۔ بے فائدہ کون بکے؟

بکاؤلی بولی کہ تجھے میرے سر کی قسم جو دیکھا ہے۔ سب کہ؟ غرض تاج الملوک ٹھوڑا کتا۔ پھر خاموش ہو رہتا۔ اور وہ قسمیں دے دے کر پوچھتی جاتی۔ آخر سارا ماجرا اس نے آخر تک ہو ہو کہہ کر سنایا۔ اور وہ ہار راجہ کا بچٹا ہوا تیکے کے نیچے سے نکال کر دکھلایا۔ تب پری نے اپنا سر پیٹ لیا۔ اور سن ہو گئی۔ ایک دم کے بعد بولی۔ اے شاہزادے یہ تو نے کیا کیا اپنا دشمن تو آپ بنا۔ دیکھ میں نے تیری خاطر ماں باپ کے ہاتھ سے کیا کیا رنج اٹھائے۔ اور ہر کس و نا کس کے طعنے کھائے۔ یہاں تک کہ ہر رات آگ میں جلنا قبول کیا۔ مگر تجھے نہ چھوڑا۔ اور تیری راہ سے منہ نہ موڑا۔ چنانچہ تو نے آنکھوں سے بھی یہ تماشا دیکھا۔ کچھ کہنے کی حاجت نہیں۔ کاش کہ تو اس مجلس میں نہ جاتا۔ اور اپنے گھر میں میری جدائی کا صدمہ اٹھاتا۔ تو بہت بہتر تھا۔ کیونکہ اس کا انجام اچھا نہیں۔ اب حیران ہوں اگر تجھے نہ بے جاؤں تو بنتی نہیں۔ جو لے جاؤں تو کہاں تک چھپائے رکھوں۔ خیر جو کچھ تقدیر میں ہے سو ان مٹ ہے۔ مگر بچ اپنا طالع آزماتی ہوں۔ تجھے لے جاتی ہوں۔ اپنی کرگزی ہوں آگے جو مرضی خدا کی؟

چنانچہ معمول کے وقت تاج الملوک سمیت گئی۔ اور راجہ سے سلام مجرے کے بعد عرض کی کہ آج ایک بجانے والا بہت چالاک اپنے ساتھ لائی ہوں۔ اگر حکم ہو تو یہاں آکر بجائے، راجہ نے فرمایا بہت اچھا۔ ہماری عین خوشی ہے۔ الغرض وہ بجانے لگا۔ اور وہ نازنین ناچنے لگی، آخر یہ کیفیت ہوئی کہ ساری مجلس

غش کر گئی۔ راجہ بھی مست ہو کر چھوٹے لگا۔ اور اُسی عالم میں فرمایا مانگ جو مانگا  
چاہتی ہے۔ محروم نہ جائے گی۔

یہ سن کر بکاؤلی نے آداب بجالا کر عرض کی۔ کہ ہمارا ج کی بدولت لونڈی کو کسی چیز  
کی کمی نہیں۔ اور کچھ ہوس دل میں باقی نہیں۔ مگر اس کچھاؤجی کو بخشے کہ یہی آرزو ہے۔  
سُننے ہی اس سخن کے راجہ برہم ہوا۔ اور شاہزادے کی طرف غضب سے دیکھ کر بولا۔  
کہ اے آدم زاد تو ہی اس کو چاہتا ہے۔ اور یہ تجھے چاہتی ہے۔ بہت اچھا ذرا تو اس کا  
مڑہ چکھ۔ اور لذت اٹھا۔ تو چاہتا ہے کہ بکاؤلی سی پری کو بے محنت و مشقت یہاں سے  
لے جاؤں۔ یہ نہ ہوگا۔ پھر بکاؤلی کی طرف منہ پھیر کر کہا۔ اے شاہ۔ کیا کروں سخن  
تجھ سے ہار چکا ہوں۔ جا اسے تجھے بخشا۔ لیکن بارہ برس تک تیرا نیچے کا دھڑ پتھر کا رہے  
گا۔ یہ حرف جو اُس ننگ دل کے منہ سے نکلا۔ وہ سیم تن اُسی بہیت کی ہو کر غائب  
ہو گئی۔

ہیسات ازل سے ہے یہ عالم۔ شادی و غمی ہوئی ہے تو ام۔  
دم بھر کی ہمارے میماں ہے۔ آخر وہی باغ میں خزاں ہے۔  
کہ سر پہ ہو تیرے تاج شاہی۔ کہ خاک پہ بستر تباہی۔  
گل سا کبھی دل فراغ دیکھے۔ کہ دل پہ ہزار داغ دیکھے۔  
دم بھر جو نشاط عیش ہووے۔ خمیا رہ پھر اُس کا طیش ہووے۔

## سنگدیاپ میں

کہتے ہیں کہ بکاؤلی راجہ اندر کی بددعا سے پتھر کی ہو کر وہاں سے غائب ہو گئی  
اور شاہزادہ سیماپ کے مانند بے تاب ہو کر لوٹنے لگا۔ تب اُس کو پریوں نے  
اٹھا کر نیچے ڈال دیا۔ وہ ایک جنگل میں جا پڑا۔ تین روز تک بے ہوش رہا جو تجھے

دن جو آنکھ کھلی۔ تو بجائے دلدار پہلو میں خار دیکھے۔ ہر طرف جا کر فریاد کرنے لگا۔ اور بکاؤلی کی خبر ہر ایک درخت سے پوچھنے لگا۔

ایک دن اسی طرح ایک سنگ مرمر کے تالاب پر جا پہنچا۔ چاروں طرف سیڑھیاں پاکیزہ اور خوب صورت بنی ہوئی تھیں۔ اور میوے دار درخت بھی بہت سے اُس کے گرد لگے تھے۔ شاہزادے نے ایک ساعت وہاں دم لیا۔ پھر نما کر ایک سائے دار درخت کے نیچے پڑ رہا۔ اور اپنی محبوبہ کے تصور میں ہو گیا۔ ناگاہ کئی پرپاں کہ اُس کے حال سے واقف تھیں۔ وہ بھی وہاں نہنچیں۔ اور اُسی تالاب میں بال سکھانے لگیں، اُن میں سے ایک کی نظر جو شاہزادے پر جا پڑی۔ ساتھیوں سے کہنے لگی۔ بکاؤلی کا بچھاؤ جی ہی ہے۔

تاج الملوک کے کان میں جوں ہی یہ آواز پڑی۔ آنکھیں کھول دیں۔ اور پریوں سے ہچشم خوں بار پوچھا۔ تمہیں کچھ معلوم ہے کہ بکاؤلی کہاں ہے؟ اُن کا دل اس کا حال زار دیکھ کر بھر آیا بولیں۔ کہ آنکھوں سے تو نہیں دیکھا۔ مگر سنا ہے کہ سنگدہ پ میں ایک بُت خانے میں ہے۔ مگر نیچے کا دھڑنا ف تک پتھر کا ہو گیا ہے۔ تمام دن اُس مندر کا دروازہ بند رہتا ہے۔ اور پہر رات کے بعد صبح تک کھلا۔ شاہزادے نے پوچھا کہ وہ کس طرف ہے اور کتنی دُور ہے؟ اُنھوں نے جواب دیا راہ کی مصیبت تو ایک طرف۔ آدمی اگر ساری عمر چلے جب بھی وہاں نہ پہنچے۔

تاج الملوک یہ سن کر مایوس ہوا۔ اور اپنی زندگی سے ہاتھ اٹھا کر ٹکریں باندھ لگا۔ اور پتھروں سے سر پھوڑنے لگا۔ پریوں نے اُس کے حال پر رحم کھا کر آپس میں مشورہ کیا۔ کہ اس آفت رسیدہ کو وہاں پہنچایا جائے۔ آگے اُس کی قسمت میں جو ہونا ہے سو ہووے گا۔ فوراً اُسے لے کر اُڑیں۔ اور بات کی بات میں

وہاں پہنچا دیا۔

ایک لمحے کے بعد اُس مایوس کو ذرا حواس آئے۔ تو کیا دیکھتا ہے۔ کہ ایک شہر رشک بہشت بریں زمین پر آباد ہے۔ اور عجائب اُس کا سوا دہے۔ زندگی مرد وہاں کوئی بد صورت نظر نہیں آتا۔ بلکہ درخت بھی وہاں کے ایسے قدموزوں رکھتے ہیں۔ کہ دیکھنے والے ذنگ رہتے ہیں۔ آخر سیر کرتا کرتا بار بار کی طرف جاکھلا۔ راہ میں ایک برہمن پجاری ملا۔ اُس سے پوچھا کہ دیوتا تم کون سے ٹھاکر دوائے کے پجاری ہو؟ برہمن نے کہا کہ راجہ چتر سین جو اس ملک کا والی ہے۔ اُس کے ٹھاکر دوائے کا میں پجاری ہوں۔ پھر تاج الملوک نے پوچھا کہ اس شہر میں کتنے ٹھاکروں کے مندر ہیں؟ جو معروف و مشہور تھے برہمن نے بتا دئے۔ پھر یہ کہا کہ تھوڑے دنوں سے دکن کی طرف دریا کے کنارے ایک نیا مندر پیدا ہوا ہے۔ دن بھر اُس کا دروازہ نہیں کھلتا۔ کوئی نہیں جانتا۔ کہ اُس میں کیا ہے؟

شاہزادہ یہ بات سُن کر خوش ہوا۔ اور اُسی طرف جا کر دریا کے کنارے مندر کے دروازے پر بیٹھ رہا۔ پہر رات جب گزری۔ اس استہان کے کواڑ بیک ایک کھل گئے۔ تاج الملوک اندر گیا۔ دیکھا کہ بکاؤلی آدھی بصورت اصلی۔ اور آدھی پتھر کی دیوار کا تکیہ لگائے پاؤں پھیلائے بیٹھی ہے۔ اس کو دیکھ کر حیرت سے پوچھا۔ تو یہاں کیونکر آیا؟ اُس نے تمام ماجرا کہہ کر سنایا۔ پھر ساری رات دونوں باتوں میں مشغول رہے۔ پھر صبح ہونے لگی۔ بکاؤلی نے شاہزادے سے کہا اب تو یہاں سے جا۔ اگر آفتاب نکل آئے گا۔ تو مجھ سا تو بھی ہو جائے گا۔

اس کے بعد ایک موتی اپنے کان سے نکال کر اُس نے دیا۔ کہ بالفعل اسے بچ کر اسباب درست کر۔ اور چندے اوقات کاٹ۔

تلج الملوک لے کر اُسی شہر میں آیا۔ اور اُسے کئی ہزار روپے کو بیچ کر ایک

حرمی بچہ مولیٰ۔ اسباب ضروری بھی بنالیا۔ اور کئی خدمت کار نوکر رکھے۔ جب رات ہوتی بکاؤلی کے پاس جاتا۔ اور صبح اپنے بیگانے میں آتا۔

## چتراوت

اسی طرح ایک مدت گزر گئی۔ بعضے بعضے اشخاص ہمسائے شاہ زادے کے آشنا ہو گئے تھے۔ اُس کو شہر کی سیر دکھانے لگے، ایک روز تاج الملوک اُن کے ساتھ سیر کو نکلا تھا۔ ایک گروہ سرد پابرہنہ بحالت تباہ نظر آیا۔ شاہ زادے نے یاروں سے پوچھا۔ کہ یہ اشخاص اگرچہ بہ لباس فقیر ہیں۔ لیکن بہ صورت امیر معلوم ہوتے ہیں۔ خدا جانے اس کا سبب کیا ہے؟ اُن میں سے ایک بولا۔ ان میں بعضے شاہ زادے ہیں اور کئی امیر زادے۔ لیکن سب جلے ہوئے آتش عشق اور اشتیاق کے اور نشانے ناوک فراق کے ہیں۔ قصہ ان کا یوں ہے کہ راجہ چتر سین کی ایک بیٹی سہ پارہ بلکہ آسمان خوبی کا ستارہ ہے۔ اُس کے مانند کوئی عورت حسین اس سر زمین میں نہیں ہے۔

ناز ظاہر ہے قد موزوں سے۔      مے شیکتی ہے چشم مے گوں سے +  
سیکڑوں کشتے اُس کی ابرو کے۔      لاکھ بندے ہیں تار کیسو کے +  
زلف اُس کی ہے جس قدر شب گوں۔      ہے یہ بخت اس قدر مفتوں +  
امرت اور زہر آنکھیں ہیں اُس کی۔      دم میں ماریں بھی اور جلاش بھی +  
ننگ و ناموس جو کہ ہاتھ سے دے۔      اُس کے کوچے کی سمت راہ وہ لے +  
قصہ مختصر ایک تو وہ آپ ہی پری پیکر قاتلی گہر دسماں ہے۔ دوسرے اُس کے ساتھ اور بھی دو کافرین غارت گرایمان ہیں۔ ایک تنہولی کی لڑکی نرل نام اور دوسری مالی کی چپلا اسم باستے ہے۔ غرض تینوں آپس میں اخلاص دلی رکھتی ہیں۔

اٹھنا بیٹھنا جاگنا سونا کھانا پینا دن رات ایک جگہ ہے۔ اور اپنے اپنے بیاہ کی بھی ہر ایک آپ مختار ہے۔ جسے پسند کرے اسی سے ہو۔ کسی کو اس بات میں دخل نہیں۔ لیکن اب تک کوئی اُس کا منظور نظر نہیں ہوا۔ اور آنکھوں میں نہیں ٹھہرا۔ شاہزادہ بیٹن کرچکا ہو رہا۔ اتفاقاً ایک روز آوارہ بیابانِ عشق اُس حورِ شرقت کے محل کے نیچے جا نکلا۔ تماشا ٹی اُس کے گلِ رخسار کو بلبل وار تکتے تھے۔ اور دیوانوں کی طرح آپس میں کچھ کچھ کہتے تھے۔ اور وہ پریرا دہی جھروکے سے دیکھ رہی تھی کہ شاہزادہ اُس سے دو چار ہوا۔ عشق کا تیر دل کے پار ہوا۔ عنانِ صبر و شکیب ہاتھ سے چھٹ گئی۔ متلِ ہوش و حواس لٹ گئی۔ بے خود ہو کر گر پڑی۔ نرملہ اور چہلانے دوڑ کر اٹھایا۔ منہ پر گلاب چھڑکا۔ عطر سونگھایا۔ کچھ ٹھہری ہوش آیا۔ لیکن سکتے کی سی حالت، ہر چند اُنھوں نے حال پوچھا۔ اُس نے کچھ نہ بتایا، حیرت کو منہ پر اُسی طرح رہنے دیا۔ تب نرملہ نے کھڑکی سے نیچے جھانک شاہزادے کو دیکھا۔ اور چتراوت سے بے تابی کا سبب دریافت کیا۔ پھر تسلی دے کر کہنے لگی۔ کہ اے رانی تیری بے قراری نے تو ہم کو دیوانہ بنایا۔ اور اضطرابی نے دامنِ صبر چھڑایا۔ اتنی کیوں گھبراتی ہے۔ اور کس واسطے آپ کو دیوانہ بناتی ہے۔ تیرے باپ نے تو بیاہ کی تجویز تجھ پر موقوف رکھی ہے۔ جس کو تو پسند کرے گی۔ اُس سے تیری شادی کرے گا۔ خاطر جمع رکھ۔ اس جوانِ اہلن سوار کو جس کو دیکھ کر تیری حالت تغیر ہوئی ہے۔ تجھ سے ملا دوں گی۔ اگر فرشتہ ہے تو بھی تیرے دام سے جانیں سکتا۔ اور کوئی اُس کو چھڑا نہیں سکتا۔ دیکھ تو ایسے جال میں پھنساتی ہوں۔ کہ ہل نہ سکے۔ اور ایک قدم چل نہ سکے۔

یہ کہہ کر ایک کٹنی اُس کے حال کی تحقیقات کو بھیجی۔ وہ عجب ایک شوخی و طعنازی سے آئی۔ اور آتے ہی شاہزادے کے گھوڑے کا شکار بند پکڑ کر کہنے لگی۔ تو نہیں

ہانتا کہ یہ شہر تل غراب ہے۔ اور یہاں عاشقوں کو سولی دینا روا ہے۔ یہاں کے پری رو  
 مرغ زیرک تار و لطف میں ادا سے پھنسا لیتے ہیں۔ اور ایک نگاہ ناز سے خاک پر  
 گرا دیتے ہیں۔ تو کس جرات اور دلیری سے ادھر ادھر بھرتا ہے۔ اور بادشاہوں  
 کے محلوں کی طرف دیدہ بازی کرتا ہے؟ مگر آتش کا پر کا لہ ہے۔ جو شمع رخوں کے  
 دل کو گھلاتا ہے۔ اور سنگ دلوں کے کلیجے کو موم بناتا ہے۔ کدھر سے آیا ہے۔  
 اور کہاں کا رہنے والا ہے۔ اپنے حسب اور نسب اور وطن سے آگاہ کر؟  
 تاج الملوک اُس کی باتوں سے تاڑ گیا کہ کسی کی بھیجی ہوئی ہے۔ بولا اے چھکوا  
 بہت باتیں نہ بنا۔ میرے داغ دل سے روئی نہ اٹھا۔ جا۔ اپنے کسی مجروح کے  
 زخم پر مرہم لگا۔ سُن وطن میرا مطلع خورشید سے روشن تر ہے۔ اور نام میرا افسر  
 سلاطین ہے۔ دریافت کر لے جس کی تو بھیجی ہوئی آئی ہے۔ اُس سے جا کر کہہ دے۔  
 کہ مجھ مسافر مصیبت زدہ کی طرف خیال نہ کرے۔ اور مجھ سودائی پر دھیان نہ رکھے  
 سے خوش جو آنے سے ہوا اُس کے پاس جا۔ نام اُس پر کر جو ہو خواہاں ترا۔  
 مشاطہ جان گئی کہ وطن اس کا شرف تان ہے۔ اور نام تاج الملوک عالی نسب  
 والا صاحب ہے۔ غرض تمام حال دریافت کر کے چتراوت سے آکر بیان کیا۔ شاہزادہ  
 روز پوشاک بدلتا۔ اور اُس کے جھروکے کے نیچے ہو کر نکلتا۔ چتراوت اُس کے  
 فراق سے چو دھویں رات کے چاند کی طرح گھٹنے لگی۔ چند روز تو یہ راند چھپا رہا۔  
 آخر ش کھل گیا۔ یہاں تک کہ ماں باپ نے بھی سنا۔

تب راجہ نے ایک دلاہ بڑی ہوشیار بختہ کار بلائی۔ اور شاہزادے کے  
 پاس بھیجی کہ لڑکی کی نسبت کا پیغام اُس کو دے۔ اور اُس کے دل کو ہر طرح  
 سے بُھائے۔

القصہ اُس نے چتر سین کا پیغام شاہزادے کو دیا۔ اور اُس گل اندام حسن



بیان کیا۔ اُس نے تمام وکمال سن کر جواب دیا۔ کہ تو میری طرف سے بعد سلام نیاز کے راجہ کی خدمت میں عرض کرنا۔ کہ جو کوئی قبائے شاہی اور تاج شاہنشاہی چھوڑ کر رنج سفر اور خرقة فقر اختیار کرے اور اپنے بیگانے سے کنارہ پکڑے۔ اُس کی پابندی کا خیال کرنا فی الحقیقت پانی پر نقش بنانا۔ اور ہوا کو گرہ میں باندھنا ہے۔ یہ کہا اور اُس کو رخصت کیا۔

وللہ نے تاج الملوک کے انکار کرنے کی کیفیت راجہ سے عرض کی۔ چتر سین اُس کے اغماض کرنے سے متفکر ہوا۔ اور وزیر سے مشورت کی۔ اُس نے عرض کی ایک غریب بے خانماں کو اگر بادشاہ اپنا مطیع کیا چاہتا ہے۔ تو کیا بڑی بات ہے۔ آپ دیکھتے رہیں۔ میں اُس کو کس گھاٹ اتارتا ہوں۔

الغرض وہ مکار اس بات کے درپے ہوا۔ کہ شاہزادے کو چوری کی تمت لگا کر گنگا رٹھرا لے۔ اور اپنا کام اُس کے ہاتھ سے یوں نکالے۔ سچ ہے۔ کہ جو کوئی حکمت حکیم مطلق کی گوناگوں تامل کی نظر سے دیکھے۔ تو کسی چیز کو خالی شر سے نہ پاوے۔ اور ہر ایک شر کے بعد خیر ملاحظہ کرے۔

اے عزیز حق تعالیٰ نے عالم ارواح کو بدن سے رخصت دی ہے۔ پس جو حرکت کہ بظاہر بدن سے ہو حقیقت میں روح سے ہے۔ غرض کہ جو فساد اس عالم کون و فساد میں ہو۔ تو اُس کی طرف سے جان۔ لیکن شر نہ سمجھ۔ کہ درپردہ وہ خیر ہے۔ کیونکہ وہاں شر کی گنجائش نہیں۔

القصة تلج الملوک کو خرچ کی احتیاج ہوئی۔ چاہا کہ بکاؤلی سے مانگے۔ اس میں وہ سائپ کا من اپنی ران کا رکھا ہوا یاد آیا۔ جراح کو بلا کر ران چروائی اور وہ مہرہ نکال کر زخم پر مرہم لگا دیا۔ جبکہ اچھا ہوا بازار میں لے گیا۔ جوہری دیکھ کر حیران ہوئے۔ وزیر کو جا کر خبر کی۔ کہ ایک شخص ایسا جاہر بیچنے لایا ہے۔

کہ ہم نے ساری عمر میں نہیں دیکھا۔ اور بادشاہ کے سوا کوئی بھی اُس کی قیمت دے نہیں سکتا۔ سننے ہی وزیر نے کئی جوان اُس کے ساتھ کر دئے۔ اور اُس غریب الوطن کو ناحق پکڑوا بلوایا۔ دیکھا تو وہی شخص ہے۔ فی الفور اُسے چوری کی تہمت لگا کر قید کیا۔ اور راجہ کو یہ خبر وہ سنایا۔ کہ پرندہ دام توڑ کر اڑ گیا تھا۔ آج فریب سے میں نے اُسے پکڑا۔ اب یقین ہے کہ جو آپ کہیں گے قبول کرے گا۔

### چتراوت سے بیاہ اور مندر تباہ

جب شاہزادے کو راجہ چتر سین نے بندی خانے میں نہایت تنگ کیا۔ چتراوت سے شادی قبول کرے۔ لیکن وہ قید کی سختیاں ہرگز خاطر میں نہ لاتا تھا۔ بکاؤلی کے فراق میں دن رات چلاتا تھا۔ اور درو دیوار سے سر ٹکراتا تھا۔ ایک دن وہاں کے داروغہ نے راجہ کی خدمت میں عرض کی۔ کہ وہ نو گرفتار مانند مرغ نیم سہل بے قرار نہ رات اور دن خاک پر لوٹتا ہے۔ اگر اُسے جلد آزاد نہ کیجئے گا۔ تو خون ناحق سر پر لیجئے گا۔ چند روز میں تڑپ تڑپ کر مر جائے گا۔ ہماراج نے اُسے تو کچھ جواب نہ دیا۔ لیکن بیٹی کو کھلا بھیجا۔ کہ تو جا کر اپنے شیخ جمال کا پر تو اُس پر ڈال۔ شاید تجھ پر پروانہ وار گھل جائے۔ اور اُس کی متاع غرور جل جائے۔ چتراوت یہ بات سن کر نہایت شاد ہوئی۔ جلد آپ کو آراستہ کیا۔ حسن مادراد کو زیب دزینت سے دونا کر دیا۔ پھر نرملا و چلا بھی بن ٹھن کر زہرہ و مشتری کے مانند اُس ماہ رو کے ساتھ ہو لیں۔ غرض تینوں شاہزادے کے پاس پہنچیں۔

گئی رنداں میں وہ رشک زلیخا - وہاں اُس یوسف ثانی کو دیکھا +  
 پر اسے نذر وہ لائی تھی جو جو - رکھا فی الفور اُس کے آگے سب کو +  
 وہ کیا تھا یعنی دنداں مثل گوہر - عقیق لب بھی برگ گل سے خوش تر +

پھر ایسے ساعدِ سیمیں دکھائے ۔ کہ چاندی چاند کی جن سے بجائے ۔  
 رُخ گل رنگ کا وہ زرد دکھایا ۔ چمک نے جس کی سورج کو جلا یا ۔  
 پھر آنکھوں کے اُسے دکھائے بادام ۔ عوضِ عنبر کے زلفِ عنبریں فام ۔  
 لیکن شاہزادے کی نظر قبول اُن میں سے کسی پر نہ پڑی ۔ اور کوئی چیز اُس کی نگاہ  
 پر نہ چڑھی ۔ فی الواقع اگر چتراوت کی آتش باطن تاثیر دار نہ ہوتی ۔ تو پھر اُس کے  
 تھنڈا بہری خراب جلتے ۔ ساری محنت رائیگاں ہوتی ۔

سُن اے عزیز ۔ رسولِ مقبول صلی اللہ علیہ وسلم نے عبادت کو بادشاہِ حقیقی کی  
 نذر کے لائق نہ دیکھا ۔ عجز سے کہا ۔ کہ عبادت تیری میں نے جیسی چاہئے نہیں کی ۔  
 پھر کس کا منہ ہے کہ اپنی عبادت پر ناناں ہو بہتر یہی ہے کہ آپ کو اُس کی محبت  
 کی گھڑیاں یہاں تک کچھلائے ۔ کہ اکیر کے مانند خاک ہو جائے ۔ تا شاہانِ اکیر  
 پسند کی آنکھوں میں سونے سے زیادہ نظر آئے ۔

القصة جب چتراوت نے دیکھا کہ چشمِ جادو اور تیغِ ابرو سے کچھ نہ ہو سکے گا ۔  
 طاقت ہو کر شاہزادے کے آگے گر پڑی ۔ ترشپنے لگی ۔ یہاں تک کہ شاہزادے کے  
 دل کو صدمہ پہنچا ۔ بے اختیار اُٹھ کر کھڑا ہوا ۔ اور اُس کو آغوش میں کھینچ لیا شاہی  
 قبول کی ۔ کیونکہ بے اس کی خاطر داری اور رضامندی کے کسی طرح اپنی رہائی  
 نہ دیکھی ۔

نرملانے فی الفور خوش خبری راجہ کو پہنچائی ۔ کہ چتراوت گلِ مراد سے دامن  
 بھر کر گھر میں آئی ۔ چتر سین نے فی الفور شاہزادے کو بندی خانے سے نکالا حمام  
 میں بھیجا ۔ اور خلعتِ شاہانہ رحمت فرمایا ۔ پھر ایک مکان دیکھ کر رہنے کو دیا ۔ اور نیک  
 ساعت دیکھ کر اپنے خاندان کی رسم کے موافق اُس درِ ناستہ کو اُس محلِ گراں بہا  
 کے ساتھ بیاہ دیا ۔

جب پہر رات گزری بکاؤلی کے مندر کی طرف چلا۔ چند روز سے جو اُس گرفتار  
 دامِ بلا کو نہ دیکھا تھا۔ تڑپ رہی تھی۔ اور سر دے دے مارتی تھی، اتنے میں  
 شاہزادہ بھی جا پہنچا۔ دیکھتے ہی شاد ہو گئی بسنہل بیٹی۔ لیکن ہاتھ پاؤں کی منہدی دیکھ کر  
 اُس رشکِ جن کا منہ غصے سے لال ہوا۔ دل کو صدمہ کمال ہوا، طاقتِ خموشی کی  
 حالت رہی۔ کہنے لگی۔ واہ واہ شاہزادے اتنے دنوں کے بعد آئے۔ مگر خوب رنگ  
 لائے۔ عاشقوں کا نام تو نے ڈبویا۔ وفا کو داغ لگایا۔ زہارِ عاشقی کا دم اب کبھی  
 نہ بھرنا۔ اور اپنا عشق کسی سے ظاہر نہ کرنا **ملٹوئی**

اے سنگ دل تو نے یہ کیا کیا۔	کر انصاف اپنے ہی دل میں ذرا +
مرا جسم گل رنگ ہو جائے سنگ۔	خنا کا ہو پھر تیرے ہاتھوں پر رنگ +
میں پتھر کی ہو کر رہوں یوں پڑی۔	کرے عیش تو غیر سے ہر گھڑی +
مرا غنچہ دل یہاں داغ کھائے۔	وہاں اور گل کو گلے تو لگائے +
غضب ہے کہ معشوق غم سے جلے۔	شبنم و روزِ دستِ تافت ملے +
جو عاشق ہو خوش ہو کے دھوئیں بجائے۔	وہ تلم لٹیں ہو یہ شادی رچائے +
نہ نے نام چاہت کا اے بد گھر۔	پڑیں پتھر ایسی تری چاہ پر +
اُٹھے درد و غم کی مرے دل میں ہک۔	کرے چین تو حیف تاج الملوک +
جو بخشش کی باتوں کو اُس نے سنا۔	لگا بید سا کا پنپنے سر دھنا +
کہاں ہے ترا کس طرف آج دھیان۔	خیال ایسے دل میں نہ لایمیری جان +
اگرچہ ہوں شاہزادہ نامدار۔	مگر ہوں ترا بندہ جاں نثار +
بلاشبہ ہوں بالکِ تخت و جاہ۔	میں تیرا ہوں ملوک اے رشکِ ماہ +
مرا گوشت اور پوست ہے سب ترا۔	ترے ہاتھ مدت سے میں بک چکا +
یہ جلوے نے دیوانہ مجھ کو کیا۔	کہ اپنوں سے بیگانہ مجھ کو کیا +

مرے دل کو جس دن سے بھائی ہے تو۔  
 جسمی سے کوئی چیز بھاتی نہیں۔  
 ترے پاؤں سامنے نہیں چاند کا۔  
 سوا تیرے پھر کس سے اسے دل ہا۔  
 نہیں اور تجھ سی کوئی دوسری۔  
 نہ مجھ سے کبھی ہو جیو بد گماں۔  
 یہ کیا دخل ہے حکم سے گر پھروں۔  
 تعلق نہیں اوز کے ساتھ ہے۔  
 مگر کیا کروں سخت ناچار تھا۔  
 مجھے خواہش کہ خدائی نہ تھی۔  
 نہ کرتا جو اس کام کو میں بھلا۔  
 میں اُس قید خانے میں مرنے اور مہر۔  
 پہنچتی نہ میری خبر تجھ تلک۔  
 فقط اپنا ہی دیکھتا جو ضرر۔  
 مجھے اپنا جی ایسا پیارا نہ تھا۔  
 یقین تھا مرے دل کو اس بات کا۔  
 اسی ڈر سے یہ امر میں نے کیا۔  
 پری نے یہ سن کر غضب سے کہا۔  
 کوئی بیاہ کرتا نہیں جبر سے۔  
 وفا اور محبت تری دیکھ لی۔  
 تجھے عیش و عشرت مبارک رہے۔  
 ان آنکھوں میں جب سے سمائی ہے تو۔  
 نظر میں کوئی شے سمائی نہیں۔  
 تصدق ہے تجھ پر سے یہ دل مرا۔  
 یہ عاشق ترا ہووے گا مبتلا۔  
 پڑے آنکھ کس پر بھلا اب مری۔  
 میں عاشق بدل ہوں ترا میری جاں۔  
 جو فرمائے فوراً وہی میں کروں۔  
 مرا جینا مرنے سے ہاتھ ہے۔  
 بڑی قید میں میں گرفتار تھا۔  
 مگر بے کئے بھی رہائی نہ تھی۔  
 تو آکر تجھے دیکھتا کس طرح۔  
 تو اس ہتک سے میں تڑپتی ادھر۔  
 نہ حالت ترے درد کی مجھ تلک۔  
 تو کرتا نہ یہ بات اے سیم بر۔  
 مگر تیرا نقصاں گوارا نہ تھا۔  
 جسے گی نہ تو بھی جو میں مر گیا۔  
 مجھے ورنہ شادی سے کیا کام تھا۔  
 بھلا جھوٹا اتنا ہے کیوں بولتا۔  
 حذر چاہئے ہے مرے صبر سے۔  
 یہ دو دن کی چاہت تری دیکھ لی۔  
 مجھے رنج و زحمت مبارک رہے۔

مجھے مجھ سے اس حال میں کام کیا۔ بڑے وقت کا کون ہے جز خدا +  
 بسا اس طرح سے جو اُس نے کلام۔ لیا اپنا دل دونوں ہاتھوں سے تھم +  
 دم سرد بھر بھر کے رونے لگا۔ دل و جاں کو ہاتھوں سے کھونے لگا +  
 پری نے جو دیکھا اُسے اشک بار۔ لگی آپ بھی رونے بے اختیار +  
 یہ حالت بڑی دیر طاری رہی۔ کہ دونوں طرف آہ و زاری رہی +  
 پھر آخر کو وہ عاشق بے قرار۔ گرا اُس کے قدموں پہ بے اختیار +  
 پری بھی تھل نہ کچھ کر سکی۔ اُٹھا کر سر اُس کا گلے لگ گئی +  
 کہ میں تجھ سے جی میں نہیں کچھ خفا۔ یہ شکوہ زبانی فقط تھا مرا +  
 بے منظور بس مجھ کو تیری خوشی۔ خفا ہونے والی میں صدقے گئی +  
 وہی مصالحت تھی جو تو نے کیا۔ میں عورت ہوں آخر مرئی قتل کیا +  
 ہوا تجھ سے جو مجھ کو وہ سب قبول۔ نہ ہو تو ذرا اپنے دل میں مول +  
 ہزاروں ہیں گل و واگرتیرے پاس۔ تو ہے جان و دل سے مگر میرے پاس +  
 القصہ اسی طرح کے کلام آپس میں رہے۔ ہر گھڑی اُدھر سے ناز تھا۔ اس طرف  
 سے نیا ز تھا۔ القصہ تاج الملوک نے اپنے قید ہونے کا اور چتراوت سے شادی  
 کرنے کا ماجرا مفصل بیان کیا۔ اور اُس آئینہ رو کے دل سے غبارِ کدورت بالکل دھویا  
 اتنے میں صبح نمود ہوئی تاج الملوک گھر گیا +  
 اسی طرح بلاناغہ ہر شیب بکاؤلی کے پاس جاتا تھا۔ اور وین چتراوت کے  
 ساتھ نقل و حکایات میں کاٹتا تھا + وہ شاہزادے کی ایسی حرکات سے نہایت  
 حیران تھی۔ اور اپنے دل میں کہتی تھی۔ یا اُسی طرفہ ماجرا یہ ہے کہ باوجود اس قربت  
 کے میرے دل کی آگ شاہزادے کے پیہ راز کو سلگاتی نہیں۔ اور اُس کے خرمین  
 تھل کو جلاتی نہیں + تعجب ہے کہ بے دل و دل آرام ایک گھر میں ہیں۔ اور تفاوت

پورب پچھم کا ساتھ ہے :

اے عزیز جب تک تیرے دل کی آنکھیں اغیار کے حسن کو دیکھنے والی ہیں۔ تجھے  
یار کی صورت نظر نہیں آتی۔ ہر جذبے پر وہ ہو۔ پہلے غارِ رغبت اغیار کو دل کی  
سبز زمین سے اٹھا کر پھینک دے۔ پھر گلِ رخسار یا کو آئینہ دل میں دیکھے۔ اگر تو  
اپنے گلشن وجود کو بہ نظر تامل دیکھے۔ تو ان میں رنگ و بو کے سوا کچھ نہ پاوے :

القصۃ پترو ات نے شاہزادے کا گلہ اپنے باپ سے کیا۔ اور اس کی بے اتفاقی کا  
سارا حال کہا۔ راجہ نے کئی جاسوس شاہزادے کے پیچھے لگائے۔ تا اس بات کو جلد  
تحقیق کریں۔ کہ یہ تمام رات کہاں رہتا ہے۔ وہ اسی تلاش میں تھے۔ کہ یہ اُسی وقت  
پھر گھر سے نکلا۔ اور اُسی مندر میں گیا۔ رات بھر با صبح ہوتے ہی پھر محل میں داخل ہوا۔  
فوراُ انہوں نے جا کر راجہ سے عرض کی۔ کہ شاہزادہ فلا نے مندر میں صبح تک رہتا  
ہے۔ اُس سے دل نے کئی سنگ تراش چلاک دست اُسی وقت بیچھے۔ کہ اُس کو  
کھو کر پھینک دیں۔ انہوں نے بموجب حکم کے اُس مندر کو بیخ و بنیا د سے اٹھا کر  
دریا میں ڈال دیا۔ تاج الملوک جو اپنی عادت پر وہاں گیا۔ تو اُس کا نشان بھی نہ پایا۔  
دیوانوں کی مانند وہاں کی خاک پر لوٹے لگا اور یہ رباعی پڑھنے لگا :

اے جان اگر کھوج ترا پاؤں میں - مرم کے وہاں آپ کو پہنچاؤں میں :

کچھ نہیں سکتا ہے کروں کیا اے کاش - پھٹ جائے زمین اور سما جاؤں میں :

آخر ناامید ہو کر ڈارھیں مار مار دیا۔ اور پھر آیا۔ چند روز تو اُس کو بے قراری کی لذت اور آہ و  
زاری کی کثرت رہی۔ جب مایوس ہوا۔ رونے کا بھی محل نہ دیکھا۔ پترو ات کی جادو بھری باتوں پر  
دھیان کیا :

بکاؤلی کی کسان کے ہاں پیدائش

کہتے ہیں کہ اُس بُتخانے کی زمین کو ایک کسان نے جوتا۔ اور وہاں سرسوں بوئی تاج الملوک

کبھی بھی اس کے سبزے کو دیکھنے جاتا تھا۔ اور اپنے دل بے قرار کو وہاں کے سبزے سے تسکین دیتا تھا جب وہ پھولی اور اُس نے ہمار پیدا کی۔ تب شاہزادہ دونوں وقت وہاں جانے لگا۔  
اور یہ رباعی پڑھنے لگا۔

کیا رنگ تمہارا ہے کہو تو پھولو ۔ آتی ہے مجھے عشق کی اس رنگ سے بود  
نکلے ہوز میں سے اس لئے پوچھتا ہوں ۔ گلشن سے مرے کچھ بھی خبر رکھتے ہو؟  
القصد وہ بکیت پکا۔ اور کسان نے کاٹ کر اس کا تیل نکالا۔ اس کے کسانوں کا  
چلن یہ ہے۔ کہ جو چیز بکیت میں آگتی ہے۔ اُس کو پہلے آپ کھاتے ہیں۔ اس لئے وہ  
اُس کی جو روکے کھانے میں آیا۔ باوجود کہ وہ بانجھ تھی۔ خدا کی قدرت کاملہ سے حاملہ  
ہوئی۔ اور نو مہینے کے بعد لڑکی پری پیکر جی + کسان کا گھر بے چراغ اندھیرا تھا۔ اُس  
شمع کے پر تو سے روشن ہو گیا۔ ہر طرف دھوم پڑی۔ کہ ایک بانجھ کے گھر مسروں کے  
تیل کی تاثیر سے ایک لڑکی نہایت حسین ایسی پیدا ہوئی۔ کہ اُس کے حُسن کی تعریف  
کسی سے نہیں ہو سکتی + منہ کی چمک نے چودھویں رات کے چاند کو ماند کر دیا۔ جب  
چودہ برس کی ہوگی تب سورج کو کو بھی داغ دے گی +

رفتہ رفتہ یہ بات تاج الملوک کے بھی کان تک پہنچی۔ جانا کہ یہ تاثیر اُسی مسروں کی ہے۔  
کسان کو اُس کی بیٹی سمیت بلو بھیجا۔ جو میں نظر اُس لڑکی پر پڑی۔ اُس کی شکل اپنی معشوقہ کے  
مطابق پائی۔ نہایت شاد ہوا۔ سمجھا کہ یہاں اُس نے جنم لیا ہے۔ بہت سے روپے اُس  
کسان کو دے کر رخصت کیا۔ کہ اس لڑکی کو بخوبی پرورش کر +

جب وہ سات برس کی ہوئی۔ ہر طرف سے اُس کی شادی کے پیغام کسان کو آنے  
لگے۔ لیکن وہ اس اندیشے سے کہ شاہزادے نے پرورش کے واسطے تاکید شدیدی کی تھی خدا  
جانے آگے اُسے کیا منظور ہے۔ کہ میری جان پر آبنے۔ سب کو صاف جواب دیتا۔ اور  
بہانہ یہ کرتا کہ جس وقت وہ میانی ہوگی۔ جسے پسند کرے گی اُس کے ساتھ بیاہ دوں گا +



قصہ مختصر جب اُس نے دسویں برس میں پاؤں رکھا۔ تاج الملوک نے اُس دہقان کے پاس ایک مشاطہ کے ہاتھ یہ پیغام بھیجا۔ کہ اپنی لڑکی کی شادی مجھ سے کر دے۔ یسُن کر وہ بے چارہ کانپنے لگا۔ کہ مجھ غریب و عاجز کا یہ منہ کہاں۔ کہ بادشاہ کے داماد کو اپنا داماد کروں، اُس کا آخر یہی پھل ہوگا۔ کہ میری بیٹی لونڈی ہو کر رہے گی۔ ہزار افسوس الہی مہاسندر راجہ کی بیٹی کی چیری بناؤں۔ اور اُس کے آگے اسے کواؤں ۛ

یسُن کر لڑکی نے کہا۔ منو بابا میرا نام بکاؤلی ہے۔ میں پرہی ہوں۔ تم ایسے اندیشہ نہ کرو۔ سب طرح خاطر جمع رکھو۔ کچھ وسوساں نہیں۔ کہ گل رنگیں کی جگہ آخر سر پہ ہے۔ اور دُرِ بے بہا کا مکان شاہوں کا افسر ہے۔ تم شاہزادے سے کہلا بھیجو۔ کہ چندے اور بھی توقف کرے ۛ

کسان بیچارہ چپ ہو رہا۔ مشاطہ نے آکر سب ماجرا حضور میں عرض کیا تاج الملوک سننے ہی مارے خوشی کے پھول گیا۔ سارا غم و اطم بھول گیا۔ اور اُس کو بہت سا انعام دے کر رخصت کیا ۛ

جب بکاؤلی کے غمست کے دن آخر ہوئے۔ سیکڑوں پریاں چادوں طرف سے وہاں آئیں۔ اور من رو پرہی بھی پوشاک پر تکلف اور جواہرات بیش قیمت لے کر مع تخت ندریں آکر حاضر ہوئی۔ بادشاہ زادی نے کپڑے بدلے۔ گناہنا۔ جب بن بھن چکی۔ ماں باپ سے کہا۔ کہ میں اتنے دنوں تمہارے گھر مہمان تھی۔ اب رخصت ہوتی ہوں۔ باپ کا ہاتھ پکڑ کے اُس مکان کے چھوڑے لے گئی۔ اور اشرفیوں کا دیکچہ کسی زمانے کا گڑا ہوا بتا دیا۔ کہ اُس کو نکال کر خرچ میں لاؤ ۛ پھر رخصت ہوئی۔ اور تخت پر سوار ہوئے بیٹی پریاں فی الفور اُس کو اٹھا کر لے آئیں۔ اور جس جگہ کہ تاج الملوک چتراوت اور نرمل اور چملا کو لئے بیٹھا تھا۔ آکر اُتریں ۛ

بکاؤلی نے سب کو دیکھ کر چھوڑا۔ آپ اکیلی اندر گئی۔ اور چتراوت کا ہاتھ پکڑ کر کہیں

کی طرح ناز سے گلے لگ گئی۔ وہ اُس کی سچ دیکھ کر یہ بے عواس ہوئی۔ کہ سُنَد سے دب کر بیٹھی۔ پھر پری نے تمام اپنی سرگزشت شاہزادے سے کہی۔ اور اُس کی سُنئی + پھر چتراوت سے کہا۔ کہ اگر شاہزادے کی رفاقت منظور ہو۔ تو بسم اللہ اٹھ کھڑی ہو۔ وہ تمہارا گھر ہے۔ کچھ اندیشہ نہ کرو۔

چتراوت نے کہا۔ کہ میری جان شاہزادے کے ساتھ ہے۔ پھر اس جہم خالی کو کیونکر رکھ سکوں گی۔ بدل حاضر ہوں۔

اسی وقت بکاؤلی نے پریوں کو اشارے سے کہا۔ کہ تم ظاہر ہو۔ نقل کرتے ہیں کہ چیم بھڑ زمین سنگھدھپ کی پریوں سے خالی نہ رہی۔ شہر میں دھوم مچ گئی۔ لوگ گھبرائے یہاں تک کہ راجہ مضطر ہو کر بیٹی کے محل میں دوڑ آیا۔ دیکھتے ہی اُس کو شاہزادہ استقبال کے واسطے اٹھ کھڑا ہوا۔ چند قدم بڑھا۔ اور اپنی مسند پر بٹھایا۔ پھر پایا اور بکاؤلی کا احوال مفصل کہہ کر سنایا۔ پہلے تو بہت سا کڑھا پھر نہایت خوش ہوا۔ اور چتراوت کا ہاتھ پکڑ کر بکاؤلی کے ہاتھ میں دیا۔ اور کہا کہ یہ میری اکلوتی بیٹی ہے۔ تیری پرستاری کے واسطے دیتا ہوں۔ توقع کہ اس پر نظر مہربانی کی رکھیں۔ اور اپنی لونڈی جانیں۔

یہ کہہ کر رخصت کیا۔ تاج الملوک تخت پر سوار ہوا۔ بکاؤلی اور چتراوت داہنے بائیں بلٹھیں۔ اور درملا اور چیلادب سے سامنے پھر یہاں تخت کو لے کر آئیں۔ بات کی بات میں تاج الملوک کی ڈیوڑھی پر جا کر رکھ دیا۔ پھر دولت خانے میں داخل ہوئے۔ دلبر اور مجودہ دیکھتے ہی شاہزادے کو نہایت شاد ہوئیں۔ پھر بکاؤلی اور چتراوت سے خوشی خوشی ملیں۔

# پُرانی کتابوں کے نئے ادیشن

اُردو کی بعض پرانی کتابیں زبان میں ایک خاص مرتبہ رکھتی ہیں۔ یہ دیکھنے کے لئے کہ پہلے زمانے کے لکھنے والوں کا طرزِ تحریر کیسا تھا۔ اور رفتہ رفتہ اُس میں کیا تبدیلیاں ہوئیں۔ ان کتابوں کا پڑھنا بہت ضروری ہے۔ اسی غرض سے ان کتابوں میں سے دلچسپ قصے انتخاب کر کے مڈل اور ہائی جماعتوں کے کورس میں درج کئے جاتے ہیں۔ طالب علم جب ان کتابوں کا حال کہیں پڑھتے ہیں۔ یا ان کا انتخاب کہیں دیکھتے ہیں۔ تو ان کا جی پوری کتاب پڑھنے کو چاہتا ہے۔ لیکن ان کتابوں کے جو نسخے بازار میں بکتے ہیں۔ ان میں یہ بڑی خرابی ہوتی ہے۔ کہ ان میں کئی ایسی خلافِ تہذیب باتیں درج ہوتی ہیں۔ جن کا طلباء کی نظر سے گزرنا اچھا نہیں۔ اس کے علاوہ وہ پُرانے ڈھنگ سے چھپی ہوتی ہیں۔ نہ ان میں کہیں نیا پیرا شروع ہوتا ہے۔ نہ فقرہ ختم ہونے پر کوئی ڈیش کا نشان بتایا جاتا ہے۔ اس لئے ان کا پڑھنا بہت مشکل ہو جاتا ہے۔ اس خیال سے ہم نے اس سال ان میں سے بعض کتابوں کے نئے ڈیشن تیار کئے ہیں۔ جن میں سے اپنی طرف سے کوئی لفظ بڑھائے بغیر قابلِ اعتراض فقرے ایسی طرح سے کاٹ دیئے ہیں۔ کہ کتاب کے تسلسل میں فرق نہیں آنے پایا۔ اس کے علاوہ نئے طریق کے مطابق جگہ جگہ پیرے بنائے۔ اور علامات وقفہ زیادہ کر دی ہیں۔ جن کی وجہ سے اسباب بہ

کتابیں اس قابل ہو گئی ہیں۔ کہ بلا تکلف مدارس کی لائبریریوں میں رکھی جائیں۔ سب کتابیں اعلیٰ کاغذ پر حسن اہتمام سے چھاپی گئی ہیں۔ سب پر نہایت خوب صورت سرورق ہے۔ اور اندر با کمال مصوروں سے بنوا کر سہ رنگی تصویر درج کی گئی ہے۔ فی الحال تین کتابیں تیار ہیں۔

## باغ و بہار یا چار درویش

میر امن والے کی لکھی ہوئی غیر فانی کہانی۔ جس میں چار درویش اپنی اپنی عجیب و غریب داستان سنانے لگے ہیں۔ اردو کا کوئی نسا تذکرہ ایسا لکھا گیا ہے۔ یا لکھا جاسکتا ہے۔ جس میں اس کتاب کا بیان نہ ہو۔ اس کی زبان نہایت صاف شستہ اور با محاذہ ہے۔ اور دو چار جگہ سے قطع نظر کر کے تمام کتاب آج کل کے روزمرہ کے موافق ہے اور اس کی اردو فصیح اور مستند ہے۔ جو شخص اردو زبان کا معمولی مطالعہ بھی کرنا چاہتا ہو۔ اس کے لئے اس کتاب کا پڑھنا بے حد ضروری ہے۔ اور جو شخص اردو کی مشہور اور اہم کتابیں جمع کرنا چاہتا ہو۔ اس کی لائبریری اس کتاب کے بغیر کسی طرح مکمل نہیں ہو سکتی۔ ساتھ ہی ایک مفصل مقدمہ جس میں کتاب کے محاسن پر نہایت قابل قدر بحث ہے۔ از پروفیسر مرزا محمد سعید صاحب دہلوی۔ ایم۔ اے۔ آئی۔ ای۔ این۔ قیمت ۱۲

## اندر سبھا

امانت لکھنوی نے نواب واجد علی شاہ کی فرمائش پر اندر سبھا لکھ کر  
گرایا اور دو ڈرامے کی بنیاد رکھی تھی، یہ ڈراما پُرانا ہو چکا۔ مگر آج تک  
ایسیج ہوتا ہے۔ اور اپنے محاسن کے اعتبار سے اردو میں بے انتہا  
اہم مرتبہ رکھتا ہے۔ اس کے مطالع کے بغیر کسی کو معلوم نہیں ہو سکتا  
کہ اردو ڈراما کس طرح شروع ہوا۔ اور اس نمونے کے بعد ہمارا موجودہ  
ڈراما اس سے کس طرح پیدا ہوا۔ اور اب کدھر کو جا رہا ہے۔ ناٹک  
ساغر کے نامور مصنفوں محمد عمر اور نور الہی صاحبان نے اس پر ایک مفصل  
مقدمہ لکھا ہے۔ اور اس میں اس ڈراما پر بحث کر کے نہایت مفید  
معلومات بہم پہنچائی، اس کتاب کا بھی ہر اردو دان کی لائبریری میں  
موجود ہونا بے حد ضروری ہے۔ قیمت ۱۰ ار

۱۰۰۰

ملنے کا پتہ

دارالاشاعت پنجاب لاہور

(مکتبہ اشاعتی پریس لاہور میں باہتمام بابو ریا رام پرنٹر جی اور سید ممتاز علی صاحب نے)

(شائع کی)





CALL No.           ۸۹۱۵۴۳۴           ACC. NO.           ۲۴۸۲            
 AUTHOR           عبدالحق دہلوی            
 TITLE           کتاب          

T250306

THE BOOK MUST BE RETURNED ON THE DATE STAMPED ABOVE

Issue Date           ۲۲-۵-۳۰-۶           Borrower's No.           8022           Issue Date



# **MAULANA AZAD LIBRARY** **ALIGARH MUSLIM UNIVERSITY**

## **RULES:—**

1. The book must be returned on the date stamped above.
2. A fine of Re. 1-00 per volume per day shall be charged for text-books and 10 Paise per volume per day for general books kept over-due.